

# Diario de Burgos



MARTES, 12 DE OCTUBRE DE 1971  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
CINCO PESETAS  
AÑO LXXXI—N.º 24.859  
DEP. LEGAL: BU-3-1938



FUNDADO EN 1891

EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA, 13  
TELFS. { REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## Anoche comenzó en Burgos la conmemoración nacional de la "Fiesta de la Hispanidad"

A la jornada de hoy asistirán el subsecretario de Asuntos Exteriores, embajadores hispano-americanos y director del Instituto de Cultura Hispánica



Los coincidentes actos de la Fiesta de la Hispanidad y de la exaltación a Castilla en la figura histórica de Fernán González en esta fase culminante de la conmemoración nacional del

Milenario del primer Conde Soberano de Castilla, se iniciaron ayer con gran brillantez y solemnidad que realzaron las primeras representaciones llegadas del Cuerpo Diplomático Iberoamericano-filipino, acreditado en Madrid; del Ministerio de Asuntos Exteriores, Instituto de Cultura Hispánica, Dirección general de Archivos y Bibliotecas del Ministerio de Educación y Ciencia; «Alforjas para la Poesía» y delegaciones de todas las provincias que formaron la primitiva Castilla y en la que se incluían, fraternalmente hermanadas a la nuestra, las de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya.

Aspecto que ofrecía el escenario del Teatro Avenida durante los Juegos Florales de la Hispanidad, en el momento en que su promotor, don Conrado Blanco, hijo predilecto de la provincia, hizo la ofrenda del acto. (Foto FEDE)

## ROTUNDA OPOSICION DE LAS IGLESIAS AFRICANA Y ASIATICA A CUALQUIER CONCESION SOBRE EL CELIBATO

Un Padre sinodal indio cita en su apoyo palabras del mahatma Gandhi

Por vez primera se plantea una sugerencia sobre concesión de funciones pastorales a la mujer

## ENTREVISTA SELASSIE-MAO TSE TUNG



Pekín. — El Emperador de Etiopía, Haile Selassie, estrecha la mano de Mao Tse Tung en Pekín. (Esta foto ha sido obtenida a través de fuentes oficiales de Pekín). (Telefoto Cifra Gráfica)

Ciudad del Vaticano. — (Crónica del enviado especial de "Efe" al Sínodo, Eulogio Ramírez).

Parodiando un poco lo que se dijo de los aristócratas que volvieron a Francia tras la revolución, hoy sí que no se puede decir de los Padres del Sínodo que "no han aprendido nada ni enseñado nada" que ya no supiéramos. Los debates de aula donde se celebran las Asambleas generales siguen centrados en torno al celibato sacerdotal y a la implicación de los presbíteros sea en la política sea en las profesiones de la vida laical o profana.

Y la nota más chocante hoy, la ha suministrado el tema de la mujer. El primero de los 18 Padres que se han manifestado en el aula esta mañana, en presencia del Papa, ha sido a título personal, el Cardenal Flahiffé, arzobispo en Canadá. La condición social de la

## IMPORTANTE CONTRATO NAVAL PARA ESPAÑA

Lo ha ganado en Suráfrica sobre Inglaterra

Johannesburgo (Del servicio especial de "Logos-Daily Mail").— Gran Bretaña ha perdido un importante contrato naval a causa de que el Gobierno de África del Sur cree que cualquier acuerdo firmado por el Gobierno conservador será probablemente repudiado en su día por el laborismo. Parece ser que dicho contrato lo ha ganado España. Se trata de la construcción en los astilleros españoles de un cierto número de corbetas a n tisubmarinas equipadas con armamento eficaz.

### APERTURA DE LA EXPOSICION DE ARTE MEDIEVAL

A las siete de la tarde se celebró en la Casa de la Cultura el acto inaugural de la Exposición de Arte Medieval, montada a iniciativa del Comité organizador del Milenario Conde Fernán González y con el patrocinio de las Direcciones generales de Archivos y Bibliotecas y Bellas Artes.

Numeroso público se congregó en la plaza de San Juan y en torno al nuevo edificio cuya inauguración oficial tendrá lugar en breve, presenciando la llegada de las personalidades nacionales y autoridades burgalesas. A la entrada rindieron honores la sección de protocolo de la Policía municipal en uniforme de gran gala, así como los maceros municipales que lucían sus vistosas dalmáticas.

El director general de Archivos y Bibliotecas don Luis Sánchez Belda, juntamente con el inspector general de Archivos, señor Matilla; delegado provincial del Ministerio de Educación y Ciencia, señor Ortiz Navacerrada y la directora del Centro

(Pasa a octava pág.)

## DE DOMINGO A MARTES

**H**AY muchas cosas, muchas, con las que ir leyendo este artículo de cada martes. Pero que conste una cosa, que salimos a doce de Octubre, que es fiesta que cubre capítulos muy sustanciosos de la Historia de España. Como nos ocurre cada vez que el calendario, se viste de fiesta para celebrar a la Pilarica, uno no puede vencer la tentación de tirar por tierra la vieja jota que hablaba, en son de guerra, de cómo la Virgen debía ponerse de un lado muy concreto. Y por más que ese lado sea el nuestro, por más que sea muy español y todo lo que ustedes quieran, venimos con un remedo que nos encandiló el día que lo oímos y que ahora, con frecuencia, recitamos a modo de oración. Dice así:

"La Virgen del Pilar dice que no quiere más reñcores que quiere ser capitana de franceses y españoles".

Todo parecido con la versión anterior es mera coincidencia que ha perdido todo su valor. La Madre de los Cielos no está de ningún bando, por más que nos guste hacernos ilusiones de que está del nuestro.

Pues sí, tal día como hoy, hay Cuerpos y organismos que celebran su fiesta. Gusto que tienen ellos. A todos, nuestra más sincera anhorabuena.

Y viene la Hispanidad. Uno se pregunta que qué es eso. Desde luego, no puede quedarse en una mera entelequia, en la nostalgia de una fiesta por año. Esto hay que hacerlo vigente y actuante. ¿Cómo? He ahí harina de un costal que debe quedar bien cernido.

Por de pronto, esta tarde, con la inauguración de una Exposición, de Arte medieval, y un recital poético, ya se hace algo. Esto de andar entre poemas, es lo mejor para trenzar los lazos que unen a los pueblos. Un verso a tiempo, casi siempre, tiene más fuerza de unión que todos los argumentos económicos, diplomáticos y políticos que haya y pueda haber.

Y mañana seguirá la fiesta. Mejor dicho, estará en su vigor. Bajo el manto de la Pilarica, escoltada por las veintiuna banderas que la aman, son muchas las cosas que pueden llegar a hacerse. Todo estriba en que se lo pidamos a ella y que nos escuche, lo que no es tan difícil dado su buen oído para las causas que merecen la pena.

Y dicho lo que queda escrito, lo mejor sería poner punto final, que lo demás es más bien adjetivo y de monta menor.

Nos queda decir cómo anda Octubre, este mes que corre y vuela, mandando telegramas de despedida cada vez que una hoja, más muerta que los faros, se cae de su árbol, con la firma del otoño en todo su vigor.

Señores, el mes está glorioso. Si uno pudiera coleccionar su luz, se haría millonario tan pronto como la sacara a subasta en una de esas galerías donde se venden las obras de arte. Pero Octubre no se deja vender y esa es su principal virtud.

Hay nostalgia, primavera fenecida, verano maduro y una intuición próxima del invierno. Por esta época desfilan todas las estaciones tan pronto como uno cualquiera saca la imaginación a pasear.

Y nada más. Mañana, que será otro día, vendremos con nuevas **BURGENSE** canciones.

## TELEVISION ESPAÑOLA

MARTES		"Violable seguridad"	
10,12	La Fiesta del Señor. Santa Misa, ofrenda de flores y procesión Retransmisión en directo, desde la Basílica y plaza del Pilar. Zaragoza.	6,32	Con vosotros.
12,45	Baloncesto.	7,45	Buenas tardes.
2,00	Sobre la marcha.	8,30	Novela (Capítulo III).
3,00	Noticias a las tres.	9,00	Telediario.
3,25	Ojos nuevos	9,30	Voces de oro
3,50	La tribu de Los Brady.	10,45	Los persuasores.
4,20	Especial festivo. — "Aventuras de Carlitos: "Un corto verano". —Largometraje: "Agustina de Aragón" (1950).	11,40	"Angie, Angie" Veinticuatro horas.
6,55	Con vosotros		
7,45	Buenas tardes.		
8,30	Novela (Capítulo II). "La señorita de Scuderi".		
9,00	Telediario.		
9,25	Los españoles. — "Los mecenas"		
9,55	El Cine. Ciclo el boxeo en el cine. — "El ídolo de barro". 1949		
11,45	Veinticuatro horas		

### Emerson

El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO-MOTO**

Dr. Antonio M. Mateo

Varices — Hipertensión — Arteriosclerosis — Especialista por la Universidad de Milán (Italia). Calle del León, 2. — Petición hora Tef. 222250. Valladolid.

MIÉRCOLES	
2,02	Sobre la marcha.
3,00	Noticias a las tres.
3,25	Cómo es, cómo se hace. — "El aceite"
3,50	Super-Agente 86.

# QUISISICOSAS

Hispanidad. Su signo lo preside todo, y desde la presencia de los embajadores Ibero-americanos - filipino hasta la cálida voz de los poetas cantores que, al unísono, en su espíritu, con diferente estilo, distinta métrica y variada música fonética, entonaron a una el himno sublime de la gesta de Castilla, madre de pueblos, hasta el Poema, hecho luz y piedra angélica, de nuestra Catedral, todo proclama como un nuevo «Salterio», el gozo de un pueblo que fecundó su idioma y espíritu en las jóvenes tierras del Nuevo Mundo.

★  
La plaza de San Juan lucía anoche una iluminación de «ambiente» a base de luz tenue de lodo que tan bien combina con la monumentalidad artística.

Por el lado que mira al cauce del Vena, entre la calle de San Lesmes y la del Cardenal Benlloch faltaban luces.

Para completar el conjunto interesa complementar el alumbrado, y apresurar el final de las obras de embellecimiento y ornato del puente de San Lesmes y el encauzamiento del Vena.

★  
Dentro de pocos días será clausurada la conmemoración del Milenario de Fernán González en solemnes actos a celebrar en nuestra ciudad.

Ayer, una de las notas altamente simpáticas de la jornada de homenaje a Castilla, en la figura del Buen Conde, fue la presencia de las representaciones de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya, provincias que formaron parte de la Castilla guerrreadora y reconquistadora de la Alta Edad Media.

Hidalgos presencia la de los hermanos alaveses, guipuzcoanos y vizcaínos fundidos en estrecho abrazo con todas las demás provincias castellanas!

★  
En Pamplona ya contaban con una academia de chistu y ahora han estrenado otra dedicada a la gaita, debido a la iniciativa de la Agrupación Deportiva San Juan.

Parece que es la primera experiencia de enseñar a tocar la gaita navarra.

En Burgos esperamos que se convierta en realidad el proyecto de crear una clase de enseñanza de la típica dulzaina burgalesa, como se anunció iba a abrirse en las instalaciones del Conservatorio de Música.

¿Qué pasa con este proyecto?

★  
Hemos hablado del Conservatorio de Música y forzoso será que recordemos la necesidad de que este importante Centro cuya matrícula ha aumentado espectacularmente, disponga lo antes posible de un edificio acorde con su función y naturaleza.

El momento de replantear las gestiones puede ser del todo propicio, si es que insiste Bellas Artes en mantener su viejo estudio de reconstrucción del ala izquierda del monasterio de San Juan, o si, por el contrario, ha surgido otra solución más satisfactoria.

Mientras no se solucione el problema, mal podrá el Conservatorio desarrollar sus clases normalmente y menos —por desgracia— admitir una escuela de enseñanzas de la dulzaina.

★  
Cuando un ciudadano cae en un registro de alcantarilla, sin tapa o tropieza en los hierros de la base de unas columnas sin colocar, y estos hechos no son aislados, sino que se generalizan, por desgracia, entendiéndose que los responsables de los respectivos servicios no deben de cejar en exigir a sus subalternos que semejante situación se normalice.

El problema estriba en saber cuándo desaparecerán las cau-

sas que motivan la quejumbre, justificada, de nuestros lectores.

Confiemos que, esta vez, los capitulares a quienes competen estas misiones, pondrán de su parte el remedio sin perjuicio de que, en lo que concierne a la sustracción o deterioro de tapas de registros, la Policía municipal dé con los «cacos» y les conmine a un verdadero acto de

arrepentimiento, o de lo contrario, proponga a la autoridad la expulsión de la ciudad de quienes atentan contra el interés y el buen estado de los servicios de la capital.

★  
Un lector nos dirige las siguientes líneas:

«El pasado día 5, a las diez y media de la noche, regresando de llevar a un compañero, íntimo amigo, miembro de la

Hermandad de Antiguos Caballeros Legionarios, hasta su domicilio en el barrio de Gomonah, al llegar a la altura de «Muebles Evelio» en la calle de Vitoria, fui objeto de doble adelantamiento por parte de dos camiones de tonelaje aproximado a las cinco toneladas.

Arrollado mi coche por uno de los citados vehículos, tuve serenidad suficiente para hacerme con el volante, evitando estrellarme contra uno de los árboles que circundan la calle antes mencionada. Los conductores causantes del siniestro dieron a la fuga, sin detenerse a investigar las consecuencias de su absoluta carencia de responsabilidad y dando con ello evidente muestra de su absoluta falta de civismo, toda vez que su bestial acto bien pudo haber ocasionado víctimas.

Resultó del todo imposible localizar la matrícula de los referidos camiones y en beneficio de todos los usuarios del volante, ruego que la Autoridad competente establezca un servicio eficiente de vigilancia en los puntos neurálgicos de la ciudad a fin de evitar estos vandálicos actos, porque, además, las compañías de Seguros están pagando esta serie de irresponsabilidades. Pido, en suma, escarmiento duro y eficaz contra los causantes de este tipo de accidentes.

De acuerdo, desconocido amigo. Las nuevas disposiciones del Tráfico otorgan las máximas atribuciones sancionadoras, y lo que hace falta es que los agentes de la autoridad velen por el cumplimiento del Código y den con los infractores.

Martinillos

## Buscamos colaboradores

### COMISIONISTAS o CORREDORES

para la compra de ganado vacuno, lanar y cerda, con destino al matadero general frigorífico «MATINSA», de Calamocha (Teruel), y ANSELMO GIL (Valencia).

**EXIGIMOS:**

- ★ Absoluta seriedad e inmejorable reputación.
- ★ Experiencia en la compra de ganado

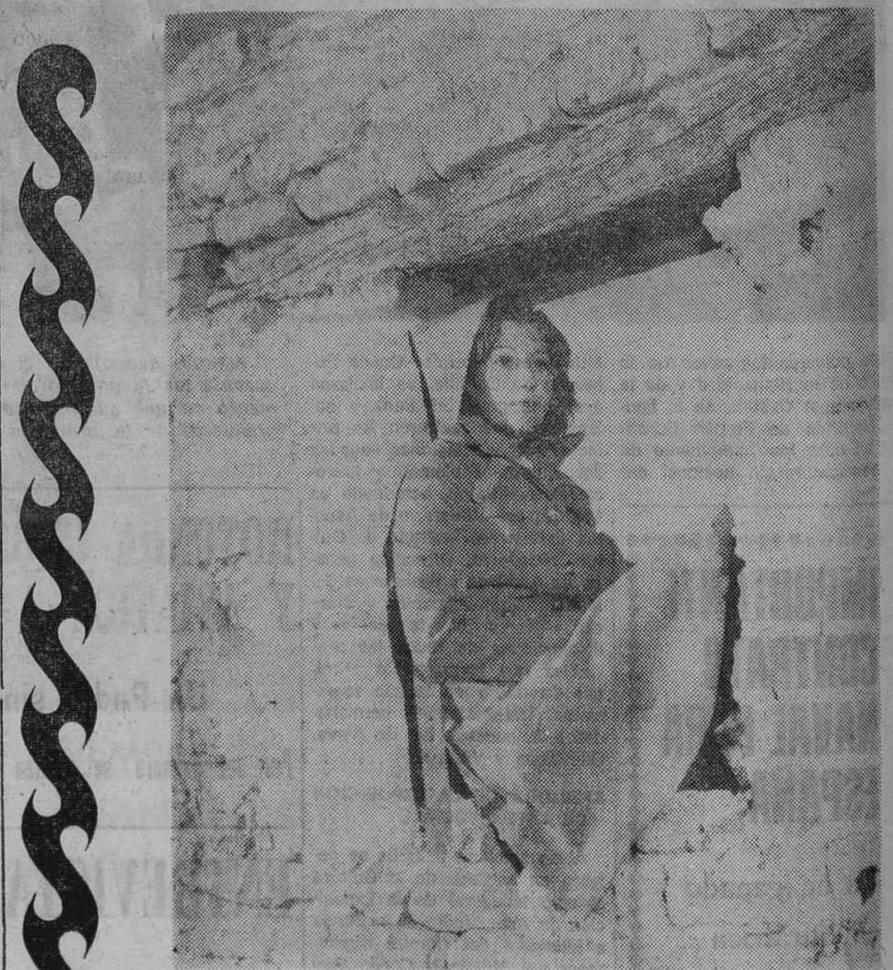
**OFRECEMOS:**

- ★ Comisiones interesantes, a convenir
- ★ Formación necesaria para que compre el ganado, de acuerdo con las costumbres del matadero.

Los sacrificios diarios en este matadero son del orden de:

**1.000 CORDEROS**  
**100 VACUNOS**  
**500 CERDOS**

Los interesados deben escribir, enviando historial y fotografía reciente, indicando su zona de influencia, a: ANSELMO GIL (Jefatura de Personal), calle Pintor Pevró 10. VALENCIA-10



**MODA DE HOY CON LA GARANTIA DE SIEMPRE IMPERMEABLES**

# EL BUFALO

Vitoria, 5 • BURGOS

## ¿UNA LECTURA ACTUALIZADA DE LA VIRGEN DEL PILAR?

Por José María de LLANOS. S. J.

¿Es posible? Quizá y vamos a intentarlo, porque todos queremos no quedarnos fuera de nuestro tiempo al par que desde él entender lo que nos dejaron nuestros padres, entenderlo o como hoy se dice, leerlo actualizado.

Y por supuesto —y ya entra en la actualización— dando de lado a la obsesión por separar y distinguir hasta el extremo la historia de la leyenda. Esto ya preocupa muchísimo menos que preocupaba a nuestros apologetos abuelos. Nos encontramos con un hecho, un culto, un valor religioso dentro del legado cristiano que se ofrece a ser leído desde aquí. Y el desde aquí es sin duda alguna desmitificador, siempre que por tal se entienda algo más que una actitud iconoclasta. Por ello vamos a bosquejar tan sólo cuatro niveles interpretativos del caso o festividad, cuatro niveles que superpuestos nos darían una totalidad de lectura.

1.º — Y sea lo primero, lo más obvio, lo más importante, tanto que es menester airearlo con empeño antes que nada. Nos hallamos ante una ocasión —una fiesta— que hace culto al único sujeto y señor del culto cristiano: el Dios Jahvé a quien Jesús nos ofreció como Padre suyo y Padre nuestro. Todo culto y conmemoración que olvide este fondo e incluso "lo tape", a causa de otras motivaciones, no es cristiano. Ante todo honramos, queremos honrar y recordar —como antaño Israel festejando los viejos recuerdos de su historia como "obras poderosas de Jahvé"— a Aquél que es nuestro único Absoluto mercedor del radical culto y entrega.

2.º — Pero por medio de María, como una fiesta más suya de ella en la que la recordemos en nuestro ejercicio de fe, la cual no viene sino a dar carne y ámbito casero, calor y humanidad a nuestro culto radical antes citado. María completa el nada fácil "objeto" de la forma cristiana de aceptar al Padre por medio de Jesús, tan hombre y hermano que tuvo madre. La mujer concreta que es ella contribuye a centrar bien la forma de nuestra fe evitando todo el riesgo de lo evasivo —que algunos llaman "espiritualista"— maternizando a aquél que viene de Jahvé para darnos la suprema revelación del revelado. María cultuada por nuestra parte evita perdamos pie y tierra por arriba olvidándonos de este punto cardinal de nuestra fe que es la encarnación de Dios en el seno de una mujer de nuestra familia y raza.

3.º — Pero hay más en nuestro caso doce de Octubre. En él se conmemora una como introducción de esta Mujer en nuestra historia, completando la línea histórica de la encarnación. María con Jesús no sólo es de nuestra carne sino de nuestro proceso, de nuestro hoy que es ayer y mañana; la Mujer con el Hijo en nuestro reloj concreto con todas sus consecuencias, sus angustias, y sus esperanzas. Tal fecha y conmemoración nos agarra más por tanto contribuyendo a que no volvamos sino quedemos aquí pues según el dato —histórico o legendario— Ella vino aquí, a nuestra aventura abierta siempre desde el comienzo en Adán hasta, ¿cuándo? ¿Comprendido?

4.º — Y por último el nivel más conocido y más destacado siendo así que es el menos importante: la narración del caso, tal a como se nos ha transmitido. María viene a consolar en las márgenes del río al apóstol fracasado y rendido; María desde las columnas sostiene a quien sucumbe en su menester y labor apostólicos. No era pues, cuestión de fuerza ni de felicitación, ni era visita para engrandecer a hombre alguno, a pueblo alguno a triunfo alguno. Era la muestra de solidaridad y apoyo al que cabe el río no puede más... Era una forma nueva de volver a leer la parábola del samaritano bueno —María— que se acerca al herido marginado —el apóstol— para levantar sus ánimos y "vendar sus heridas con aceite y vino". Y esto sí tiene su miga para quienes aspiren a leer con palabras nuevas o a la luz de las nuevas estrellas lo dicho y escrito creído y transmitido durante siglos. Es cristiano venir así y en esta hora, cuando tantos son —o somos— los cansados y perplejos, es cristiano venir como dicen vino Ella a repetir el signo y señal de la fraternidad hecha servicio alentador. Lo cual dista bastante de toda la otra secuela de la satisfacción nacional, del orgullo y del desprecio porque a otros lugares no vino sino aquí en señal de que alguien es el preferido. No, más bien lo tan distinto que se nos hace contrario: porque quedan no demasiados ánimos a algunos es menester que Ella desde allí, y quienes la imiten desde aquí, animen, conforten, sostengan a los que somos tan débiles en la fe y en el servicio. Amén

Y ahora sumen ustedes los cuatro niveles y he aquí la lectura que considero ajustada a nuestro tiempo en una conmemoración y festividad como la de hoy.

## PANADERO - PEON

25 a 40 años

A promocionar oficial. SE PRECISA. Facilito vivienda. Razón: PUBLICIDAD ARBEX. San Prudencio. 25.—VITORIA.

# ECONOMIA Y FINANZAS

## LA SEMANA EN LA BOLSA

■ □ ■ Por DOSES

La primera semana bursátil del mes de Octubre, ha transcurrido con buena disposición compradora, especialmente en las dos primeras sesiones. El mercado continuó con fondo firme, y, además, con nuevas corrientes compradoras aparecidas una vez concluido el período de ampliaciones de capital. Sobre este punto, por cierto, merece destacarse de las operaciones de ampliación que aún se están realizando, las comenzadas esta semana, la tan esperada y popular de Telefónica; comenzó con cupones a 152, prácticamente al valor teórico calculado. Pero, pasemos ya a reseñar lo más interesante de cada sesión.

Buen comienzo tuvieron la semana y el mes: 29 mejoras, 18 repeticiones y 14 retrocesos, fueron balance del martes. El sector bancario resultó el más abundante en avances; Bilbao y Popular alcanzaron las mayores cuantías: 10 y 8 enteros, respectivamente. Por encima de la cortejada eléctrica, destacaron las pequeñas de Fecsa, Hidrola y Viesgo; mientras Sevilla sufría la pérdida más importante. Del resto, avances en alimentación, bajas en mineras, recuperación en Campsa, resistencia en constructoras, químicas, textiles, seguros y comercio, así como la recuperación de 5,65 en Telefónica y la cesión de Metro.

Otro balance con mayoría alcista se produjo al día siguiente. En líneas generales, puede decirse que la situación bursátil del miércoles fue una repetición de la registrada la víspera: son diferencias, la aparición de una baja en Bancos, Urquijo, que perdió 2 puntos; las

ganancias eléctricas, siete frente a cuatro descensos, y las pérdidas de Campsa, Cross, Española de Petróleos y Telefónica. Los corros de construcción y siderúrgicas, continuaron alcistas; en tanto, por el lado de las repeticiones, pueden señalarse textiles, seguros y comercio.

Tercer día. Dieciocho avances, diecinueve repeticiones y veintiún retrocesos, otra vez los apuntes negativos, en el primer puesto del balance. Una menor fluidez del dinero inversor en Bancos, eléctricas, monopolios y seguros, produjo la aparición abundante de cesiones en estos sectores. Las oscilaciones fueron, tanto en uno como en otro sentido, de corta cuantía. Como todo, los Bancos, junto a las inmobiliarias y a los seguros, fueron los mejor tratados.

El final de la semana ha sido, sin duda, la sesión más floja de la tanda. La mayor insistencia de las órdenes de venta dejó sentir sus efectos de manera más clara en los corros bancario, minero, de inmobiliarias, teléfonos y transportes. Echos significativos del día pueden ser la única mejora anotada en Bancos, correspondiente al Valencia, la buena disposición de monopolios y siderometalúrgicas y la fuerte baja, con 10 enteros de cuantía sufrida por Portland Valdeorivas. Otros sectores, como navales, textiles, Fénix y Galerías, operaron reafirmando en las cotizaciones precedentes.

En nuestro cuadro de valores merece destacarse 16 alzas, 18 desmerecen, 5 mantienen su nivel precedente y dos no cotizan. (Actual Press).

## BOLSA DE MADRID CUADRO DE VALORES

	Jueves, 30-IX-71	Viernes, 8-X-71	Diferencias
<b>BANCOS</b>			
Santander ... ..	834,—	843,—	+ 9,—
Vizcaya ... ..	798,—	800,—	+ 2,—
Banesto ... ..	731,—	726,—	- 5,—
Central ... ..	965,—	975,—	+ 10,—
Exterior ... ..	371,—	376,—	+ 5,—
Hispano ... ..	759,—	764,—	+ 5,—
Ibérico ... ..	703,—	707,—	+ 4,—
Mercantil ... ..	805,—	814,—	+ 9,—
Popular ... ..	738,—	743,—	+ 5,—
Rural ... ..	565,—	565,—	=
<b>ELECTRICOS</b>			
Fecsa G. ... ..	225,50	225,—	- 0,50
Fenosa ... ..	163,—	162,75	- 0,25
Hidrola ... ..	231,—	234,—	+ 3,—
H. Cantábrico ... ..	221,—	222,50	+ 1,50
Iberduero ... ..	280,—	279,—	- 1,—
Leonesas ... ..	110,—	—	—
Reunidas ... ..	96,—	94,—	- 2,—
U. E. ... ..	209,—	208,25	- 0,75
Viesgo ... ..	221,—	221,—	=
<b>ALIMENTACION</b>			
Azucarera ... ..	146,—	144,50	- 1,50
Ebro ... ..	672,—	675,—	+ 3,—
El Águila ... ..	290,—	285,50	- 0,50
<b>CONSTRUCCION</b>			
Dragados ... ..	575,—	584,—	+ 9,—
Encinar ... ..	241,—	240,—	- 1,—
Metropolitana ... ..	271,—	275,—	+ 4,—
Urbis ... ..	270,—	268,—	- 2,—
Vallehermoso ... ..	318,—	323,—	+ 5,—
<b>MINERAS</b>			
Duro-Felguera ... ..	72,—	69,—	- 3,—
Ponferrada ... ..	170,—	162,—	- 8,—
<b>SIDEROMETALURGICAS</b>			
Altos Hornos ... ..	91,—	94,50	+ 3,50
Auxiliar ... ..	117,50	118,—	+ 0,50
Material ... ..	120,—	122,50	+ 2,50
Seat ... ..	425,—	428,—	+ 3,—
Española P. ... ..	370,—	370,—	=
Explosivos ... ..	259,—	259,—	=
Hidro-Nitro ... ..	146,—	145,—	- 1,—
Unquinesa ... ..	210,—	—	—
<b>VARIAS</b>			
Campsa ... ..	359,—	357,—	- 2,—
Metro ... ..	196,50	194,—	- 2,50
Snice ... ..	149,50	149,50	=
Telefónica ... ..	266,50	264,—	- 2,50
Unión y Fénix ... ..	660,—	655,—	- 5,—

## NOTICARIO ECONOMICO

CREDITO NAVA.  
RRO POR CENTRA.  
LES :-: :-: :-:

COSECHA DE CI-  
TRICOS :-: :-:

Junta Nacional de Agrios, celebrada en Madrid, indican que la cosecha de cítrico de la pasada campaña 1970-71, se elevó a 2.299.850 toneladas.— (Actual Press).

COMPRAS DE VA-  
LORES POR EX-  
TRANJEROS :-:

Los datos hechos públicos en la reunión de la

Las compras de valores mobiliarios efectuados en la Bolsa de Madrid durante el pasado mes de Agosto, por extranjeros o españoles residentes en el extranjero, totalizaron la cifra de 93,8 millones de pesetas efectivas.— (Actual Press).

REDUCCION DE  
CAPITAL :-: :-:

La Junta general de la Maquinista Terrestre y Marítima ha tomado el acuerdo de reducir el capital social que era de 600 millones de pesetas, formado por 1.200.000 acciones de 500 pesetas nominales, a la cifra de 240 millones de pesetas, mediante reducción del nominal de acciones que será de 200 pesetas, en lo sucesivo, previo estampillado de los títulos que en adelante se denominarán como de serie A. La operación puede realizarse hasta el 24 de Octubre del corriente año.— (Actual Press).

## ELECTRONICOS

Importante empresa del Polo. precisa:

## OFICIALES ESPECIALIZADOS

en Electrónica o con conocimientos de ella. Se valorarán dichos conocimientos. Interesante servicio militar cumplido pero no preciso.

SE OFRICE:

- Puesto de porvenir.
  - Remuneración según valía probada.
- Interesados escribir con claridad datos personales, de estudio y profesionales a:

REFERENCIA 820 de

MARIANO RICO — Publicidad  
San Juan 41 BURGOS. — (ROC. Núm. 2234)

INGRESOS POR TU-  
RISMO :-: :-:

De acuerdo con un informe hecho público el día 28 de Septiembre en París, por la O. C. D. E., España, es el primer país europeo y el segundo del Mundo en ingresos turísticos, con una cifra de 1.681 millones de dólares en el pasado año 1970.— (Actual Press).

## DESIGNACION DE COMPROMISARIOS PARA LA ELECCION DE CONSEJERO NACIONAL POR LA PROVINCIA

Se efectuó el domingo último

A las diez de la mañana del domingo se reunió en la Casa del Cordón el pleno del Consejo provincial del Movimiento, bajo la presidencia del jefe provincial y gobernador civil, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez para la designación de los compromisarios que han de

tomar parte el próximo día 24 en la elección de consejero nacional del Movimiento por la provincia de Burgos y para la que se presentan como candidatos don Fernando Dancausa de Miguel y don Angel Serna Sainz.

Efectuada la votación, fueron elegidos compromisarios los siguientes consejeros provinciales: don Eduardo Mateos Martín, don Pedro Carazo Carnicero, don José Luis Insausti Lastagaray, don Abraham de las Heras de la Cal, don Miguel García Ortiz, don Félix de Echevarrieta Miguel, don Juan Ríos Suárez, doña María del Carmen Olea Nogueras, don José Bernal Sedano, don Jesús Juan Andrés Ruano don Isafas López Andueza, don Luis Ruiz Sanz, doña Alicia Ojeda Ceballos, doña María Elena Inaraja Gutiérrez, don Eduardo Rico Díez de la Sestra, señorita Gerarda de Castro Juez, don Avelino García González, don José Muñoz Avila, don Benigno Rodríguez González, don Amancio Hernando Alcubilla, don Ramiro Pérez Romero, don Pablo Arribas Briones, don Juan Manuel García-Gallardo del Río, don José Luis Calzada Picón y la señorita Vicenta López Ortiz, haciendo un total de veinticinco.

Asimismo, ese mismo día celebraron sesiones extraordinarias los Consejos locales del Movimiento, de acuerdo con lo preceptuado en el artículo cuarto del decreto de 17 de Septiembre último, para designar los compromisarios que han de tomar parte en la misma elección.

LEA VD SIEMPRE DIARIO DE BURGOS

## Mañana, convivencia de la Asociación cristiana de viudas

A fin de reanudar las reuniones y exponer el plan de trabajo para el próximo curso, mañana, miércoles, a las siete de la tarde, se celebrará, en los salones de la Congregación Mariana (Padres Jesuitas), una convivencia.

Se espera que tanto las asociadas como las simpaticizantes, así como las que todavía no conocen nuestra Asociación, no falten, pues ha de tratarse de temas que a todas nos interesan.

Se ruega puntualidad en beneficio de todas.

La secretaria

### NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 201280  
Administración 207148

Arzobispado de Burgos

## VISITA PASTORAL

El Excmo. Sr. Arzobispo realizará la Santa Visita Pastoral en las parroquias del Arciprestazgo de Salas de los Infantes, conforme al siguiente itinerario:

Día 13. — Huerta de Abajo, Tolbaños de Arriba, Huerta de Arriba.

Día 15. — Monterrubio de la Demanda, Barbadillo de Herreros, Barbadillo del Pez.

Día 18. — Mazueco de Lara, San Millán de Lara, Vizcaínos de la Sierra.

Día 20. — Navas del Pinar, Pinilla de los Barruecos, Hacinas.

Día 22. — Barbadillo del Mercado, Campolara, Quintanilla de las Viñas.

Día 25. — Contreras, La Revilla. Tarde, en Salas, audiencia a los sacerdotes.

## SANTORAL CULTOS

### SANTOS DE HOY

Nuestra Señora del Pilar. Ss. Domnina, Evagrio Prisciliano, Edistio, mrs.; Maximiliano, Walfrido, Monas Salvino, obs.; Eustaquio, pb.; Serafin, cfs.

Misa de primera clase y color blanco de Nuestra Señora del Pilar.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Eduardo, rey; Fausto, Jenaro, Marcial, Florencio, Colmano, mrs.; Teófilo, ob.; Venancio, ab.; Celedonia, vg.; Carpo.

Misa de tercera clase y color verde de la Feria.

SAN LORENZO. — Hoy martes, festividad de Nuestra Señora del Pilar concluirá el novenario con los cultos siguientes: por la mañana, a las nueve, misa de comunión general con motetes. Por la tarde, a las siete y media los mismos cultos de días anteriores.

SANTA AGUEDA. — Novena a Nuestra Señora de Fátima.

A las siete y cuarto de la tarde, rosario, novena y misa, con sermón a cargo del R. P. José María Moliner (carmelita descalzo), concluyéndose con la Salve popular cantada.

La novena será radiada por Radio Popular.

## BOLETIN DE CARITAS

Durante la pasada semana hemos recibido los siguientes donativos:

	Ptas.
Para la Cocina de Caridad ... ..	4.800
Para enfermos ... ..	5.600
Para vergonzantes ... ..	3.600
Para Guardería Infantil ... ..	4.300
Para necesidades diversas ... ..	6.230
Para Pakistán ... ..	2.150

A través de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, anónimo, 1.000 pesetas.

### ADVERTENCIAS

Todos los lunes, a las ocho menos cuarto de la tarde, en la capilla del Palacio Arzobispal, se celebra una misa a intención de todos los bienhechores y beneficiarios de Cáritas Diocesana.

Le invitamos a que conecte con Radio Popular de Burgos todos los jueves, a las tres de la tarde, y con Radio Juventud, a las siete, también de la tarde del mismo día, para escuchar nuestro programa de caridad "La voz del corazón".

Los donativos se reciben en Cáritas Diocesana, Martínez del Campo, 7; en Relojería Pérez Cecilia, Espolón, 2; en Radio Popular de Burgos, Avda. del Cid; en Radio Juventud, Alhóndiga, 17 y en todos los Bancos y Cajas de Ahorros establecidos en la capital.

## Delegación diocesana de la "campana contra el hambre en el Mundo"

El Santo Padre, ha hecho un llamamiento de alcance universal en favor de los refugiados de Pakistán que se encuentran en una situación al límite de la resistencia humana.

La Conferencia Episcopal Española, ha confiado al Comité Católico de la "campana contra el hambre" la misión de recoger estos donativos y canalizarlos hacia su fin inmediato.

Los donativos pueden hacerse en cualquiera de los Bancos y Cajas de Ahorros de la ciudad, en la cuenta "campana contra el hambre" haciendo constar explícitamente que se trata de un donativo para el Pakistán.

Para dar una idea de la magnitud del problema, recordaremos que el número de refugiados sobrepasa los ocho millones lo que suponiendo un gasto mínimo de diez pesetas diarias alcanza ochenta millones de pesetas cada día.

## LA SEÑORA Doña María Josefa Herrero González

Falleció en Madrid el día 8 de Octubre de 1971 confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su director espiritual, reverendo señor don José Cortés; sus sobrinas prima, parientes y amigos

RUEGAN una oración por su alma.

El funeral se celebrará mañana, miércoles, a las trece horas de la mañana, en la parroquia de San Jerónimo el Real (Moreto, 4). Los rosarios en la misma parroquia a partir del día 10, a las 7,40 los días festivos y a las 7,45 los laborables.

El entierro se verificó en la intimidad por expreso deseo de la difunta.

Domicilio: Felipe IV. núm. 10. Madrid.

## DECIMO ANIVERSARIO EL SEÑOR DON ISAAC MARTINEZ MATA

Falleció el día 14 de Octubre de 1961, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Sus hijos, María Concepción y Jesús Manuel; hijo político, Santiago Caballero; nietos hermanos y demás familia

Ruegan a sus amistades una oración por su alma y la asistencia a algunas de las misas que por su eterno descanso se celebrarán el día 14, en la parroquia de San Lorenzo, a las 8. 10 y 10.30; en la parroquia de San Gil, a las 8, 8.30 y 9; en el Santísimo Cristo de Burgos (Catedral), a las 9. 9.30 y 10 y en la capilla de la Divina Pastora, los días 13 y 16, a las 9 de la mañana. Actos de caridad por los que les anticipan las más sinceras gracias.

Burgos 12 de Octubre de 1971

El novenario de misas y rosarios que comenzará mañana, miércoles, día 13, en la iglesia de la Merced (PP. Jesuitas), a las 7,45 de la tarde será aplicado por el alma de

LA SEÑORA

## Doña Dominga Ortega Martín - Crespo

Falleció el día 30 de Septiembre del corriente año (Q. E. P. D.)

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a estos actos piadosos. Burgos, 12 de Octubre de 1971.

## Descansó santamente en la Paz del Señor a consecuencia de accidente DON RESTITUTO SAIZ SANTAMARIA

el día 13 de Octubre de 1970, a los 69 años de edad

Q. E. P. D.

Sus apenados: esposa, doña Aurelia Barrio Bravo; hijos, Vicente y María Josefa; hija política, Felisa Díaz dñe Tuesta; nietos, Vicente Luis, Pedro Félix y María Dolores; hermanos, Tomasa (ausente) y Laurentino; sus sobrinos le recuerdan cariñosamente

En la parroquia de Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal se celebrará mañana, miércoles, día 13, a las 12, un funeral por su eterno descanso.

Se agradecerá la asistencia a todos cuantos fueron sus buenos amigos y de una manera especial a los que el finado supo atender en vida.

Domicilio: Calle Las Eras, 2 (Gamonal de Río Pico). Burgos 12 de Octubre de 1971.

## Segundo aniversario EL SEÑOR DON PABLO CARCEDO GARCIA

Falleció el día 13 de Octubre de 1969

Q. E. P. D.

Su esposa, doña Teófila Revenga; hijos, hijos políticos, nietos, hermanos y demás familia

RUEGAN la asistencia a algunas de las misas que se celebrarán mañana, día 13 en la iglesia de la Merced a las 8.30 9. 9.30 y 10 y en la iglesia parroquial de San Lorenzo a las 10 y 11.30.

El novenario de misas que dará comienzo mañana, miércoles, día 13 a las ocho y media de la mañana en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad, será asimismo aplicado por su eterno descanso. Actos de caridad por lo que les quedarán muy agradecidos. Burgos, 12 de Octubre de 1971.

## INFORMACION OFICIAL

### INFORMACION MILITAR

**DESTINOS.** — Caballería: teniente D. Agustín Muñoz Iranzo, del Grupo Ligero IV del Regimiento Acorazado de Caballería España número 11; brigadas D. Ginés Sánchez Sánchez y D. Rafael Núñez Núñez, del Regimiento Acorazado de Caballería España número 11 a los Grupos ligeros VIII y IX, respectivamente.

**MANDOS.** — Se nombra teniente vicario y jefe de los servicios religiosos de la sexta región militar al coronel capellán D. Perfecto Rey Rivas, disponible en Pontevedra.

**DISTINTIVOS.** — Se conceden los de permanencia en unidades de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil a los siguientes jefes y suboficiales de la Guardia civil: barra dorada y cuatro azules al comandante D. José Hernández Merino, de la Plana Mayor del 53 Tercio; dos barras doradas y dos azules al brigada D. Eliseo García Ruiz del subsector de Burgos; dos barras doradas y una azul al sargento don

Francisco Trinchán Chiquirri, del mismo subsector; distintivo y dos barras doradas al sargento D. Teodoro Asensio Ruiz, del mismo subsector y una barra dorada y una azul al comandante don Manuel López Molina, de la 531 Comandancia; al sargento primero, D. José Mora Ochoa, de la Plana Mayor del VI sector de Tráfico de Burgos y al sargento D. Justino González Presto, del subsector de Tráfico de Burgos.

### POLICIA MUNICIPAL

**HALLAZGOS.** — En la Policía Municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios se encuentran depositados los siguientes objetos:

Cinco monederos con dinero, un transistor, un reloj, dos sortijas, una esclava, dos molinillos, un paraguas, cuatro chaquetas, cuatro pares de gafas, dos gabardinas de niño, una falda, un abrigo, un pañuelo de cabeza, una bolsa de papel con ropas usadas, un bolso de cuero y un estuche de legal.

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil la siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Blanca María Carreño Pacheco, Roberto Arribas Arribas, Inigo Pérez Sanz, María Goretti Calvo Orcajo, Miguel Ángel Alegre Seco, Mónica García González, Raúl Alonso Ollala, Raúl de Domingo Ibáñez, Nuria Mercedes Moral, Sonia Ortega Maroto, Rodrigo Mata López, José Alberto Martín Terceño, Félix Alberto Martínez Martínez, Juan Carlos Muriel Delgado, María Belén Saldaña Escobar, Natalia María Prado Bermejo.

**Matrimonio.** — Don Marcos López Alarcón con doña María Rosa González González, hoy a las doce en San Lesmes

**Defunciones.** — Elvira Martínez Hernando, de Arauzo de Miel, 75 años, Barriada Illera; Rodolfo Valle Greño, de Sasdónigas (Lugo), 22 años, Hospital Militar; Guillermo Ortega Heras, de Burgos, 43 años, Barriada Yagüe, 21; Bernarda Almendres Burgos, de Burgos, 62 años, Tenerías, 27; Leónides García González, de Ruyales del Agua, 70 años, Barriada Inmaculada, R-4; Juan Hernández Escanes, de Carbonera, 71 años, Manuel de la Cuesta, G.

**MULTIPLE CHOQUE.** — El pasado domingo, alrededor de las cinco y cuarto de la tarde, en el paso a nivel de "La Bombilla" el automóvil matrícula MU-42390, que conducía Julián Ruiz, Azcona, de Sodupe (Vizcaya), se precipitó contra la barrera del paso a nivel, al sufrir la

rotura de frenos, rompiendo las mismas, golpeando finalmente a dos coches que esperaban al otro lado de la vía el momento de cruzar. Afortunadamente no hubo que lamentar desgracias personales. Los daños fueron de consideración. Instantes después del accidente, circuló por el paso a nivel un tren, salvándose de ser atropellado el automóvil que conducía el señor Ruiz Azcona.

**EL DR. DIEZ LAVIN** traslada su consulta a la Avda. Reyes Católicos número 4 (Edificio Para). 2.º D.

BI-69153, que pilotaba Ramón Maeso Eusquiza, a quien acompañaba Ricardo Sáiz de la Maza. En el choque resultó muerto en el acto, el conductor de la motocicleta y herido muy grave, su acompañante. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

—A las nueve de la mañana de ayer, al llegar al kilómetro 165.800 de la carretera Logroño - Vigo, término de Melgar de Fernamental, la furgoneta matrícula BU-36723, que conducía María Lourdes Espinosa, de 24 años, alcanzó al camión P-20351, que llevaba al al volante a Ernesto Hoyos Hoyos. En el choque resultó herido gravísimo, falleciendo poco después en el centro médico de Melgar de Fernamental, el ocupante de la furgoneta, Alberto Cal-

(Pasa a la página siguiente)



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al sábado, 11 de Octubre de 1941

A mediodía de ayer se verificó, en la Iglesia de San Gil, el matrimonial enlace de la distinguida señorita Pilar Urraca Plaza con el catedrático de este Instituto y archivero de la Diputación, D. Federico Díez de la Lastra y Díaz Güemes.

● HA sido galardonado con el premio extraordinario del doctorado en Farmacia, tras brillantes ejercicios, el teniente D. José González Tarago, con destino en el Parque Farmacéutico del Aire.

## Los CABALLEROS DE LA CARIDAD,

ante su partida de Burgos y por la imposibilidad de despedirse personalmente de todos y cada uno de sus bienhechores y amigos, lo hacen por la presente y les agradecen profundamente todo lo que hicieron por ellos, asegurándoles que no les olvidarán en sus oraciones y que les comunicarán su nueva dirección.



el duro tractor de Castilla para el campo español

## MOTRANSA NUFFIELD

Desde ahora existen más razones para comprender el prestigio y popularidad de los tractores Motransa-Nuffield. El nuevo modelo 851, que se presenta en versión normal y cuatro ruedas motrices, con potencia homologada oficialmente de 79 CV., viene a ampliar la gama de estos tractores, que se inicia en el "mini" de 14 CV. y se enriquece con los modelos de potencia intermedia 551, 10/60 y 652.

En esta gama los agricultores encuentran, sin duda, el tractor adecuado a sus necesidades. Los modelos se fabrican a su vez en diversas versiones y disponen, opcionalmente, de diferentes medidas de neumáticos. En todo tipo de trabajos agrícolas y en aplicaciones para el transporte y la construcción, los tractores Motransa-Nuffield, demuestran su excepcional eficacia.

Sin compromiso alguno, pídanos cuanta información desee. Estamos para servirle.

**Finanzauto Y SERVICIOS, S. A.**

SUCURSAL EN BURGOS

Avda. del Cid, 88 - 90. Teléfono 20 48 48

CONCESIONARIOS: ACCESORIOS MATEOS. ARANDA DE DUERO. MOTO-AGRICOLA ALONSO. LERMA.

HOY, MARTES DIA 12

A BELORADO

Salida, 6 tarde

A VILLANUEVA DE ARGAÑO

Salida, 6,30 tarde

A MELGAR DE FERNAMENTAL

Salida, 7 tarde

A ARLANZON

Salidas, 7 tarde

A Pradoluengo

Salida, 7 tarde

Viajes Clunia

AV GB 134  
Paloma, 25 Teléfo  
no 206633

**COMPROMISARIO.** — En Junta directiva celebrada para elección de compromisario por la Asociación de Inquilinos de Burgos, para candidato a procurador en Cortes, el presidente de la entidad, don Juan José Sáenz Temiño.

**GANADERIA DIPLOMADA.** — Por resolución del Ministerio de Agricultura, se ha otorgado el título de Ganadería Diplomada a la explotación ganadera de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, situada en la finca denominada "Torrepadierno", del término municipal de Pampliega.

**TOMA DE POSESION.** — El secretario de la Cámara Oficial Sindical Agraria de Burgos, don Eduardo Mateos Martín, nos comunica haber tomado posesión de dicho cargo, en el que se nos ofrece tanto oficial como particularmente.

Correspondemos gustosos a tan delicados ofrecimientos.

**DOS MUERTOS EN ACCIDENTES DE TRAFICO.** A las 0,35 h. de la madrugada de ayer, en el término de "El Ribero" el turismo matrícula 165.489, que conducía Antonio Baranda Salzar, de 22 años, al adelantar al turismo BI-130566, que conducía Sergio María Gutiérrez Solana Sáiz de la Maza, chocó con la motocicleta

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45 Un estreno de excepción. "Yo vigilo el camino" (3) Gregory Peck. Tuesday Weld. Panavisión. Color. La pasión de un hombre maduro en el film de más impacto de la temporada. Mayores 18 años

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1. Un programa extraordinario. La más genial película cómica realizada en Hollywood. "Un gramo de locura" (2). Danny Kaye y "Clarines y campanas" (2). El film más conmovedor y emocionante. Tolerancia menores.

**CALATRAVAS.** — 5,30, 7,45 y 10,45. ¡Divertidísimo estreno! Humanidad, ternura, sinceridad, amor... ¡muchacha risa! en «La graduada» (s. c.). Color. Disfrute la gran juerga a lo «Made in Spain» con Lina Morgan, López Vázquez, Gracita Morales, etc (May. 18).

**CONSULADO.** — Super estreno. "A mi las mujeres ni fu ni fa" (s. c.). Eastmancolor. Peret, José Luis López Vázquez, Gracita Morales etc... El film más atrevido realizado en España. 5,30. 7,45 y 10,45. Mayores 18 años

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 1. Hoy, monumental programa con dos formidables estrenos en Tecnicolor. "Los conquistadores del Pacífico" (3). Franck Latimore, Pilar Cansino y "Tinieblas" (3), de obsesivo interés y "suspense". Roger Moore. (May. 18).

**CORDON.** — 5,15, 7,45 y 10,45. Estreno de violenta acción. Con dos grandes intérpretes: Rock Hudson y Sylvia Koscina: «Nido de avispa»

(3). Color-Luxe. Para defender a su patria, aquellos jóvenes reemplazaron los libros por los fusiles. (Mayores 18).

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12. Programa cumbre. "No somos de piedra" (3). La mejor película del gran Summers. De colosal humor con Alfredo Landa, Laly Soldevilla y "Llego, veo y disparo" (3). El mejor "western" de acción. Mayores 18 años.

**GRAN TEATRO.** — Hoy, a las 5,15, 7,45 y 10,45. Gigantesco estreno. Todd-Ao. Lee Marvin, Jack Palance y Jeanne Moreau en la más prodigiosa y espectacular película "Monty Walsh" (s. c.). Es imposible la comparación. Mayores 18 años.

**GOYA.** — ¡Super estreno! «Días de angustia» (3). Dagmar Lassander, Pier P. Capponi. ¿Puede un marido aceptar que su mujer se haya visto obligada a enganar con otro hombre? ¡Audaz! ¡Atrevida! ¡Apasionante! 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18 años.

**REX.** — Hoy, de 4 a 10. Un programa asombroso. "Gentleman Jo" (3). Anthony Steffen. Un Oeste gigantesco de emoción y dramatismo y "Guapa, intrépida y espía" (3). Raquel Welch. Tony Franciosa. Intrigas apasionantes. Mayores 18 años.

**TIOLI.** — (Arte y Ensayo). 4,45, 7,45 y 10,45. Importante estreno de Kubrich, basado en la «delicada» novela de Nabocov «Lolita» (3R). La historia de amor de una pasión oscura y absorbente. James Masson, Shelley Winters, Sue Lyon etc. V. O. íntegra Ríg May. 18.

# ACTUALIDAD BURGALESA

(Viene de la Pag. anterior)

vo Ramos. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

**EL CUPON PRO-CIEGOS.**— En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 1.250 pesetas, el número 558 y premiados con 125 pesetas, todos los números terminados en 58.

**BOLETIN METEOROLOGICO.**— Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino:

**Barómetro.**— A las ocho de la mañana, 690,5; a la una de la tarde, 690,4; a las siete de la tarde, 688,9.

**Temperatura ambiente.**— Máxima, 22,2 grados a las 16,30 horas; mínima, 8,2 grados a las 7 horas.

**Dirección y velocidad del viento.**— A las ocho de la mañana, E— 9 kilómetros; a la una de la tarde, SE— 7 kilómetros; a las siete de la tarde, W— 6 kilómetros.

Recorrido, 50. Humedad, 3.

**FARMACIAS DE GUARDIA.**— Reol, Plaza de José Antonio, 19; Moral, Santa Dorotea, 21; Peraita, Briviesca, 2 y Garriga, Diego Laínez, 16.

Los muebles más lujosos y actualizados para cada hogar al precio más justo

muebles **evelio**

# SANTIAGO Y EL PILAR

Durante este Año Santo Compostelano, miles y miles de peregrinos de distintas procedencias, han llegado junto al Santo Apóstol de la Fe y le han dado el "espaldarazo" en solemnes ceremonias celebradas en aquel colosal templo levantado en honor al Santo Patrón de España. La catedral basílica compostelana, que guarda los restos mortales del Apóstol Santiago, es uno de los principales centros neurálgicos de la Cristiandad.

La Basílica del Pilar en Zaragoza, meta también de un peregrinaje permanente de miles de devotos marianos, será testigo en este día 12 de Octubre del entusiasmo apoteósico multitudinario de ofrendas, de plegarias y de besos en ese majestuoso templo catedralicio para implorar también ayuda y protección.

He aquí dos hitos gigantes, monumentales, testimonios irrecusables de la Fe integral, inquebrantable de las gentes de la Edad Antigua en nuestra Patria que con ímpetu piadoso las generaciones sucesivas fueron mejorando y transmitiendo en alarde arquitectónico, testimonio de épocas florecientes de la Fe y de las artes.

Aquí están ambos actuando como "palos mayores", como "estaciones de radar" de esta nave en perenne singladura, la Iglesia.

El uno, levantado para satisfacer el deseo manifestado por la Virgen Santa María, la cual aportó ya la "primera piedra" en una aparición milagrosa. El otro, construido también en lugar señalado por indicios milagrosos de la situación de los restos del Apóstol Santiago, para su veneración.

Un día, al Apóstol Santiago, en los comienzos del año 40 le tocó en suerte, entre otros Apóstoles, venir a España a predicar el Evangelio.

desembarcando en la Región Bética y deambuló por Iria, Braga, Tortosa, Zaragoza, Barcelona, Valencia, hasta el año 42 que reembarcó para Palestina. Allí fue denunciado por su actividad apostólica y Herodes Agripa le mandó decapitar, sufriendo el martirio por dar testimonio de la Fe.

Los compañeros que con él compartieron las tareas apostólicas por España, embarcando en el puerto de Joppe, trayeron su cuerpo hasta Santiago de Compostela.

Otro día, la Virgen Santa María, que vivía allí en Palestina bajo la protección del Apóstol Juan, hermano de Santiago, y de María, madre de estos dos "hijos del trueno" y esposa del Zebedeo, que acompañó también a la Madre de Jesús durante sus tribulaciones en la Pasión y Muerte de Cristo, tuvo la corazonada de que Santiago, el Apóstol que había venido a España para predicar el Evangelio, estaba por tierras de Zaragoza desalentado por el escaso fruto de su predicación, sintiéndose como derrotado, y decidió visitarle y prestarle ayuda en su tarea, animándole en su desaliento.

No era sólo el Apóstol Santiago el que andaba por el Mundo desempeñando la santa misión evangelizadora; pero es lo cierto que fue él, Santiago, el predilecto de la Santísima Virgen para esta ayuda.

Sin duda el corazón de la Virgen, hendidó de gratitud por el amparo y la protección que la familia del Apóstol Santiago le venía prodigando, le inspiraron aquel "viaje" y se presentó a él junto a las riberas del Ebro en Zaragoza, de manera milagrosa, acompañada de un coro de ángeles—dice la tradición—portadores de una columna que, a modo de "primera piedra", serviría para levantar un templo en aquel lugar.

No sabemos lo que Santa María, nuestra Señora, le diría a Santiago en aquella mañana del 2 de Enero del año 40, ni sabemos tampoco cómo relató Santiago esta "entrevista", pero en aquel lugar fue levantado un templo en honor a Santa María, ese magnífico templo que hoy contemplamos con admiración, con Fe y entusiasmo.

La catedral de Santiago y la basílica del Pilar, con sus esbeltas torres apuntando al cielo, son como dos colosales "centrales de energía espiritual" que alimentan y confortan el espíritu a todos esos miles de peregrinos y de fieles en general, recogen el eco de sus plegarias y el latido de sus corazones elevándolos hasta encontrar el espíritu de Dios en las insondables regiones del más allá, que sólo él conoce, domina y gobierna.

Los que por unas u otras causas no hemos podido peregrinar a Santiago ni el Pilar, ahí tenemos también a nuestra "Pilarica" en el templo de San Lorenzo, en donde podemos en este día, como colofón del novenario, tributar nuestro filial homenaje de plegarias, de flores, de besos y también de compromisos cristianos, a nuestra Madre del Cielo que Ella espera.

Saturnino RODRIGUEZ OJEDA (Presidente de los Caballeros del Pilar)

# LA MUJER EN LA SOCIEDAD DE CONSUMO

El consumo, esa droga que ha invadido el mundo masivamente, de cuyo abuso empiezan a hablar ya filósofos y sociólogos, por no hablar de los moralistas, y que en algunas zonas de la Tierra empieza a resultar un problema, ha llevado a otras un balance de conquistas de cuya trascendencia no puede dudarse. Para comprobarlo no es necesario más que una mirada hacia atrás.

Como siempre, han sido las clases más necesitadas las que más advierten las ventajas y los logros. Al viejo duque, que siempre ha tenido automóvil, no le afecta para nada el fenómeno social de los «seiscientos», pero al honrado cajista, sí. Y entre esas clases necesitadas de desarrollo y promoción, sumidas en un segregacionismo ancestral y tanto más grave cuanto que era sumisamente aceptado, está la mujer. La mujer ha permanecido en un sector de la sociedad condenado desde muy antiguo a un papel menor, aunque envuelto en mil engañosos y halagadores argumentos de consolación que lo sublimaban al mismo tiempo que lo condenaban al anquilosamiento.

El avance que ha supuesto para la mujer la sociedad de consumo, el mundo nuevo y trepidante que nos

toca vivir, es muy importante. Han sido pequeñas conquistas de gran valor. Gracias a ellas la vida doméstica se ha transformado en sus esquemas. Las horas de entrega al hogar se han disminuido extraordinariamente; las tareas se han simplificado y, así, la mujer ha podido llegar a lo que parece un principio de igualdad de oportunidades con el hombre.

Antes estudiaban los hombres y los hombres trabajaban fuera de la casa. Mientras, las mujeres de la familia consumían su tiempo en la resolución de los complicados mecanismos previstos por la costumbre en el aseo del hogar. Tenerlo todo a punto, con humildad y mansedumbre, era lo que se exigía de ellas. Poco a poco la beneficiosa actividad de las cosas nuevas fue cambiando todo.

Cambió la semana. Ya no era necesario dedicar el lunes a la colada, el martes a planchar... Las tareas se habían abreviado hasta tales extremos que todo se podía hacer, añadiendo a los nuevos inventos una racionalización del trabajo y un sentido común que cada vez lo es más, en la jornada del día. Pequeñas comodidades que casi no se valoran ahora, de puro extendidas que están, han hecho posible el milagro.

Milagro a escala nacional. En esto no hay zonas preferentes. Cualquiera tipo de hogar, ciudadano, campesino, industrial, hasta en los más apartados rincones, tiene a su disposición estos privilegios. Hay un símbolo que quizás resume esta transformación. Un pequeño depósito naranja que yace previsor y atento entre los tuestos de la ventana de la cocina, por ejemplo. Un nuevo procedimiento puesto al servicio del ama de casa, de su cocina, de su comodidad, para tener agua para el baño—su calefacción y confort—representado por una incorporación moderna de un gas—butano—al servicio de la mujer. La botellita naranja es la insignia que las casas modernas lucen y con la que parecen proclamar: «Aquí todo está arreglado ya». La casa no exige más horas que las estrictamente necesarias. Esta ama de casa conoce el valor de su tiempo y usa las técnicas que el mundo moderno pone a su disposición para mejorar su «status».

Es un principio de libertad de la mujer, de la emancipación que le exige la sociedad moderna, de su incorporación plena a las tareas comunes con el hombre. Así, tan simple y al mismo tiempo tan importante.

José M. GARCIA

**URGE VENDER PISO EN VALLADOLID**

cinco habitaciones, calefacción, etc. Gran oportunidad. Facilidades. Zona Plaza Circular. Próxima Universidad.

Teléfono 257656

**Mañana, apertura de curso en la Academia universitaria de Derecho**

Mañana, miércoles, tendrá lugar la apertura oficial del presente curso escolar 1971-72, en la Academia universitaria de Derecho.

El acto de inauguración será a las nueve y media de la mañana, iniciándose con una misa en la iglesia de la Merced, de donde se pasará seguidamente a las aulas del Centro; se ruega la asistencia de todos los alumnos a dichos actos.

Próximo a cerrarse el plazo de matrícula se recuerda a todos aquellos alumnos que aún no hayan formalizado su inscripción, lo realicen a la mayor brevedad, en la Secretaría del Centro.

**SALA DE FIESTAS (DANDY'S CLUB)**

HOY, festividad del Pilar GRANDES BAILES

La estrella de la canción moderna, **MARY FRANCIS**

El CONJUNTO-ATRACCION para la juventud **CRISTAL**

Y la alegre y dinámica **ORQUESTA DANDY'S CLUB**

Sesiones: De 1 a 2,30: VERMOUTH-BAILE. De 7,30 a 10,30 y 11,45 noche.

**AVENIDA EXITO SIN PRECEDENTES**

GREGORY PECK — TUESDAY WELD ESTELA PARSONS

**YO VIGILO EL CAMINO**

LA CRISIS DE UN HOMBRE CUANDO LLEGA A LOS 40 AÑOS

Grandioso impacto cinematográfico

**TUCAN CLUB TUCAN**

HOY, MARTES, de 7 a 10,30

ACTUACION del gran CONJUNTO - MUSICAL

**SUEÑOS**

— Y —

la gran discoteca TUCAN

PRECIOS POPULARES

**CALEFACCION**

Para cualquier clase de una instalación y cambios de calderas... ará los mejores servicios en

**INSTALACIONES J. J.**

Calle Legión Española. 2 (próximo Bar La Terraza)

**REX GENTLEMAN JO**

Anthony STEFFEN

Un Oeste gigantesco de acción y dramatismo.

— Y —

**GUAPA, INTREPIDA Y ESPIA**

Raquel WELCH Tony FRANCIOSA Intrigas apasionantes.

(Mayores 18)

**DUCAL**

NO SOMOS DE PIEDRA

La mejor película del gran SUMMERS.

Alfredo Landa

Laly SOLDEVILLA

— Y —

**LLEGO, VEO Y DISPARO**

El mejor «western»

(Mayores 18)

**COLISEO**

UN PROGRAMA extraordinario

**HOY**

La más genial película cómica realizada en Hollywood

**UN GRAMO DE LOCURA**

DANNY KAYE

Usted se asombrará de lo que se puede conseguir con «Un gramo de locura» bien administrado...

— Y —

**EL FILM MAS CONMOVEDOR Y EMOCIONANTE**

**CLARINES Y CAMPANAS**

Una historia humana como ninguna otra.

(Toleradas menores)

LA NECESARIA PARTICIPACION. "La Vanguardia Española" (Barcelona). (Pág. 3). 7-X-71. Edit.

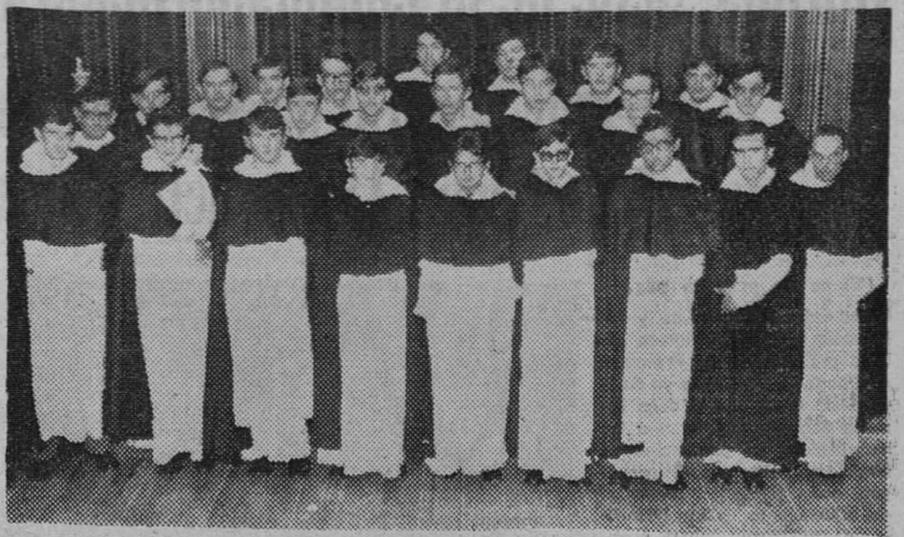
"Existen cauces, pero qui-

zá no lo suficientemente anchos todavía como para que el pueblo se sienta interesado por la cosa pública, por la participación", ha declarado el presidente de la Diputación provincial de Barcelona, don José María de Muller y de Abadal, en entrevista publicada en "Nuevo Diario". Y ha insistido: "Lo importante es que de una forma u otra, pero sincera y auténtica, el pueblo tenga una participación en el orden político". Todo este conjunto de afirmaciones nítidas despierta, además, interés por el cargo que ocupa. Algo semejante viene ocurriendo con afirmaciones de parecido corte y de visión también abierta que, en boca de personalidades destacadas en nuestra vida pública, se han producido en meses recientes. Pero junto a tan repetidas y prometedoras afirmaciones no se ven obras y decisiones que traigan paralelamente el mismo signo optimista y activo, abierto y eficaz en la promoción de la participación popular. ¿Es que nada puede hacerse en este sentido? ¿Es que las personalidades que tan claramente manifiestan su confianza en las virtudes de la participación nada pueden hacer para promover lo que piensan que sería oportuno y necesario? ¿Es que otras igualmente destacadas, se oponen? Si no se despeja esta incógnita será van osequir hablando de participación.

### EL RESPALDO POPULAR

Coincidimos esta vez con el señor López Rodó en que una política de base popular y de amplia participación "aseguraría la continuidad", la continuidad de Franco, quien tiene —es fácil verlo— una popularidad insuperable. Para que el Régimen tenga

continuidad es necesario que se vaya adaptando a las nuevas necesidades socio-políticas de España y del Mundo. Los peores enemigos del Régimen son los que quieren su anquilosamiento. En cambio los que desean su evolución ordenada son sus mejores amigos. No puede aspirarse a una política de "amplia representación" si menos de la quinta parte de procuradores se eligen directamente, si sólo una tercera parte de concejales se eligen del mismo modo, si continúan designados, y no elegidos, los alcaldes y presidentes de Diputación, si sigue la línea de mando sindical en la práctica, etc. (Antonio Coll Gilabert, en "El Noticiero").



He aquí un grupo de los novicios que recibieron su hábito en Caleruega, con motivo de la festividad de Nuestra Señora del Rosario.

**INCA - Burgos**

**ESCUELA DE TURISMO**

**Técnico de Empresa turística**

Tres cursos con Reválida de Turismo.

Se precisa Título de Bachiller Superior o equivalente.

(Se admite matrícula a quienes estén a falta de algún Grupo de Reválida de 6.º curso).

**Auxiliares de Empresa y azafatas**

Dos cursos de la Carrera general. Título de Bachiller Elemental o prueba valorativa.

DIAS 13 y 14, ÚLTIMAS FECHAS DE MATRICULA.

Información en San Pablo, 25.



## GRACIAS BURGOS!

por la magnífica y favorable acogida dispensada a nuestra extraordinaria Campaña de Otoño dedicada a:

# DORMITORIOS

Muebles Moban se siente obligado a corresponder con todo su esfuerzo.

Para ello, a todo Burgos y provincia ofrece

## 90 nuevos modelos renovada exposición

**PAGO EN COMODAS MENSUALIDADES**

**A los novios, atenciones y regalo Moban**

**AL CONTADO, GRANDES DESCUENTOS**



## INTERNACIONAL CLUB VINCIT

Próximas salidas internacionales  
**RUSIA**

Partido de fútbol U. R. S. S. - ESPAÑA.

Itinerario A:  
6 días de viaje.

Salida: Lía 23.  
Regreso día 28 de Octubre.

Precio en avión reactor en hoteles de 1.ª categoría.

20.600 Ptas

Itinerario B:

13 días de viaje  
Salida 26 de Octubre

Regreso: 7 de Noviembre.

Visitando: Amsterdam, Moscú, Leningrado, Varsovia, Praga.

Precio por persona en avión reactor. Hoteles 1.ª categoría. 41.500 Ptas.

### OLIMPIADA DE MUNICH 1972

Vincit prepara su viaje.

Solicite información especial.

### SAFARIS FOTOGRAFICOS

En Africa del Sur. Solicite folletos especiales.

### EXCEPCIONAL VIAJE A JAPON

Visitando Tokio, Hong Kong, Bangkok

Salida día 4 de Noviembre.

Regreso, día 20 de Noviembre.

Precio por persona, todo incluido en hoteles de lujo 65.500 Ptas

Solicite informaciones especiales de estos viajes a nuestro departamento INTERNACIONAL CLUB. El le proporcionará toda clase de datos.

## VIAJES VINCIT

(AG1 Grupo A - Tit 12)

Avda. Generalísimo, 5

Teléfonos: 204622 - 207797 - 209472

# Burgos, sede de la conmemoración nacional de la fiesta de la Hispanidad

## El director general de Archivos inauguró la Exposición de Arte Medieval y D. José María Alfaro actuó de mantenedor en los Juegos Florales

(Viene de primera pág.)

Coordinador de Archivos y Bibliotecas y de la Biblioteca pública provincial «Fray Francisco de Vitoria» —instalados ya en la Casa de la Cultura—, doña Eumelia Sámano, recibieron a las autoridades y personalidades burgalesas, encabezadas por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Trillo-Figueroa y Vázquez, como presidente del Comité organizador de los actos del Milenario de Fernán González y al que acompañaban el alcalde de la ciudad, el presidente de la Audiencia territorial y el vicepresidente de la Diputación

Todos ellos dieron la bienvenida al jefe de Protocolo y primer Introdutor de embajadores del Ministerio de Asuntos Exteriores, don Santiago Tabanera y Ruiz; director general de Relaciones Culturales, don José Pérez del Arco; embajador de Colombia, señor Anga Noriega; embajador de Ecuador, señor Acosta Velasco; embajador de Argentina, señor Rojas Silvelra; encargado de Negocios de Nicaragua; nuestro ilustre paisano, el secretario general del Instituto de Cultura Hispánica, señor Tena Ibarra y otras personalidades de este Instituto, con sus respectivas y distinguidas esposas.

Además acudieron al acto el abad mitrado del monasterio de Santo Domingo de Silos, Provisor del Arzobispado y deán del Cabildo; representación del Clero de San Lesmes Abad, a cuya feligresía pertenece la Casa de la Cultura; general Ortiz Rivadeneira, gobernador militar accidental; general Dalda Gutiérrez, jefe de Estado Mayor; delegados de Ministerios; director de la Institución Fernán González y varios académicos; procurador en Cortes, señor Mateos; director adjunto de TVE, señor De la Viuda; subjefe provincial del Movimiento; capitulares del Ayuntamiento y Diputación y miembros del Comité ejecutivo del Milenario de Fernán González; presidente de la Asocia-



El director general de Archivos y Bibliotecas, señor Sánchez Belda, durante el discurso inaugural de la Exposición de Arte medieval. — (Foto FEDE).

ción Cultural Iberoamericana, señor Azpeurrutia; pintores artistas, entre ellos Vela Zanetti, que está a punto de rematar el mural conmemorativo de Fernán González, en la torre del Arco de Santa María y, en fin, otras diversas personalidades de la vida artística burgalesa, entre las que cabe señalar la presencia de Maese Calvo y de Mostedo Ciruelos.

En una de las salas de la exposición de Arte medieval, dirigió unas palabras el gobernador civil de la provincia, señor Trillo-Figueroa y Vázquez que resaltó el significado del acto, expresando su gratitud al Ministerio de Educación y Ciencia y a las Direcciones generales de Archivos y Bibliotecas y de Bellas Artes por el feliz logro de esta importante exposición que viene a ser una síntesis del ambiente cultural de la España de la Reconquista y de Fernán González. También manifestó su reconocimiento a los Museos y entidades colaboradoras, así como al abad de Silos, citando, igual-

mente, al gran artista Vela Zanetti cuyo mural de Fernán González será pronto desvelado al dar fin a la histórica conmemoración, y concluyó sus palabras agradeciendo la del director general de Archivos y Bibliotecas, y su interés en la original exposición que se inauguraba y que permitirá al pueblo burgalés admirarla y conocer el legado artístico e histórico de la España de Fernán González.

El Sr. Sánchez Belda agradeció, a su vez el impulso que Burgos ha dado a esta celebración histórica. Se refirió a las recientes palabras del Jefe del Estado acerca de la lección permanente de la Historia, indicando que «para nosotros es fundamental conocer la Historia, pues sólo el pueblo que conoce su pasado puede pisar firme su presente y mirar con confianza al futuro». Subrayó el señor Sánchez Belda la motivación histórica del homenaje a Fernán González, poniendo de relieve el alcance de su obra política de unidad que fue el fermento de la nacionalidad y de la vida española en una época similar a la actual, y de las cuales puede establecerse el paralelismo entre aquel Caudillo de la Reconquista, seco, duro, austero, pero iluminado con el supremo ideal de la unidad española y el Caudillo Franco, que simboliza también los supremos afanes e ideales de la nación en una sociedad cargada de problemas.

Seguidamente el señor Sánchez Belda explicó los fines de la citada exposición, que intenta reconstruir el mundo artístico medieval español y se complació en ofrecer, en honor de las naciones iberoamericanas, las primicias de tan singular muestra cultural, en ocasión tan señalada.

Después de ofrecer algunas explicaciones acerca de las valiosas obras histórico-artísticas, bibliográficas y arqueológicas que contiene la Exposición invitó a doña Eumelia Sámano a responder a cuantas preguntas tuvieran o bien formular las

personalidades asistentes, en el curso del recorrido por las salas de la gran muestra nacional.

Finalmente se hizo un minucioso recorrido por todas y cada una de las secciones que comprenden valiosísimas piezas procedentes del Museo Arqueológico Nacional, Biblioteca Nacional, Archivo Histórico Nacional, Museo del monasterio de Silos, Colegiata de Covarrubias y museos arqueológicos de Burgos, León y otras provincias.

Todos estos objetos y piezas han sido montados con exquisito gusto en vitrinas iluminadas, y sobre paneles. En la primera sala pueden admirarse muestras del Arte mozárabe, entre ellas el cáliz y patena de Silos y el ara del altar de San Millán de la Cogolla, del siglo X. Además sobresalen preciosos manuscritos de inestimable riqueza, los tres Beatos de Liébana que comentan el «Apocalipsis» de San Juan, documento de la fundación del Infantado de Covarrubias. De otro lado se ofrece a la curiosidad de eruditos y público una serie de estupendas reproducciones fotográficas de textos tomados de la Alta Edad Media murales con reproducción de monumentos de estilo románico y mozárabe, tallas, mapas, retratos, etcétera. El Arte Románico ocupa en la exposición lugar de honor y se complementa el certamen con valiosos ejemplares de la Arquitectura medieval.

Las autoridades y personalidades asistentes salieron satisfechísimas de esta magnífica exposición, felicitando efusivamente a sus organizadores.

Durante dos semanas el público podrá desfilir por la Casa de la Cultura para admirar tan original muestra antológica del Arte y la Cultura medieval española.

BRILLANTISIMA FIESTA POETICA

Con el «Teatro Avenida» virtualmente lleno, se cele-

(Más información en la página siguiente)



Grupo de personalidades durante la inauguración de la Exposición. — (Foto FEDE).

## «MUNDO HISPANICO» DEDICA A BURGOS, SU NUMERO ESPECIAL DE LA HISPANIDAD

### «Pesa mucho Burgos en la Historia de España y del Nuevo Mundo»

«Para la gente española, y esas plazas una vieja y maravillosa música que llega al corazón y habla poderosamente al sentimiento de identidad original, de igualdad de destino».

En este número extraordinario de «Mundo Hispánico» que dirige don José García Nieto, se insertan interesantes trabajos literarios e historiográficos de don José María Pemán, don José María Alfaro, don Vicente Marrero, don Rafael Romero Molner, entre otros autores y también es objeto de especial atención el aspecto del desarrollo industrial de Burgos que ha abierto una nueva dimensión a la capital y provincia, y en este sentido recoge la afirmación hecha por el alcalde de la ciudad, señor Dancausa de Miguel en el sentido de que «sin el estímulo del Polo, Burgos seguiría siendo hoy una pequeña ciudad de pobre economía agrícola y mercantil».

Esta importante publicación nacional concede un extraordinario espacio en sus páginas, ilustradas con profusión de grabados en color y blanco y negro, a subrayar la proyección internacional de la efemérides colombina, y también al coincidente acontecimiento del Milenario del Conde Fernán González, sobre el cual reproduce el artístico cartel anunciador que ha editado el Ministerio de Información y Turismo, señalando en los textos literarios, original de ilustres autores y eminentes firmas, la especial significación de que esta vez la Fiesta de la Hispanidad tenga por escenario a la Cabeza de Castilla.

«Si para un español —señala el editorialista— están llenas de emociones inagotables las piedras de Burgos, y recorrer sus calles y plazas es una fiesta del espíritu y un incentivo al amor por las grandezas de la Patria, para un hispano-americano o un filipino, tienen también esas piedras

La portada y contraportada de esta publicación se ilustran con grandes grabados a todo color relativos al Arco de Santa María, la Catedral y a una vista general de la ciudad.

A NUEVA TEMPORADA...  
...OBLIGADOS DESEMBOLSOS

**Simeón**

Soluciona esta necesidad

Solicite en nuestro

**DEPARTAMENTO  
CHEQUES - COMPRA**

El talonario que precise para  
efectuar sus compras

VISITENOS Y LE INFORMAREMOS

**Simeón**

**FABRICA DE ESTANTERIAS**

Para instalación de comercios, auto-servicios, supermercados, etc., necesita

**DISTRIBUIDOR  
para Burgos y provincia**

Dirigirse al apartado 121. Bilbao

**PISOS TERMINADOS**

Zona Vadiellos Junto Colegio Lasalle Esquina calle Melchor Prieto Delicias Tres dormitorios, comedor, baño completo. Calefacción individual carbón. — Mucho sol. Facilidades Económicas Exentos Empapelados Portero automático

CONSTRUCTORA ALONSO ARTECHE  
Melchor Prieto 16

# Burgos, sede de la conmemoración nacional de la fiesta de la Hispanidad

## Hoy, Te-Deum en la Catedral, sesión académica en las Huelgas y acto inaugural de la exposición «Arte de los siglos XVII y XVIII en Santa Fe de Bogotá»

(Viene de la Pág. anterior) bró anoche, a las ocho, la brillantísima fiesta poética de homenaje a Castilla, con motivo de la entrega de premios del concurso poético convocado por el ilustre burgalés, don Conrado Blanco Plaza, en homenaje al Conde Fernán González, en la conmemoración de su milenario.

Castilla fue la reina de esta brillantísima fiesta poética, en la que se dieron cita, atraídos por Alforjas para la Poesía, poetas destacados de España.

Castilla estuvo representada por un grupo de bellísimas señoritas, representantes de las provincias que en principio formaron la tierra madre de España.

En el escenario del «Avenida», sobria y bellamente adornado, ocuparon lugares de honor las bellas señoritas María Jesús Larramendi, por Alava; Elena Ruiz Dubois, por Avila; Teresa Escudero Barbero, por Burgos; María Cruz Herrería Regúlez, por Santander; María Teresa Pérez Municipio, por Segovia; María del Carmen Suncunza, por Guipúzcoa; Conchita Romero Lobera, por Soria; Sol Fernández Fernández, por Logroño; María Lorente Moore, por Valladolid; Mabel Vázquez Minguet, por Palencia y Vitoria Arístegui Elorduy, por Vizcaya.

Figuraban también, en el propio palco escénico, el mantenedor de los Juegos, embajador, don José María Alfaro Polanco; director y mantenedor de Alforjas para la Poesía, don Conrado Blanco Plaza y los poetas

don Gerardo Diego, don Manuel Alcántara, don José García Nieto, don Federico Muelas, don Salvador Pérez Valiente, don Ginés de Albarreda, don Pedro Quintanilla Buey y don Carlos Murciano.

Minutos después de las ocho partió del Palacio provincial el cortejo integrado por las representantes de las distintas provincias, poetas y mantenedor, con escolta de maceros municipales. A su llegada al vestíbulo del «Avenida», reinas y poetas fueron recibidos por las autoridades, que hicieron entrega de preciosos ramos de flores a las integrantes de la corte de honor.

A los sonos de la Marcha de la Ciudad, interpretada por timbales y clarines, hicieron su entrada, momentos después, en la sala del «Avenida», entre los aplausos del público.

El secretario de «Alforjas para la Poesía», don José Medrano, abrió el acto, dando lectura al fallo del jurado calificador del certamen poético convocado por don Conrado Blanco Plaza.

Por el apartado de designación directa fueron premiados los poetas don José María Pemán, don Gerardo Diego, don Ginés de Albarreda, don Federico Muelas, don José García Nieto, don Manuel Alcántara y don Salvador Pérez Valiente. Por convocatoria pública obtuvieron galardón don Pedro Quintanilla Buey y don Carlos Murciano.

La lectura del acta fue acogida con una fuerte ovación. Acto seguido, don Conra-

do Blanco Plaza pronunció un bellissimo y poético discurso de ofrenda y homenaje a Fernán González, en el que con gran maestría hizo un canto a la heroica gesta del Buen Conde, siendo interrumpido con calurosos aplausos en una acertada alusión que el orador hizo del Caudillo Franco.

Una fuerte ovación que se prolongó durante largo rato, acogió la intervención del insigne burgalés y gran mecenas de la Poesía, don Conrado Blanco Plaza.

Intervino nuevamente el secretario de «Alforjas para la Poesía», señor Medrano, para indicar que la actua-

fue subrayada con una gran ovación.

Fiel al ruego del insigne escritor, don Conrado Blanco recitó el poema de don José María Pemán titulado «Castilla».

Los aplausos se intensificaron en el momento en que el hasta hace poco tiempo embajador de España en Buenos Aires, don José María Alfaro Polanco se levantó para pronunciar su discurso como mantenedor de la brillantísima fiesta poética de homenaje a Castilla.

Inició su disertación el señor Alfaro con un justo y gentil elogio a la belleza de las representantes de Castilla y a la intervención de los poetas. «Estamos en Burgos —dijo— donde la tierra es teología y el chopo aprende a ser estandarte». Fueron sus palabras de gran belleza y su decir justo y exacto en la glosa de la figura y obra del Buen Conde, de Castilla, de sus hombres y de de la tierra, no faltando frases de la labor que en favor de la Poesía y de las Artes realiza Conrado Blanco.

Una prolongada ovación subrayó el magnífico discurso del embajador, don José María Alfaro Polanco, ilustre burgalés.

Concluido el acto y con los mismos honores que a su llegada, el cortejo de «Reinas», representantes de las primitivas provincias de Castilla, abandonaron el «Teatro Avenida», dirigiéndose hasta la Diputación provincial.

### Los actos de hoy

Hoy, «Día de la Hispanidad», los actos que se celebrarán en Burgos, con carácter de conmemoración nacional de la fiesta, serán los siguientes:

A las doce, en la Catedral, solemne Te-Deum.

A las doce y media, en la sala capitular del Monasterio de las Huelgas, acto académico, con intervenciones de altas personalidades, en la forma siguiente: Excmo. Sr. Don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, gobernador civil de Burgos; Excmo. Sr. Don Virgilio Zelaya, embajador de Honduras; conferencia del Excmo. Sr. Don José María Alfaro Polanco, embajador de España y palabras finales por el excelentísimo Sr. Don Gregorio Marañón, director del Instituto de Cultura Hispánica.

A las dos de la tarde, almuerzo ofrecido por el Instituto de Cultura Hispánica, en el claustro del antiguo monasterio de San Juan.

A las seis, inauguración de la exposición «Arte de los siglos XVII y XVIII en Santa Fe de Bogotá».

Por la noche, el Ayuntamiento ofrecerá una cena a las representaciones diplomáticas, miembros del Instituto de Cultura Hispánica y primeras autoridades burgalesas.

### LLEGADA DE EMBAJADORES Y OTRAS PERSONALIDADES

A primera hora de la noche de ayer llegaron a nuestra ciudad la mayoría de los embajadores hispanoamericanos que asistirán hoy, a los actos organizados por Instituto de Cultura Hispánica con motivo de la conmemoración en Burgos de la Fiesta de la Hispanidad.

Entre los embajadores llegados anoche se encontraban los de Argentina, Sr. Rojas; Paraguay, Sr. Mesquita; Colombia, Sr. Noriega; Ecuador, Sr. Acosta; Honduras, Sr. Celaya; Perú, Sr. Lindley; Uruguay, Sr. Posadas; República Dominicana, Sr. Dominici; El Salvador, Sr. Lindo; Venezuela, Sr. Capriles; Chile, Sr. Agüero.

Anoche se esperaba también la llegada de los embajadores de Portugal, Sr. Rochela; Panamá, Sr. Torrijas, y Brasil, Sr. Pereira, así como del director del Instituto de Cultura Hispánica, Sr. Marañón. El subsecretario del Ministerio de Asuntos Exteriores, Sr. Valderrama, llegó a nuestra ciudad momentos después de las nueve y media de la noche.



Don José María Alfaro durante su discurso de mantenedor de los Juegos Florales de la Hispanidad.

(Foto FEDE)

ción de los poetas se haría siguiendo el tradicional sistema empleado por «Alforjas para la Poesía» y que consiste en extraer de unas pequeñas alforjas sendas tarjetas con los nombres de los poetas. Conforme a este sistema de actuación, el primero en recitar sus versos fue don Pedro Quintanilla Buey, quien, al igual que todos sus compañeros, fue calurosamente aplaudido. Don Pedro Quintanilla recitó una colección de sonetos dedicados a Castilla y, seguidamente, intervinieron don Carlos Murciano, don Federico Muelas, don Salvador Pérez Valiente, don Ginés de Albarreda, don Manuel Alcántara, don José García Nieto, don Gerardo Diego.

Al extraer la tarjeta con el nombre de don José María Pemán, el secretario de «Alforjas para la Poesía» dio lectura al siguiente telegrama del ilustre escritor:

«Sr. D. Conrado Blanco. Siento profundamente rectificar mi conferencia. Prescripción médica me imposibilita hacer viaje a Burgos. Unome con todo entusiasmo acto solemne y pongo mis versos en tu voz, querido Conrado, de los que serás, como siempre, extraordinario valedor. Exito para todos y enhorabuena por estas «Alforjas», colgadas eternamente de tu generosidad.—José María Pemán.»

La lectura del telegrama

## ATENCION AL GRAN MES

dedicado a la DECORACION DEL HOGAR en

Almacenes

# La Puela

MOQUETAS - ALFOMBRAS - TAPICERIA  
CORTINAS - COLCHAS - JUEGOS DE CAMA

Las mejores marcas nacionales a precios de ¡OPORTUNIDAD UNICA!

Visite la renovada sección de

Almacenes

# La Puela

CALZADAS, 46 ¡LE INTERESA!

## SE VENDE LA GRANJA

del monte de Busto de Bureba

Con facilidades. Para tratar días festivos en Burgos. Calle San Pablo, 6. 3.ª derecha.

## Cooperativa de cultivo en común (Santo Toribio)

VILLALOBAR DE RIOJA (Logroño)

El día 17 de Octubre de 1971, a las diez de la mañana y en el almacén de esta Cooperativa tendrá lugar la subasta de maquinaria agrícola y aperos de labranza, que a continuación se indica:

Tractor McCormik 60 H.P.; Tractor McCormik 40 H.P.; Tractor Fordson Sumer Major, 55 H.P.; Co-sechadora Claas Europa, 70 H.P.; Lote de 42 tubos de aspersión completo para su uso; otro de 43 asimismo completo; un remolque para tractor, 10.000 Kgs.; un remolque basculante, enchapado; un sinfin; un carro y lquete para mulas; una abonadora. Diversos aperos de labranza y maquinaria menor: bisurcos; bomba gas-oil; bisurcos; rodillo; escaleras; cultivadores; báscula; carretilla; tractor; or-cates; destripador con juego para sacar patatas y surquear; bieldos; una abonadora; mesa de oficina; toldos; balas; rastras, etc.

Toda la maquinaria se halla de manifiesto en el almacén de la Cooperativa.

La subasta comenzará a las diez de la mañana de dicho día 17 de Octubre de 1971, subastándose por unidades y lotes según el pliego de condiciones, que se dará a conocer en el acto de la subasta.

La subasta pública se celebrará por el sistema de pujas a la llana, según puias y condiciones que en el acto se darán a conocer.

Asimismo se admiten hasta dicho día ofertas, sin compromiso alguno, por la venta por parte de esta Cooperativa de un almacén; ofertas que pasarán a estudio de la Junta General.

Villalobar de Rioja, a 2 de Octubre de 1971.

El Presidente,  
Benigno Pinedo Pinedo

El socio liquidador  
Antonio García

**RESUMEN DE LA JORNADA TAURINA DEL DOMINGO**

Siete corridas de toros se celebraron el domingo en los ruedos españoles, registrándose como notas más destacadas, la alternativa del diestro Ricardo Corey, en Guadalajara, con toros de Algarra Polera y actuando de padrino "Calatraveño". El nuevo matador de toros logró una oreja en su primero y fue ovacionado en el último. "Calatraveño" fue premiado con dos orejas y un rabo y Rafael Torres escuchó aplausos.

En Talavera de la Reina estoqueó como único espada, seis toros de Baltasar Ibán, el diestro Gabriel de la Casa, que obtuvo un señalado triunfo, siendo premlado con siete orejas y dos rabos. Al final fue sacado a hombros.

En el resto de corridas, destacaron los triunfos conseguidos por los siguientes diestros:

Miguel Márquez (una oreja), en Zaragoza; Santiago López (una oreja), en Barcelona; Antonio José Galán (una oreja), en Córdoba; José Luis Capillé (una oreja), Ruiz Miguel (una oreja) y Ricardo Chibanga (una oreja), en Torremolinos y los rejoneadores Alvaro Domecq (una oreja), José Samuel Lupi (una oreja), hermanos Peralta (dos orejas compartidas), en Palma de Mallorca. (Resumen de "Cifra").

**AYER, EN ZARAGOZA**

Zaragoza.— Segunda corrida de la feria del Pilar. Tres cuartos de plaza. La corrida fue televisada en directo. Fueron lidiados cinco toros de don Joaquín Buendía, bien presentados, pero difíciles para la lidia, a excepción del segundo. En sexto lugar fue corrido un toro de Vicente Charro, manso. El rejoneador don Gregorio Moreno Pidal, que actuó en cuarto lugar, lidió a caballo un toro en puntas de doña Eusebia Galache de Covalada. Tuvo una lucida actuación y remató el sobresaliente. Ovación y vuelta para el rejoneador. En lidia ordinaria, José Fuentes fue premiado con una oreja en sus dos toros. José Luis Parada, también logró una oreja en el segundo y escuchó un aviso en el otro. Jesús Gómez "El Alba", ovación y vuelta en sus dos toros. (Cifra).

**FESTIVAL EN NERJA**

Nerja (Málaga).— Lleno. Cuatro novillos de Concha y Sierra, que dieron excelente juego. Actuaron los hermanos Angel y Rafael Peralta, que fueron premiados con las dos orejas y el rabo de cada uno de sus enemigos. (Cifra).

**SEGUNDA DE FERIA EN CARACAS**

Caracas (Efe).— Segunda corrida de feria. Seis toros mejicanos de "Santacilia". Efraín Girón, petición de oreja y vuelta en su primero y ovación en el cuarto de la tarde. "Curro" Rivera, una oreja y vuelta en su primero y otra oreja y dos vueltas al ruedo en el quinto de la tarde; Dámaso González al que le correspondió el peor lote de la tarde, ovación en su primero y silencio en el que cerró plaza, en el que escuchó los tres avisos.

**LA PLAZA DE BOGOTÁ, SIN VETO**

Madrid (Cifra).— "Todo ha quedado resuelto. "El Cordobés" retira su denuncia contra nosotros, después del acuerdo que convinimos ayer en su hotel de Córdoba con él y

su apoderado, Paquito Ruiz", ha declarado a "Cifra" Jerónimo Pimentel, empresario de la plaza de Santa María, de Bogotá.

**DIMISIONES**

Madrid (Logos) — Tras la dimisión de la Junta de gobierno del Colegio navarro de Ingenieros técnicos agrícolas, el diario "Informaciones" publica hoy la dimisión del presidente del colegio del Centro, don Antonio Jiménez Salazar, como protesta por el decreto de atribuciones aprobado en Consejo de ministros del día 13 de Agosto (publicado en el "Boletín oficial" del 20 de Septiembre).

**TRAGICO FIN DE SEMANA**

Madrid (Logos).— Diecinueve muertos se han producido en las carreteras españolas a causa de accidentes automovilísticos durante el pasado fin de semana, según datos estimativos de la Jefatura de Tráfico.

En total se produjeron diecisiete accidentes, doce de ellos, el sábado, día 9, con catorce muertos y tres heridos graves, y los otros cinco accidentes, el domingo, 10, con cinco muertos y un herido grave.

El más grave de los accidentes de este fin de semana, se produjo en Pa-

lencia el sábado, al perecer los tres ocupantes del automóvil causante del accidente.

Barcelona.— En un bar de la carretera de Coll Blanch, entraron dos individuos manteniendo una conducta inmoral, acción que les fue reprochada por un cliente, José Recio Pérez, y por la dueña del establecimiento, que se negó a servirles, obligándoles a marcharse. Cuando José salió más tarde a la calle, en compañía de Antonio García Soler, los dos individuos les esperaban a la puerta y uno de ellos clavó un estilete en el pecho de José. Antonio pudo sujetar al agresor, mien-

tras que el otro se daba a la fuga. El herido fue llevado rápidamente al dispensario de la Cruz Roja, donde falleció. El agresor ha sido identificado como Juan Vela García, de 51 años y según declaró su acompañante, era hermano suyo.

**OBREROS MUERTOS AL CAER DE UN ANDAMIO**

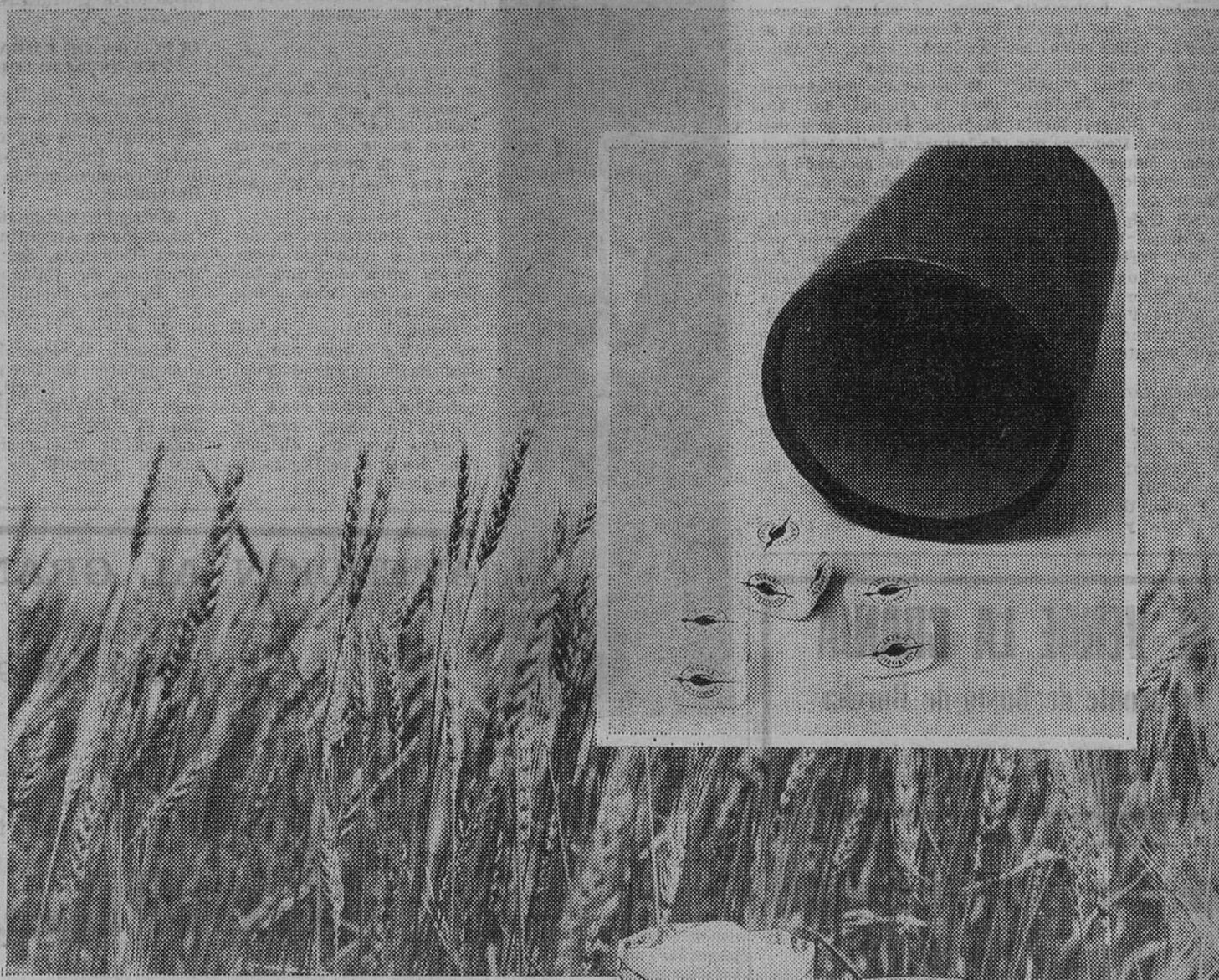
Barcelona (Cifra).— Dos obreros han resultado muertos esta tarde al caer desde considerable altura en una obra del paseo de San Juan, número 45. Las víctimas son José Caballe Fusté y José Ibars Serrano, los cuales pro-

cedían a pintar la fachada del citado inmueble, cuando se rompió el cable de sus pensión del andamio, cayendo al vacío y estrellándose contra la calle. Trasladados urgentemente al Hospital Clínico, han ingresado cada-áveres.

**SE HUNDE UNA EMBARCACION**

Varsovia.— Cuando para mayor brillantez de la misma se celebraba una boda en una embarcación que navegaba sobre el Vistula, la embarcación volcó y 19 de los invitados perecieron ahogados, mientras que otros 40 pudieron ser salvados.

**agricultor, "juegue" sobre seguro...**



**...y abone con Fertiberia**

Por la calidad de fabricación de sus abonos complejos de alta concentración para los cereales

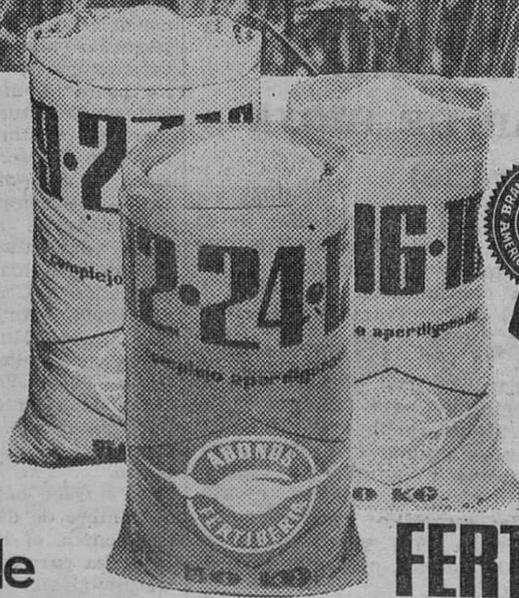
12-24-12 9-27-18 8-36-16

su experiencia técnica y más de 250 campos de demostración en toda España,

le ayudarán a Vd. a "Jugar sobre seguro, asegurando sus resultados"



**Pida el saco rojo de**



Cinta azul concedida a Fertiberia por la calidad de su producción y prestigio comercial

**FERTIBERIA**

General Mola, 3 Tefno. 22 35 96 - LOGROÑO

Texto autorizado por la D. G. de Agricultura el Abonos 12-24-12 y 9-27-18; Registrados con carácter genérico por O. del M.º de Agricultura de 10-6-70. Abono 8-36-16; Registrado en la D. G. de Agricultura con el n.º

solicítelo a su proveedor habitual o al Distribuidor:

**ABONOS VILLA HERMANOS**

General Primo de Rivera, 4 LERMA (Burgos)

# EL MINISTRO DE TRABAJO INAUGURA DIVERSOS CENTROS EN EL FERROL DEL CAUDILLO

## Comenzaron en Zaragoza las fiestas del Pilar

El Ferrol del Caudillo (Cifra). — Diversas inauguraciones han sido presididas hoy en esta localidad por el ministro de Trabajo que llegó desde Madrid acompañado por alto personal de su Departamento.

El señor De la Fuente visitó e inauguró el centro fijo del P. P. O.

Más tarde inauguró el hogar del pensionista, acto en el que en unas palabras a los reunidos dijo, entre otras cosas que el problema más importante de la Seguridad Social es el de las pensiones. Añadió que se está preparando una reforma a fondo queriendo hacer coincidir con el nuevo período de la financiación de la Seguridad Social las bases de la determinación de las pensiones para que estén más cerca de los salarios reales y que sean periódicamente actualizadas de acuerdo con los incrementos que vayan teniendo los costes de la vida.

Seguidamente el ministro de Trabajo inauguró la Delegación de Mutualidades Laborales, situada en la primera planta del mismo edificio. A continuación, en la Casa Sindical, se reunió con los representantes de las diversas secciones de empresarios, técnicos y trabajadores.

Después de recibir a los representantes de diversas cooperativas hizo entrega a la de «Nuestra Señora del Mar», de cincuenta mil pesetas. Es esta una cooperativa asentada en Mugaros y dedicada a la confección industrial.

A primera hora de la tarde, en el parador de turismo, le fue ofrecido un almuerzo terminado el cual emprendió viaje a La Coruña.

### LAS FIESTAS DEL PILAR

Zaragoza (Cifra). — Con la llegada de millares de forasteros, Zaragoza, que celebra las fiestas en honor de la Virgen del Pilar, va adquiriendo una animación inusitada.

Esta mañana, en el altar mayor de la Catedral basílica, que luce las galas de las grandes solemnidades, el Cuerpo de la Guardia Civil, ha honrado a su Patrona con una misa.

Por la tarde, a las siete, ha habido claustro y Salve solemne en honor de la Pilarica y por la madrugada, a las cuatro y media, se celebrará la misa de Infantes seguida del popular rosario de la aurora.

A las diez y media, mañana, habrá misa pontifical y durante toda la mañana transcurrirá la espectacular ofrenda de flores. La Virgen del Pilar luce hoy la corona de oro y quince mil brillantes que fue costeada por suscripción popular entre todos los españoles con ocasión de la coronación canónica.

### LLEGA A MADRID EL MINISTRO DEL EXTERIOR DE VENEZUELA

Madrid (Cifra). — Procedente de Caracas, llegó al aeropuerto de Barajas, a las 11.30 horas el ministro venezolano de Asuntos Exteriores, Aristides Calvani.

El señor Calvani reemprenderá esta tarde a las 17.30 viaje con destino a París.

En el aeropuerto internacional fue recibido por el subsecretario del Ministerio de Asuntos Exteriores, señor Fernández Valderrama, embajador de Venezuela en Madrid, Carlos Capriles, y alto personal de dicha representación diplomática.

### MAQUINARIA AGRICOLA PARA ARGELIA

Barcelona (Logos). — La sociedad barcelonesa «Motor Ibérica» acaba de firmar con el Gobierno argelino la entrega de maquinaria agrícola por valor de 155 millones de pesetas, tras ganar un concurso en el que se enfrentó a empresas italianas, alemanas, francesas y norteamericanas. El suministro citado corresponde a la primera entrega en las incluidas en el concurso.

## Atentado contra la vida del cónsul general de España en Chile

### Por fortuna, el agredido no sufrió grave daño

### Se cree que no existieron móviles políticos

Santiago de Chile (Efe). — El cónsul general de España en Chile, don Juan Pérez Gómez, fue atacado en la noche del sábado por dos individuos que le dispararon con una pistola calibre 38, causándole heridas en el dedo anular izquierdo y en la capa epidérmica del abdomen.

El diplomático español se encuentra fuera de peligro en la clínica «Santa María» de esta capital, después de haber sido intervenido quirúrgicamente para extraerle el proyectil que le quedó alojado bajo la piel a la altura del hígado, después de recorrer horizontalmente el abdomen, sin causar heridas profundas ni afectar a ningún órgano. Los médicos que lo atienden dijeron que el estado del paciente «es satisfactorio».

Según sus propias declaraciones a la agencia «Efe», el cónsul español, de 38 años, paseaba por la calle Carlos Antúnez, a tres manzanas de su domicilio, a las diez de la noche como lo hacía habitualmente.

«De pronto —dijo— advertí que alguien me seguía e, inmediatamente, sentí una mano en el hombro. Me volví y vi a dos personas jóvenes, más bajas que yo, a los que traté de hacer frente. Sin pronunciar palabra, uno de ellos me disparó desde la altura de la cadera con una pistola».

## SALVAJE AGRESION A «RAPHAEL» EN BARCELONA

### Le arrojaron un cuchillo (sin alcanzarle) en plena actuación

Barcelona (Logos). — El cantante Raphael fue objeto ayer de la agresión de un desconocido mientras actuaba en el teatro «Español», del Paralelo barcelonés.

En plena función y cuando el clamor de las «fans» era mayor, un espectador le lanzó un cuchillo de cocina, sin que por fortuna llegara a alcanzar al cantante.

En medio de una gran confusión, fue suspendido el espectáculo, mientras la Policía trataba, sin éxito, de localizar al autor del atentado.

Posteriormente, Raphael prosiguió su actuación, si bien al terminar el recital tuvo que ser custodiado por la Policía cuando abandonaba el local.

El cónsul corrió hasta su casa con un proyectil alojado bajo la piel del abdomen y el dedo anular de la mano izquierda fracturado. En su propio automóvil fue llevado hasta la clínica «Santa María», situada relativamente próxima a su domicilio.

La Policía ha montado un servicio especial para tratar de localizar y detener a los dos agresores que, al parecer, llevaban un «Fiat 600», de color amarillo según versiones de un testigo presencial.

## NUEVOS BROTES DE TERRORISMO EN EL ULSTER

### Muerte de una mujer y otro soldado británico en Belfast

Belfast (Efe). — Una bomba hizo explosión anoche en un bar de esta ciudad causando daños a las veinticuatro horas de haberse registrado una explosión similar en otro bar en el que una mujer murió y otras 18 personas resultaron heridas. En la explosión de anoche fueron heridos dos transeúntes. Soldados de vigilancia en la zona comercial fueron atacados con armas automáticas y poco después unas cien personas lanzaron contra ellos tres bombas de clavos. En ambos ataques no se registraron heridos.

Mientras tanto, las restricciones en el suministro de agua a la ciudad van aumentando. Hace tiempo que no llueve en la zona y la situación se ha agravado con la voladura, el viernes último, de un depósito de agua que contenía más de cuatro millones de litros.

En contraste con estos actos de violencia, ayer unas tres mil personas, católicas y protestantes, celebraron una manifestación pacífica en Belfast y según un portavoz en la ciudad se está produciendo un movimiento en favor de la paz y ya se llevan recogidas 23.000 firmas de personas contrarias a la violencia.

### MUERE OTRO SOLDADO INGLESE

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe-UPI). — El soldado inglés Robert Wilkins ha fallecido hoy en un hospital de Belfast dos semanas después de ser alcanzado de un disparo en la cabeza por un desconocido en Londonderry, informa un portavoz del Ejército.

## NUEVOS HOGARES

### Miranda Medialdea - De Pablos Alcorta



En la S. I. C. y su Capilla del Santo Cristo de Burgos, se celebró ayer el matrimonial enlace de la encantadora señorita María Dolores de Pablos Alcorta y don Andrés-Avelino Miranda Medialdea, verito industrial.

Testificó la unión el reverendo don José María Portillo, quien significó

breve pero profundamente la esencia del matrimonio. Durante la ceremonia fue interpretada música clásica religiosa española.

Apadrinaron a los contrayentes, doña Julia Alcorta, madre de la novia y don José Miranda, hermano del novio.

Los numerosos asistentes fueron obsequiados en el Hotel Condestable, de donde partieron los contrayentes hacia distintas provincias de España.

Firmaron por parte de ella, don Jesús Vega López, oficial mayor de Notarías de Burgos y presidente nacional de empleados de Notarías de España; don Jesús Asenjo Molinero (industrial); don Julián de Pablos Antón y don Cesáreo de Pablos Antón, padre de la novia.

Por parte de él, don Angel Casas Morales, notario; don Ramón Medrano Grima, don Jesús Muñoz Alcarria (Dr. Ingeniero), don Antonio Casas Medialdea, don Jesús Miranda Medialdea, don Ramón Miranda Medialdea y don José Medialdea Olivencia.

(Foto FEDE)

## TRABAJADORES AGREDIDOS EN ASTURIAS

Oviedo (Cifra). — Un autocar, que llevaba trabajadores de Hunosa, se encontró con la carretera cortada por un tronco de árbol que obstaculizaba el paso cuando esta mañana atravesaba la zona de Quintana, en Laviña. Cuando el conductor se bajó para apartar el obstáculo, se oyeron cuatro disparos efectuados desde un monte próximo, a la vez que una piedra fue arrojada contra el autocar, rompiendo un cristal.

Las fuerzas del orden buscan al autor o autores de los disparos, que no causaron desgracias personales.

Los productores de Hunosa que viajaban en el autocar son los que en la actualidad están ocupados en las tareas de conservación de las explotaciones mineras de esta empresa que actualmente registran anomalía laboral, por encontrarse la mayor parte de su plantilla en paro o con sanción de empleo y sueldo.

## CAZADORES

Queda acotado el término de Villaverde del Monte. Coto local número BU-20.016.

EL AYUNTAMIENTO

## HORNERO

Oficial de pala SE NECESITA en

NUEVA PANIFICADORA BURGALESA, S. A. - Las Pastizas, s. n.

(ROC. 2.233)

## REPRESENTANTE

Precisa empresa internacional de artículos para el hogar y de marca mundial, para Burgos y provincia. Imprescindible conocer los ramos de droguería, limpieza, supermercados, economatos. Se necesita ante todo un representante con personalidad íntegra y energía.

Escribir al número 539 de Balmes, 199. Barcelona-6.

# inlingua

INSTITUTO MUNDIAL DE IDIOMAS

CON PROFESORES NATIVOS

Apertura nuevo curso en Octubre. Método directo. Preparación exámenes. Cursos acelerados (Crash-courses).

Plaza Alonso Martínez, 7. Tef. 206851

ANTE LA JORNADA MUNDIAL DEL DOMUND

## MISIONERAS CATOLICAS EN POBLACIONES MUSULMANAS DE AFRICA

### Los gritos religiosos del almuédano y los cánticos eucarísticos de las misioneras, atestiguan en aquel oasis que «Dios no ha muerto»

Nos encontramos en Gafsa, sede de la fraternidad del oasis de las Franciscanas Misioneras de María en Túnez.

El día ha sido muy caluroso. El sol está tocando a su ocaso y un misionero novel, que acaba de llegar, entabla un diálogo con su vecino y le pregunta: «¿Qué gritos son esos?»

—Son los ecos lejanos de la potente voz del almuédano, que desde la torre de la mezquita convoca a los árabes a la oración.

Y casi al mismo tiempo se oían otros ecos lejanos de canciones religiosas; eran las plegarias y cantos de completas que entonaban al Dios de los cristianos, en su capilla, las Franciscanas Misioneras de María, que forman la pequeña «Fraternidad del Oasis». Las Misioneras después de un día de intenso trabajo entre un calor infernal se despedían del Señor en la capilla con el canto de completas.

#### COMO VIVEN LAS MISIONERAS

A las seis de la mañana se abre la capilla de la fraternidad para la misa diaria; está instalada en el sótano de la casa.

Muchas veces coinciden la celebración de la misa, las lecturas en alta voz y los cánticos, con la llamada a la plegaria musulmana que hace el almuecín desde la torre de la mezquita, cada

mañana. Ambas invocaciones parecen confundirse en las alturas, cuando llegan hasta los oídos de Dios. Las misioneras, durante el día, se prodigan por todos los medios en ininterrumpido servicio de caridad hacia los demás: Es que ven a Dios en los hermanos y en las hermanas musulmanas, a quienes prestan sus cuidados, les aman de corazón y se desviven en favor de ellos. De ahí el gran consuelo para las misioneras, adorar a Cristo presente en la Eucaristía que renace en cada sacrificio de la misa. El mismo que quiere ser representado en los hermanos.

#### RELIEVES DEL DIARIO QUEHACER MISIONERO

Normalmente la comunidad consta de cinco miembros: Sor Margarita María y Sor Odila, francesas; Sor Ana, austriaca, sustituida temporalmente por otra Sor Ana, española. Diversidad de nacionalidades, unidad de espíritu e ideales: Servir a los hermanos musulmanes y dar ante ellos el testimonio que esperan de nosotros. Lo mismo podríamos decir de Sor Fabiana y Sor Mónica, ambas ausentes, por obligado reposo.

Todas ellas insertas en las mismas estructuras de trabajo del Gobierno tunecino, con el mismo horario de los trabajadores y empleados de su categoría y hasta con un mes de vacaciones remuneradas.

—Trabajan en hospitales u otros servicios sociales, jardines de infancia, etc. Trabajan todo el día. La única opción especial que han solicitado y conseguido es la de continuar sus trabajos diarios durante las jornadas festivas del Islam y descansar en las fiestas cristianas.

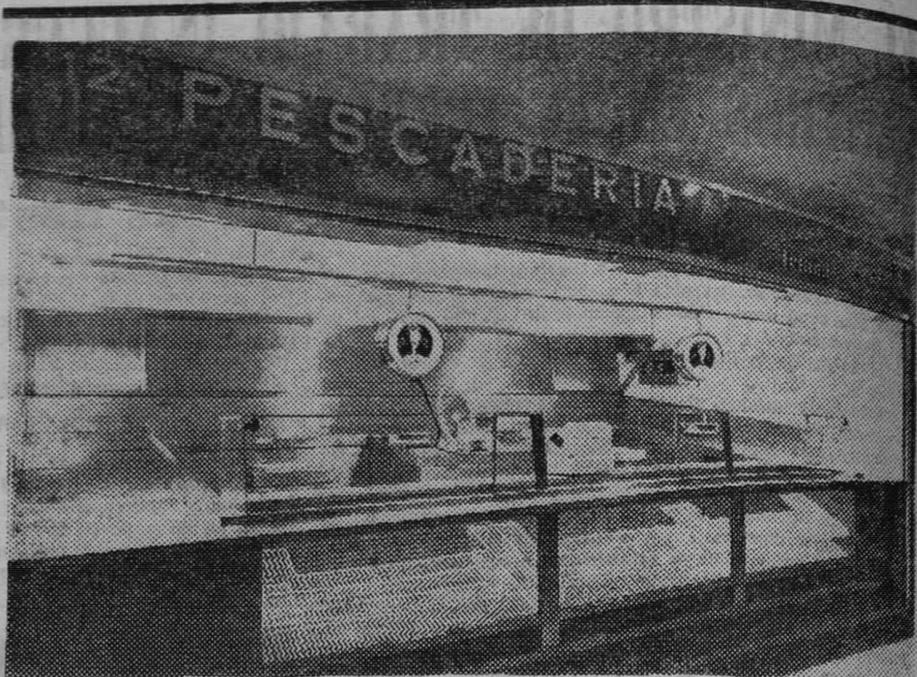
Un misionero italiano que visitaba recientemente esta residencia definió así la acción de las misioneras: Dinamismo y paciencia, espíritu maternal y sonrisa, amor sacrificado hacia las Hermanas musulmanas, a quienes profesan auténtico cariño fraternal.

—Cuando ya al atardecer regresan de sus trabajos, se respira en la casa un auténtico silencio del oasis. Todo aquí muestra gran pobreza; es la única manera de dar un testimonio fehaciente ante estas gentes.

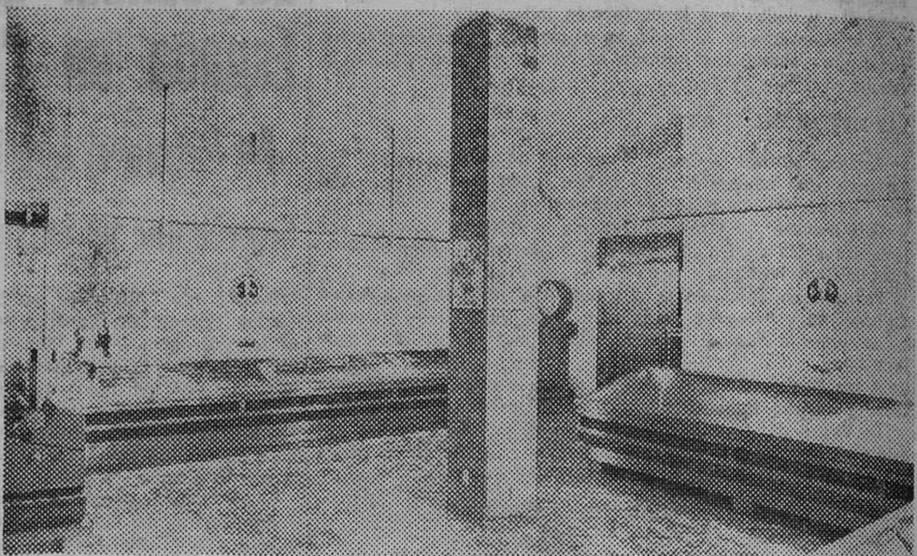
—¿Cómo permitimos el lujo del frigorífico, en este ardiente clima tropical, si los demás no lo tienen? Así me respondió una Hermana.

Para quienes tienen la osadía «sacrilega» de afirmar que «Dios ha muerto» les brindamos la oportunidad de venir a pasar una temporada en estas Casas Misioneras y explicar la vida de sacrificio, de intensa oración y de agotador trabajo y servicio en favor de los musulmanes que llevan estas Franciscanas Misioneras de María en Gafsa, (Túnez) y, como ellas, «tantos y tantos millares de hecótomas de la caridad, al servicio de la Iglesia en las Misiones, que en plena juventud, abandonaron familia, halagos placenteros y todo el risueño porvenir con que el Mundo las podía fascinar, por servir a Cristo y a su Iglesia Misionera en la persona de gentes desconocidas de lenguas y razas tan distintas.

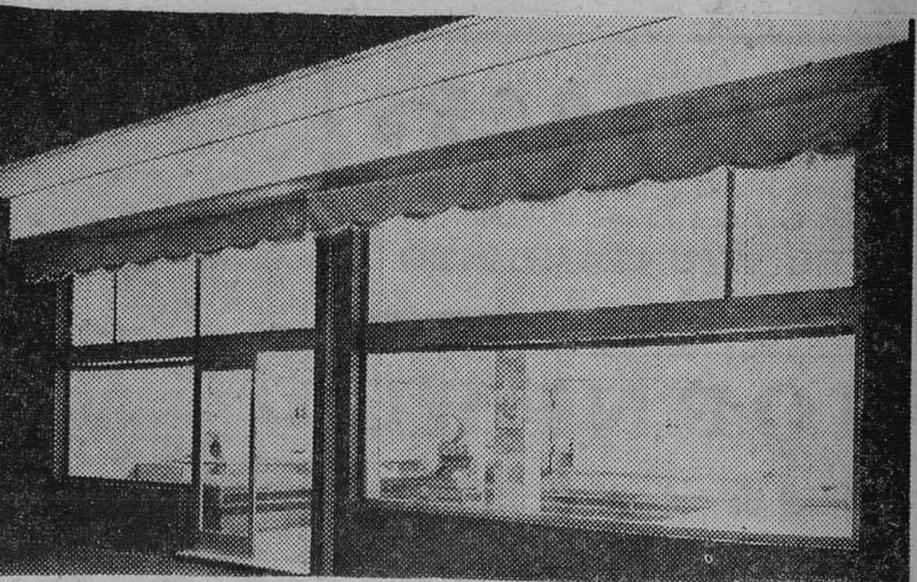
Realmente las Misiones atestiguan con toda evidencia la presencia de Dios en el Mundo.



Un detalle de la nueva instalación en el MERCADO NORTE



Mostrador frigorífico y, al fondo, la gran cámara frigorífica del Capiscol.



## RAMIRO TRIANA

- PESCADOS FRESCOS Y CONGELADOS
- PLATOS PRECOCINADOS, LISTOS PARA SERVIR
- MARISCOS DE TODAS CLASES
- CAMARAS FRIGORIFICAS



## HNOS. LOPEZ DIEZ

Instalaron las cámaras y mostradores frigoríficos. Expositores en acero inoxidable. Cortadoras para congelados. Cajas registradoras y las

## BALANZAS «MOBBA»

HNOS. LOPEZ DIEZ - Burgos - Navarra

## HOY, INAUGURACION DE CURSO EN LA FACULTAD DE TEOLOGIA

Hoy tendrá lugar la inauguración del curso de la Facultad de Teología de nuestra ciudad. A las 12,30 se celebrará una misa en la capilla de la misma Facultad y a continuación un acto académico en su sala de conferencias. En él el Sr. Secretario, Dr. Manuel Guerra, leerá la memoria del curso pasado y el profesor, Dr. Alfredo Martínez Albiach, desarrollará el tema: Infraestructura bioquímica de la antropología teológica. El Gran Canciller, Excmo. Dr. D. Segundo García de Sierra y Méndez, cerrará el acto con las palabras inaugurales. Además de los profesores y alumnos, pueden asistir cuantos lo deseen.

La Facultad de Teología del Norte de España con sede en nuestra ciudad es un centro de estudio profundo y de investigación científica que está pidiendo el florecimiento de otros centros de

rango universitario en las distintas ramas del saber humano. En el curso pasado el profesorado estuvo compuesto por 60 especialistas en sus respectivas materias, provienen de 14 diócesis españolas y de 11 Congregaciones religiosas, aparte de dos profesores seculares. Cursaron sus estudios durante el curso pasado 200 alumnos en los años ordinarios de teología, 52 en las dos ramas: Dogmática y Espiritualidad especialmente española de Licenciatura, 4 el doctorado y 113 en el Instituto de Teología para Laicos.

Esperamos que este germen universitario, el de las ciencias sagradas, no continúe s... por mucho tiempo. Purgos, cabeza de Castilla, cuna del castellano, y patria del fundador del derecho internacional se merece un resurgimiento universitario, intelectual.

### PRIMERA FIRMA NACIONAL DE ESTANTERIAS METALICAS

DESEA

### Distribuidores para sus fabricados

Imprescindible tengan tienda-exposición, almacén, red de ventas, montaje y reparto. Estudiaremos exclusividad de zona. Remitir máxima información. Contestaremos y visitaremos todas las solicitudes de interés. Escribir al número 2.723 de SEGURA PUBLICIDAD, calle Urgel, 280, Barcelona-11.

### Para BURGOS y PALENCIA BODEGA DE VINOS AMBITO INTERNACIONAL SOLICITA VENDEDOR

#### SE EXIGE:

- Estar introducido en Ramo Alimentación y Hostelería o experiencia en ventas.
- Residencia en Burgos.
- Dedicación exclusiva.
- Continuo dinamismo.
- Vehículo propio. De no poseer se le financiará.
- Se ofrece retribución superior a 225.000 pesetas anuales brutas.
- Vacaciones anuales.
- Seguridad Social.
- Fuerte apoyo publicitario.
- Incorporación inmediata.
- Reserva absoluta

Escribir con historial adjuntando fotografía reciente al señor Ortega Valverde, Juan de Juni, 8, Valladolid. Citar teléfono para concertar entrevista.

HOFFMANN



Andrews ROLLWAY



TORRINGTON



McGILL



FAFNIR (PILLOW BLOCK)



LINK-BELT

SAFAR

New Departure Hyatt

# RODAMIENTOS USA Lda.

Tiene el honor de comunicar a la industria de BURGOS, la apertura de su nueva SUCURSAL en:

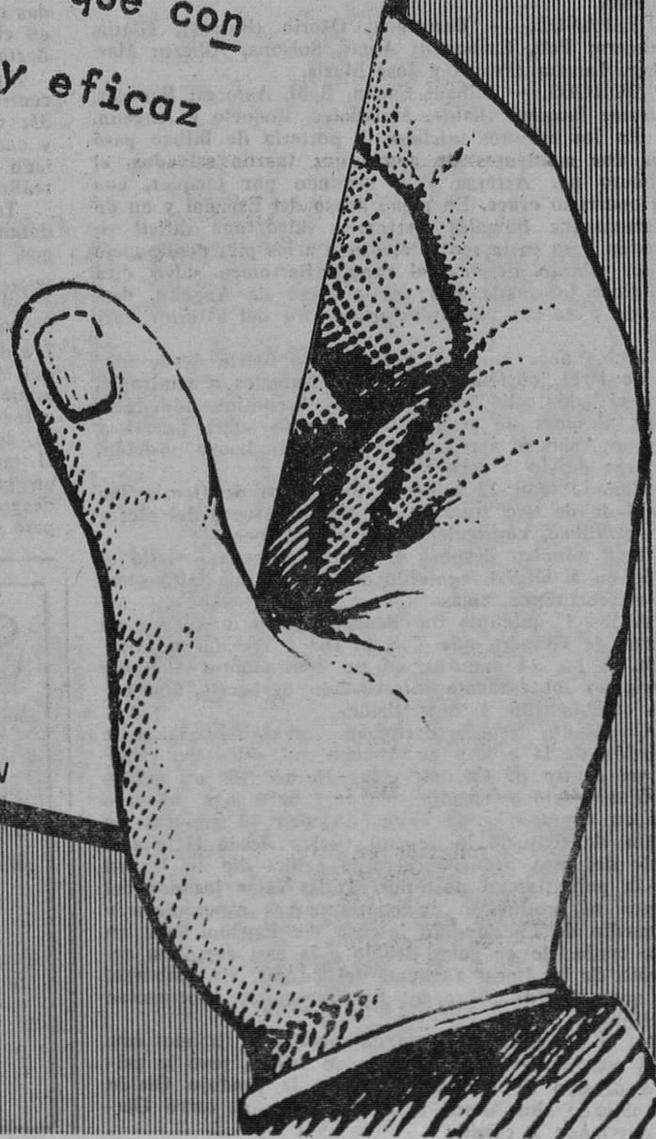
FRANCISCO GRANDMONTAGNE, 3  
TELEFONO - 20 51 38

Y ofrecerle un amplio stock de rodamientos de las acreditadas marcas que distribuye, con el que confía proporcionar un ágil y eficaz servicio.

Atentamente,

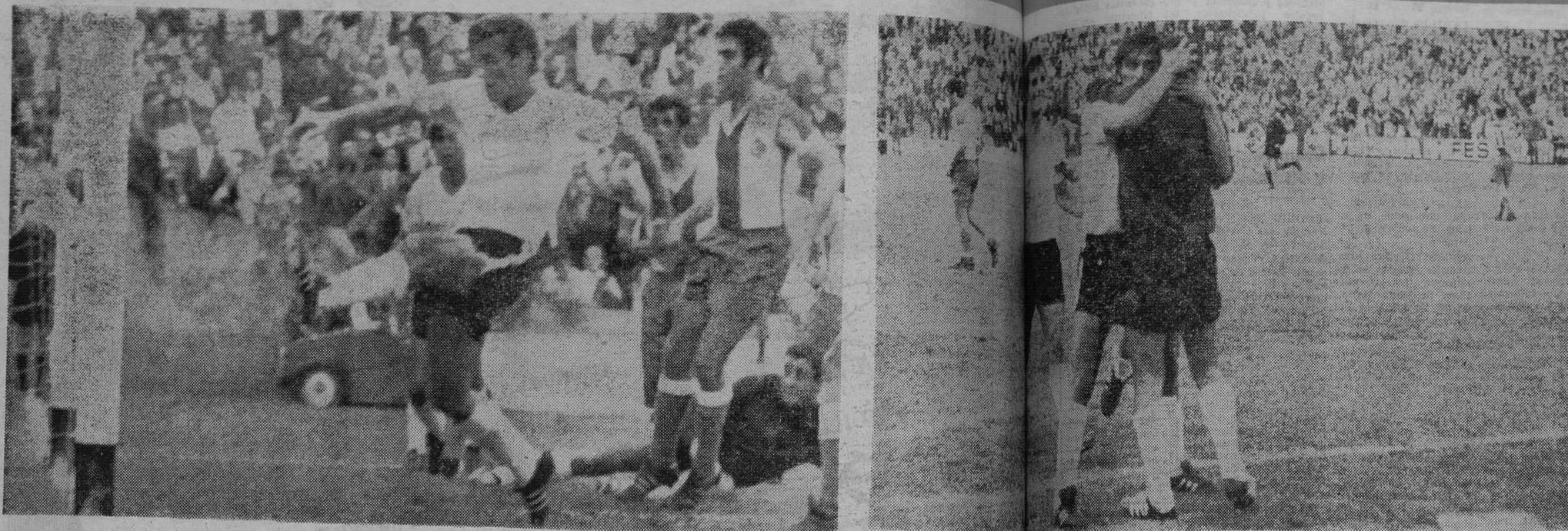
RODAMIENTOS USA Lda.

Central: BILBAO Sucursales: SEVILLA - BILBAO - SANTANDER - S. SEBASTIAN - LEON



pregon

# UN PUNTO HISTORICO PARA EL BURGOS



## EMPATO A UN GOL EN SARRIA CA Y CRUZ DEL PARTIDO

El mayor dominio territorial local se estrelló reiteradamente frente a la ordenada defensa desarrollada por los burgaleses

Se adelantó el Español con un gol y empató el Burgos, de penalty, en el segundo tiempo

**BARCELONA.** — En el campo de la Avenida de Sarría, con buena entrada y buen tiempo, Español y Burgos empataron a un gol (primer tiempo 1-0 a favor de los locales).

Dirigió acertadamente el colegiado andaluz señor Navarrete.

**ESPANOL.** — Bertomeu; Osorio (Ramos), Glaría, Granero; Poli, Carbonell; Amas, Solsona, Alberto Martínez, Lamata (Pepín) y José María.

**BURGOS.** — Bilbao; Capón, Raúl, Astorga; Benegas, Ederra; Jacquet, Olalde, Mendiola, Requejo y Angelín.

En los minutos iniciales la portería de Bilbao pasó por dos momentos de apuro que fueron salvados, el primero por Astorga y el segundo por Jacquet, con un oportuno cruce. En pleno acoso del Español y en un contraataque burgalés Bertomeu salvó una difícil situación para su marco al arrojarse a los pies de Requejo y un minuto después el propio Bertomeu salvó otra peligrosa internada esta vez a cargo de Angelín, desviando a córner un intencionado tiro del exterior zurdo.

A los doce minutos, Solsona tiró fuerte desde fuera de área, cogiendo al portero burgalés a contrapié, pero el balón salió fuera por poco. A continuación, Martínez, después de gran jugada, centró sobre puerta y cuando Amas se aprestaba al remate en buena posición, Astorga desvió a córner.

Cuando iban 22 minutos, un centro de Osorio fue rematado de tiro cruzado por Solsona, fuera del alcance de Bilbao, consiguiendo así el gol local.

Tres minutos después el mismo Solsona estrelló el balón en el lateral izquierdo al rematar una falta sacada en corto por Amas.

A los 31 minutos fue Benegas quien interceptó un centro de Granero que Lamata iba a rematar a boca-farro. A los 34 minutos, en un contraataque visitante Glaría en sobresaliente intervención desbarató una bonita combinación Astorga-Olalde.

Un minuto después, Bertomeu arrebató materialmente el balón de la cabeza de Angelín que intentaba rematar un centro de Capón. A los 38 minutos un centro de Olalde dejó a Angelín sólo ante Bertomeu, salvando éste en apurada salida y cuando iban 42 minutos un centro de Requejo lo remató Olalde desde el mismo borde del área pequeña, pero la pelota dio en la red por la parte lateral posterior. Todas estas jugadas del Burgos se produjeron en contraataques esporádicos y en medio de un dominio intenso del Español, que no pudo traducirlo en goles debido a la casi completa actuación de las líneas zagueras del Burgos. Sin embargo, hay que subrayar la capacidad de reacción y contrazolpe del Burgos.

En la reanudación siguió dominando el Español que acosó continuamente la portería de Bilbao, pero la primera ocasión de verdadero peligro la produjo Olalde en colocado chut desde fuera del área que salvó Glaría desviando a córner.

A los 19 minutos, Bilbao se distinguió en gran parada al atajar un tiro de Carbonell desde fuera del área y a los 25 un rechace del portero visitante fue rematado de bola por Solsona, saliendo la pelota junto a un poste.

A los 26 minutos, unas manos de Ramos dentro del área cuando no había peligro de gol, fueron sancionadas con penalty que Requejo se encargó de transformar en el gol del empate de tiro raso por la izquierda de Bertomeu.

En el minuto 31, Bilbao se lució al interceptar un centro de Amas, que Martínez intentaba rematar. A los 33, Granero colgó el balón en la portería burgalesa y cuando se cumplía el tiempo reglamentario un angulado tiro de José María, ofreció a Bilbao la ocasión de realizar una buena parada.

Toda esta parte final del encuentro fue de completo dominio del Español con una ordenada defensa del Burgos. — MENCHETA.

### COMENTARIO

El encuentro Español - Burgos disputado en Sarría fue de mucha expectación y emocionante por lo incierto del marcador, ya que si bien el Español ejerció más dominio territorial, el Burgos por su parte, supo sujetar a los delanteros catalanes a base de rapidez y decisión consiguiendo finalmente un meritorio empate, aunque el tanto de la igualdad fuera como consecuencia de un penalty con que se castigó al Español, en jugada desgraciada del equipo local, ya que no ofrecía peligro para su marco. Cabe señalar también que el tanto logra-

do por el conjunto catalán fue también producto de un barullo y varios fallos de la defensa burgalesa. Por todo ello el resultado puede considerarse justo.

El Español desde que se puso el balón en juego se lanzó contra la portería de Bilbao con fútbol rápido y bastante eficaz, sobresaliendo Solsona y Poli en su función organizadora, así como José María y Amas, profundizando por sus respectivas bandas. Sin embargo, el Español tuvo muchas dificultades para penetrar en el área burgalesa ya que el conjunto visitante completamente replagado cerró mucho su zona.

Por su parte el Burgos, inicialmente, se dedicó a un severo marcaje de José María, Solsona y Martínez II, retrasando a Ederra de cuarto defensa, así como también Requejo y Olalde, los cuales se dedicaron a aprovechar las oportunidades que se le presentaban para replicar a base de rápidos contraataques. Sin embargo, los jugadores catalanes, que si no tuvieron consecuencias resultaron peligrosos y mantenían al equipo local en constante tensión.

A raíz del tanto logrado por el Español, el Burgos abrió sus líneas, pasando Olalde y Jacquet a la zona central del campo y profundizando en muchas ocasiones, aunque sin éxito porque el Español se defendió bien, sobresaliendo Glaría, que cubrió mucho terreno y estuvo seguro en sus intervenciones.

En la segunda parte del encuentro el Español se impuso nuevamente, pero sin éxito ya si bien se adueñó del centro del campo con José María y Solsona, en el área burgalesa el dominio fue netamente del Burgos porque ni Pepín, que había suplido a Lamata, ni Amas ni Martínez pudieron con la buena labor de con-Bilbao, que muy seguro bajo los palos, neutralizó todos los tiros de los delanteros catalanes. Tal como se iba desarrollando el juego el resultado que campeaba en el Burgos, se produjo el penalty tal vez involuntario y ritemente señalado por el árbitro, pero que evidentemente existió. Ello valió el empate al Burgos, justo superando de esta manera la mejor técnica de un Español, que en esta ocasión no estuvo a la altura de sus últimas actuaciones.

Ya hemos dicho que el Burgos batalló con mucha fe en todo el equipo. Acreditó buen orden y decisión en la zaga y en la delantera, supo organizar diversos contraataques, que si no fructificaron, sirvieron para crear un cierto nerviosismo en la zaga españolista y a través de una de esas réplicas, llegaría el penalty que sirvió al Burgos para conseguir la igualdad en el marcador, que es resultado justo, en definitiva, porque si bien es que no acertó a traducirlo en goles. Y eso puede explicar este resultado que, sin duda, ha constituido una de las sorpresas principales de la jornada.

### "Durante el primer tiempo el Burgos tuvo claras ocasiones"

Burgos. ¿Admite esto? —Efectivamente, lo admito. Y es lo que lamento, que no se hiciera más que un gol, cuando hubo ocasiones suficientes para haber logrado más.

—¿Qué nos dice del penalty? —No pude apreciar bien la jugada desde el punto de vista que me encontraba, en el foso. De todos modos, entiendo que fue una jugada sin peligro alguno para nuestro marco. Fue uno de esos penaltys que sólo se pitan en Sarría...

Y Santamaría, que parecía a punto de pronunciarse con argumentos más fuertes en contra del penalty, se retiene, quizá pensando en la prohibición que pesa de hacer manifestaciones sobre los árbitros.

MORENO, SATISFECHO

Mariano Moreno o M.M. II, como ha dado en llamarse, presenta el reverso de la medalla. Está, natural-

mente, contento por el punto conquistado en Sarría por su equipo.

Admito que su equipo acusa únicamente una cierta inexperiencia para andar por los campos de Primera División; pero que, debido a su entrega y a su afán de lucha ha logrado un empate que considera absolutamente justo, ya que si ha de admitirse que el español dominó más, también hay que reconocer que sus hombres acertaron a frenar a los delanteros contrarios, hasta amarrarlos completamente, en todos sus intentos de penetración, una vez que marcaron el primero y único gol.

Lea usted siempre DIARIO DE BURGOS

**SECADERO BACALAO**  
Vendo cuatro turbo-ventiladores, 150 carros y equipo complementario para una producción de 3.000 Tm año, o ALQUILO factoría funcionando con tres cámaras frigoríficas, capacidad 1.500 Tm. Escribir al núm 44 del apartado 221 ó llamar teléfono 222840. LA CORUÑA.

El gol españolista marcado por Solsona pese al esfuerzo de una defensa del Burgos, por evitar el tanto. En la segunda foto, los jugadores burgalesistas se abrazan, después del gol del empate marcado por Requejo

(Foto Cifra Gráfica)

# EL PENALTY, PROTAGONISTA

Tibios comentarios de los cronistas barceloneses sobre el Español-Burgos

No ha caído bien en Barcelona —y es natural— el punto arrancado por el Burgos, en Sarría, poniendo el primer obstáculo o "chinita" en el camino de un Español que, hasta el momento, era como le rosas.



Este malhumor trasciende de las crónicas de los comentaristas barceloneses. Dicen, por un lado, que el español no mereció perder ese punto; pero, por otra parte, admiten que Angelín y Olalde tuvieron dos goles "cantados" en el primer tiempo. Unas y otras cosas no se conjugan muy bien; pero no se trata de exponer nuestro comentario, sino el de los colegas de la Ciudad Condal, a continuación reproducimos el comentario correspondiente a "As" y "Marca".

Juan José González, en "As", se explica así:

REQUEJO que transformó en gol el penalty de Sarría y se sitúa en posición destacada entre los goleadores de Primera División

"Apresuremos a decir que el Español no mereció perder ese punto que voló de Sarría. Y no lo mereció porque, a pesar de no realizar un gran encuentro, su superioridad fue manifiesta. Superó al cuadro burgalés en técnica, fondo, dominio y remate y debió anotarse el triunfo, claro, si la suerte hubiera sido otra o si el prácticamente debutante, arlele, Martínez, hubiese aprovechado alguna de las magníficas coyunturas que tuvo. Además, dos remates blanquizules (Solsona y Martínez) fueron rechazados por el poste y un chupinazo impresionante de José Mara en el último minuto del partido, permitió a Bilbao que realizara un gran paradorón.

El Burgos, técnicamente inferior, luchó bravamente durante todo el encuentro, sin dar balón por perdido, pero exhibiendo un juego excesivamente violento en distintas fases del partido, sobre todo por parte de Benegas y Jacquet, que no se andaban con remilgos. El Burgos, digámoslo también, tuvo dos preciosas oportunidades de marcar, ambas en el primer tiempo, pero Angelín y Olalde las desperdiciaron lamentablemente para su equipo.

Fuera de esas dos coyunturas, todo su trabajo consistió en achicar balones de su área, amontonar hombres atrás y cortar las jugadas de su adversario bajo la fórmula que fuese.

En el minuto 27, Requejo se apoderó del balón, avanzó y, dentro del área, se le cruzó limpiamente Ramos, señalando al árbitro penalty, ante la sorpresa general. El cronista no vio en ningún momento, ninguna mano; pero el "trencillas", etc., y el penalty, lanzado por el propio Requejo, se transformó en el tanto del empate, que ya sería el resultado definitivo. El Español, a raíz de este empate, se lanzó con más ahínco en busca de la victoria, pero contrario se cerraba perfectamente y era prácticamente imposible atravesar aquel "muro defensivo". El partido, que podía haber finalizado con una victoria holgada, por parte del cuadro de casa, pero finalizó con empate, resultando a todas luces injusto.

El Español, que ya hemos dicho no jugó como en anteriores ocasiones, mereció, sin embargo, el triunfo y de forma clara. Bertomeu, muy seguro en las pocas intervenciones que tuvo; Glaría, Amas, Solsona y José María, fueron los mejores del equipo.

En cuanto al Burgos, sobresaliente a su espíritu de lucha, pero suspenso en cuanto a capacidad técnica. Benegas y Requejo nos parecieron sus mejores hombres, aunque el primero excesivamente duro".

Por su parte, en "Marca", el colaborador García Santos, escribió así:

"Estamos seguros de que el penalty pitado por el colegiado Navarrete levantará bastante polémica. Lo pudimos comprobar en los propios graderíos, donde las opiniones se dividieron, como si se tratara de un juicio salomónico. La mayoría, sin embargo, estará de acuerdo en que Ramos (defensa que había sustituido a Osorio).

(Pasa a la página 19)



El Burgos también tiene sus "hinchas", en Sarría, con pancartas y banderas. He aquí una "foto" bien elocuente, al respecto. — (Foto Cifra Gráfica)

## Alquileres

**SE ALQUILA** piso amueblado, 4 camas, calefacción, frigorífico y lavadora. Telf. 202859.

**ALQUILA** máquinas escribir, calcular. «Crespo». Plaza Alonso Martínez, 7 Telf 205947.

**SE ALQUILA** piso amplio, 1.000 Ptas., en Ventorro Madre Juana. Informes: Confitería La Cartuja.

**ALQUILA** piso a estudiantes, amueblado, céntrico, económico. Teléfono 209700.

**ALQUILA** piso, calle Carmen, 4. Informes: Teléfono 208724.

**SE ALQUILA** piso nuevo. 1.650. Telf. 200887.

**ALQUILA** piso amueblado para estudiantes. Comodidades. Teléfono: 206699.

**ARRIENDO** piso amueblado y soleado. Sanjurjo, 41, 2.º. Informes: Telf. 209421.

**SE ALQUILA** piso, 6 habitaciones, calefacción individual, ascensor. Telf. 204925. Aparicio Ruiz, 18.

**SEÑORITA** sola alquila una habitación dos camas, calefacción central. Informes esta Administración.

**ALQUILA** piso, calle Vitoria, 151, 2.º. G. Informes: 1.º. A. Incosa.

**SE ALQUILA** piso amueblado. San Juan, 28, 3.º. Izqda. Informes: de 6 a 8.

**ALQUILA** piso amueblado, prefiero chicas estudiantes. Vitoria, 58. Telf. 208194.

**ALQUILA** casita chalet amueblado, céntrico, confortable. Teléfono: 206687.

**ALQUILA** piso amueblado, económico, moderno, calefacción, muy soleado. Calle Madrid, 42. Razón: Portería. Teléfono: 207256.

**ALQUILA** piso. Martínez del Campo, 3, 3.º. Llamar: 203622.

**DOY** piso amueblado, para estudiantes. Teléfono: 206931.

**SE ALQUILA** piso amueblado, calefacción y agua caliente. Teléfono: 205840 - 496.

**ALQUILA** piso amueblado en Plaza Mayor. Razón: Comercio «Mi Tienda».

**SE ALQUILA** piso amueblado, estudiantes. Telf. 205840 - 437.

**ALQUILA** piso, céntrico, amueblado. Teléfono: 208317.

**ALQUILA** piso céntrico, económico. Teléfono: 203041. De 3 a 4.

**ALQUILA** piso amueblado, temporal o fijo, calefacción, teléfono. Informes: Sanjurjo, 37. Portería. De 9 a 2 y de 7 a 10 tarde.

**SE ARRIENDA** piso amueblado. Telf. 202895.

**SE ALQUILAN** oficinas en edificios Monasterio.

**AMUEBLADO** piso dos señoritas, alquilo. Doña Berenguela, 12, 4.º. C.

**SE ALQUILAN** pisos amueblados, céntricos, todo confort. Teléfono: 205010.

**ARRIENDO** pisos amueblados, confortables. Plaza Logroño, 2, 4.º.

**ALQUILA** piso amueblado. Pisones, 15, 2.º, derecha.

**ALQUILO** piso Avenida del Cid, situación inmejorable. Teléfono: 205050.

**ALQUILO** dos pisos nuevos, con muebles nuevos o sin ellos, uno en San Francisco, número 157; otro Lavaderos, núm. 3. Razón: Barriada Illera, Condesa Mencia, núm. 86. Teléfono: 204597.

**SE ALQUILA** habitación 2 camas. Francisco Sarmiento, 9, 1.º, D.

**ALQUILO** piso amueblado, Melchor Prieto, 16, 3.º, H. Informes, de 4 a 7.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor, nuevos: Seat 1450, 1500, 124, 850, 600-E y R-8; Morris 1300, M-G. «Servi Autos». Sanjurjo 9. Teléfono 207716.

**AUTOS** alquiler sin conductor. «Blanco»: 600-D, 850 coupé, 124. Nuevos. Barriada Illera, B, 69 Telf. 205638.

**AUTOMOVILES** alquiler, sin conductor, todas marcas. «Autos FLEN». Avenida General Vigón. Edificio Otamendi. Teléfono 208072.

**GAMONAL 228-**. Vendo varios 600-D, 850 Cp. 124, 1500, R-8, 4-L, 4-F, varios Simcas 100 L-L, Citroen AK y berlinas. Facilidades y revisados.

**RETENES y juntas tóricas** todas las medidas Continental Auto S.A. -Tornillería especial, surtido completo. Continental Auto, S.A.

**ADQUIERA** su automóvil nuevo y páguelo en cómodos plazos de 100 meses.- **AUTOMOVILES INAKI** San Pedro Cardena, 90. Teléfono 207758.

**SE VENDEN** Mercedes 280 S; Mercedes 250 SE Mercedes 2205, Mercedes 190 D, Peugeot 404, Dodge Dart, varios; Seat 1500 gasolina y gasoil, varios; M.G.B 1800, Simca 1000 varios; Seat 124, M.G. 100, M.G. 1300, berlina Citroen varias; furgonetas 4-L y 4-F, varias. Seat 850 coupé; Seat 850 normal; Mini-cooper 1801; Seat 600-D; furgón DKW Mercedes. furgón Mercedes, camiones Ebro y Avia.

**AUTOMOVILES INAKI** San Pedro Cardena, 90. Teléfono 207758. Sábados tarde, abierto.

**VENDAMOS** Morris, 1.100; Simca 1000; Renault R-8; Citroen Breach; furgoneta Formicheta; Seat 600. Seat 850 Facilidades de pag. Talleres Pedro, S.L. Vitoria 105 Teléfono: 206361 y Carretera Madrid-Irún. Km 247 Teléfono: 219111.

**VENDO** R-8, magnífico estado. Teléfonos: 204508 y 205381

**DODGE** excelente estado, toda prueba, vendo a particular. Admito cambio. Verlo: Garaje México. Avda Cid, 74.

**SEAT** 124. Morris 1100. Facilidades Vendo. Vitoria, 58 bis, 4.º.

**VENDO** camión Ebro, 1.500 kilos, con trabajo furgón. Informes: Teléfono 209517.

**CAMIONETA** 2.000 kilos, buen estado, vendido. Teléfono: 203162.

**¡AVISO!**: en Madrid visite nuestra pequeña Feria de automóviles de ocasión, seleccionados. ¡Compare precios! Todas marcas. Automóviles Riomiño. Agencia Seat. Calle Alberto Aguilera, 30. Teléfono: 4492100.

**SE VENDE** furgoneta DKW, motor Mercedes. Dirigirse: Colegio Rabé de las Calzadas. Teléfono 11 de Tardajos.

**VENDO** Renault 4-L, perfecto estado. Talleres Moisés Calvo. Padre Flórez, 4.

**VENDO** moto Derbi. Teléfono: 203092.

**SE VENDE** una furgoneta Sava L. D. 5, inmejorables condiciones, a toda prueba. Tratar: Teófilo Alonso Diego Laínez, 12, 5.º.

**CAMIONES** usados, todas marcas, revisados. Facilidades. DITASA. Avda. del Cid, 72.

**GRAN** ruta, basculante, seminuevo. DITASA. Avda. del Cid, 72.

**DKW F-1.000** seminueva. DITASA. Avenida del Cid, 72.

**AVIA - 4000**, inmejorable. Ditasa. Avda del Cid, 72.

**SAVA** basculante, baratísima. DITASA. Avenida del Cid, 72.

**PEGASO** 165, muy barato. DITASA. Avenida del Cid, 72.

**«RENTACAR»**. Alquiler sin conductor. Todas marcas. precios económicos. Por meses, desde 5.000 Ptas., incluido kilómetros. Calle Avila, 3. (Paralela Alfaro) Teléfono: 207928

**SE VENDE** tractor «Renault», 55 CV. Motor eléctrico 30 CV., y un carro de sulfatar. A tratar «Agrupación San Isidro». Quintanilla Viar (Burgos).

**VENDO** coche casa. San Pedro Cardena, 80. Tratar: Crescencio Carcedo.

## Colocaciones

**NECESITAMOS** peones para fábrica, de edad 30 a 45 años. Retribución convenir. Informes de 6 a 8, Telf. 204941. (R. O. C., 2.035).

**SE NECESITA** chica para matrimonio con hijos. Sueldo mínimo 4.000 Ptas. Vitoria 78, 3.º. C. Teléfono: 205740 209

**OPORTUNIDAD**: Gane 100 o más pesetas diarias trabajando en casa horas libres. Hombreres, mujeres cualquier edad. Para informes, envíen diez pesetas sellos Apartado 124 León.

**SE NECESITA** muchacha, sueldo a convenir, en doctor Albiñana, número 3, 6.º. Teléfono 200495.

**SEA** su propio jefe. ¿Le gusta la idea? Buenas ganancias en las horas que Vd quiere dedicar. Señoritas, se forritas, distribución productos de belleza internacionalmente conocidos. Llamar al teléfono 205840 extensión 478, de Burgos o escribir al Apartado 14.875, de Madrid, para informarse sin compromiso.

**SE NECESITA** muchacha con informes, que sepa cocinar. Plaza Vega, 36, 3.º.

**SE NECESITA** chica para señora joven y dos niños. Vitoria, 115, 6.º E.

**MUCHACHA** o señora para empleada hogar, buen sueldo. Informes: Telf. 203275 ó 209685.

**SE PRECISA** chica. Vitoria. 21. pral. Dcha.

**SE NECESITA** chica. Avda. del Cid, 6 bis, 12.

**NECESITO** asistenta o chica. Santa Casilda, 5, 2.º. 2.

**SE NECESITA** chica para tres niños. Paseo de la Isla, 10, 8.º. Beyre. Telf. 209715.

**SE NECESITA** encargado para prueba de moldes de plástico y prensa, y aprendizaje de 14-15 años. ITAL Parque San Francisco, 3, bajos. (R. O. C. número 2.210)

**SE NECESITA** tractorista. Razón: Josechu. Teléfono 4. La Puebla de Arganzón, (Burgos). (R. O. C., 2.215).

**EMPLEADA** hogar, interna o externa Urgente. Avenida Reyes Católicos. Edificio Colón 6.º. B.

**SE NECESITA** chica servicio. Razón: General Mola, 17, 4.º. C.

**APRENDIZ** de 14 a 17 años, se necesita. Bar «La Solera». (R. O. C. 2.212).

**SE NECESITA** chico para recados, de 14 a 16 años. Especiera Burgalesa.

**SE PRECISA** chica, matrimonio con dos niños, sueldo a convenir. San Francisco, 36 bajo, derecha.

**SE NECESITA** chica externa, poca familia, sueldo a convenir. Vitoria, 56, 11.º. A.

**SE NECESITA** costurera o modista. Vitoria, 31, 4.º.

**OFRECEMOS** empleo a personal masculino no especializado. Garantizamos sueldo, comisión y dietas una vez superado el período de prueba. Presentarse de 9 a 10. San Pablo, 41. Tienda.

**CHICA** interna o externa, sepa algo cocinar, buen sueldo. Sanjurjo, 15, 5.º. B.

**SE NECESITA** asistenta de 3a 5. Informes: Plaza San Agustín, s/n, 6.º. E.

**SE NECESITA** chica fija, buen sueldo. Carmen, 6, 1.º. D.

**NECESITO** palista para CASE. General Vigón, VII, 8.º. Izqda. (R. O. C. 2.228).

**SE NECESITA** asistenta y muchacha, buena retribución. Avenida del Cid, 6, 4.º. Dcha.

**SE NECESITA** señora mayor. Avda. Reyes Católicos, 35, 2.º. D.

**FAMILIA** dos personas necesita muchacha formal. Residencia en Madrid. Largo veraneo en Burgos. Buen sueldo a convenir. Inútil sin informes. Sanjurjo, 42, 3.º. Izqda. Teléfono: 209718.

**OFRECESE** chófer carnet primera, para Burgos. Razón: Miguel González. Calle Molinillo, núm. 17, 3.º. Izqda. Burgos.

**SE NECESITA** chica fija, informada, sueldo 3.500. Santander, 6, 3.º. derecha.

**NECESITO** chica para comedor. Razón: «Restaurante La Cueva». Plaza de Santa María. (R. O. C. 2.227).

**SE NECESITA** muchacha. Laín Calvo, 19, 3.º. derecha.

**MATRIMONIO** y dos niños, necesita muchacha fija. Calle Valladolid, 2, 6.º. B.

**NECESITO** chica joven para casa con niños. Martínez del Campo, 4, 1.º. Dcha.

**SE NECESITA** asistenta. Navas de Tolosa, 5. (Barriada Militar).

**SE NECESITA** muchacha interna, poca familia. Dr. Albiñana, 3, 6.º. Teléfono: 200495.

**NECESITO** chica o asistenta hasta después de comer. Avda. Cid, 24, 10.º. B. Telf. 203500.

**AUMENTE** sus ingresos colaborando ventas plazos, contado, artículos mucha venta. Apartado 9217. Madrid.

**GANE** de 10.000 a 20.000 pesetas mensuales, cultivando champiñones en sus horas libres y en su casa. Compramos producción al máximo precio. Escribir a: «Montblanc» Ref. 22 Calle Calvet 5 Barcelona 6.

**CODE**. Proporciona empleos fijos de hogar para cocineras, doncellas, cuerpo casa, etc.

**CODE**. Hogar de las empleadas.

**CODE**. Consigue mayores sueldos.

**CODE**. Sólo pide seriedad. Los servicios de Code son gratuitos.

**CODE**. Envía información detallada a jóvenes de provincias. Pedirla a:

**CODE**. Carretas, 14 Madrid (12).

**CODE**. Canuda, 20. Barcelona (2).

**CODE**. Para empleadas de hogar.

**NECESITO** empleada de hogar, sueldo a convenir. Informes: Vitoria, 73, 6.º. B. Desde las tres de la tarde en adelante.

**SE NECESITA** chica. Vitoria, 56 bis, 13.º, derecha. Informes. Buen sueldo.

**SE NECESITA** chica, matrimonio con hija mayor, sabiendo sus obligaciones, buen sueldo. Vitoria, 29, 3.º. puer.ta.

**PARA** atender los servicios de la Sociedad Unión Artesana, se precisan concesionarios. Informes: de 20 a 22. Plaza de San Juan, 2, junto iglesia San Lesmes.

**NECESITASE** señora limpieza, jueves - viernes mañanas. Carnicerías, 1, 1.º. Izqda.

**REPRESENTANTE** precisamos para venta artículos propaganda y regalos publicitarios. Interesantes comisiones. Apartado 2.151. Madrid.

**SE OFRECEN** dos señoritas, para trabajar, por las tardes. Trabajo oficina. Interesados, llamar teléfono: 208309.

## Compras y ventas

**COMPRO** lana vieja. Avenida del Cid. Teléfono 208239.

**OCASION**. Vendo máquinas usadas de escribir, sumar y calcular, procedentes de cambios por nuevas De la Vega. Madrid 2. Burgos.

**SE VENDE** teja vieja y materiales de derribo. Informes: General Mola, 19. Obra.

**VENDO** a precio interesante, perfil de alumbramiento propio para estanterías de Autoservicios o Supermercados. Se enviaría muestra. Interesados, escriban a: Supermercado Civadonga. Virgen de la Esperanza, 2. Palencia.

**PERRO** caza, Pointer, cazando, vendo. Doña Berenguela, 8. Tienda Muebles.

**VENDO** mosto para vino, buena calidad. Teléfono 203153.

**LAVADORA** Crols, vendo. Calle San José, 16, 2.º. Izqda.

**VENDO** utensilios churrería. Calzadas, 82, bajo.

**SE VENDE** perro elegante, de caza perdiguero Burgos. Santa Clara, 42, 7.º. B.

**COMPRO** salamandra, en buen uso. Teléfono: 206200.

**SE VENDEN** tres colchones Flex, seminuevos, uno de 1,35, dos de 90 cms. Santa Clara, 40, 3.º. D.

**TEJA** vieja, vendo. Teléfono: 203162.

**VENDO** perros caza y pastor alemán. Teléfono: 203092.

**SE VENDEN** 6.000 pacas de paja blanca. A tratar con Eloy Lope. Iguarrubia.

**SE VENDEN** cocinas, de carbón y de butano, completas, nuevas. Razón: Barriada Illera. Calle Pozanos, número 56.

## Enseñanzas

**PREPARACION** oficinas, Bancos. Academia Centro. Laín Calvo, 4. Concepción, 28.

**CONTABILIDAD**. Cálculo. Correspondencia. Ortografía, con eficiente preparación práctica. Academia Centro.

**SECRETARIADO**. Bachillerato. Cultura general. Idiomas. Taquígrafía. Mecanografía. Oposiciones. Academia Centro.

**CORTE** y confección, nocturno en colegio Calera 8 Burgos.

**PREU**. Reválida: 6.º. próxima convocatoria, comenzamos preparación especializada. Tardes: Vitoria, 57, 1.º. izquierda 202876.

**CLASES** particulares. Matemáticas. Física y Química. Telf. 206481.

**INGLES**. Nativos universitarios. Unico Burgos garantiza éxito total. Nuestros alumnos dicen somos los mejores. Inglés esencial superior, comercial, turismo. Ramsays. Teléfono: 208572 Sanjurjo, 9, 2.º. Matricula 4-5 tardes, 9-10 noches.

**PROFESORA** diplomada da clases de francés. Teléfono 202385.

**MAESTRA** daría clases Bachiller, Primaria, EGB, particular o colegio. Teléfono 202573.

**CONTABILIDAD**. Cálculo - Bancos - Oposiciones - Comercio. (Cursos intensivos) «AAG». Laín Calvo, 17.

**TAQUIMECANOGRAFIA**: Cursos intensivos tarde. (Grupos reducidos). «AAG». Laín Calvo, 17.

**NATIVOS**: Inglés - Francés - Alemán - Español extranjeros «AAG». Laín Calvo, 17.

**CULTURA** General - Ortografía - Redacción - Matemáticas - Idiomas. «AAG». Laín Calvo, 17.

**CATORCE** idiomas. (Modernos y clásicos). Máxima eficiencia. «AAG». Laín Calvo, 17.

**BACHILLER** completo (Ciencias - Letras): Reválida, Preu. COU. «AAG». Laín Calvo, 17.

**DIPLOMADO**. Clases de francés, hasta Preu, domicilio o en casa, solos o grupo, buen precio. Telf. 206215.

**AYUDE** a su hijo. Enseñanza General Básica. Bachillerato. Vitoria, 188, 2.º.

**LICENCIADO** Ciencias. Matemáticas. Física. Química. 6.º. Reválida 5.º - 4.º. C.O.U. San Pedro Cardena, número 2. Telf. 208764.

**MATEMATICAS**. Física. Bachillerato. COU. Profesor particular o pequeños grupos. 200679.

**COU**. - Bachiller elemental y superior. Profesores título universitario, expertos, nativos (francés e inglés). Grupos 5 alumnos. Su hijo merece esta garantía. Consultenlos. «C.E.C.». Cursos especiales para Diciembre - Febrero. Llana Afuera, 8, 3.º. 209531.

**SE OFRECE** profesor clases particulares, para Academias y Colegios, experiencia. Interesados, llamar al teléfono 208309.

**APREJADORES**. Obras Públicas. Preu. Matemáticas. Descriptiva Física, etc. Suárez. Calzadas, 1, 3.º. H. 11. Telf. 203804.

**PREU** para Diciembre y asignaturas, selectivo por libre para Junio. Vitoria, 57, 1.º. 202876.

# Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148 y delegación, Vitoria 13), de NUEVE y MEDIA de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad.  
PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más 2 pesetas.

**MATEMÁTICAS S.** Física. Química, 5.º y 6.º. Calle Trinas, 3, 2.º. Teléfono: 203719.

**BACHILLERATO,** revalida 6.º, Magisterio, Preuniversitario. Santa Clara, interior, 57, A. Teléfono: 207910.

**LICENCIADA** farmacia. Con experiencia, daría clases Bachiller Superior y C.O.U. 20 46 85.

**AGENCIA FIROGA.** - Pisos, locales alquileres, traspasos. Oficinas, Vitoria 59. Teléfonos 206746, 205271

**VENTA** de viviendas subvencionadas. Avenida Eladio Perlado, portal número 4 (Capiscol). Desde 230.000 pesetas, 4 habitaciones. Construcciones Sánchez y García

**MASEGOSA,** pisos para habitar y próxima entrega, cuatro habitaciones exteriores. Soleadísimo. Mínima entrada. Facilidades quince años. Informes, Vitoria 142, Teléfono 209333

**OPORTUNIDAD** única. Viviendas subvencionadas. Precio, 340.000. 30% a convenir. 70% a 15 años. Construcciones Monje Vitoria, 200, Portería

**LOCAL** 100 m., junto Jefatura Tráfico y nuevo edificio Electrica zona gran porvenir. vend. Excelente precio. Pago contado. Informes Telf 203659

**INDUSTRIALES:** Local 3.000 m., en Avenida Reyes Católicos, instalado. vend. Admito ofertas. Incluso cambio. Informes: Telf 209210.

**LOCAL** 50 m. mejor zona de Burgos doble altura. vend. con facilidades. Telf. 201113. (De 2 a 3)

**TERRENOS,** Km. 5 carretera general Madrid, sobre 40.000 m., 250 fachada carretera, vend. muy baratos o cambio. Telfs 209210 - 203659

**SOLAR** con licencia construcción para 28 viviendas y 1.000 m2 de bajos. Se vende o aporta. Informes: Teléfono 209210.

**VENDO** casa libre. planta y piso con garaje, gallinero y patio. Razón: Telf 206081

**VENDO** piso de 5 habitaciones, cocina y aseo. Grandes facilidades y buen precio. Informes: calle Grandmontagne 17 Portería. **SE VENDE** piso, en Avda del Cid, 79, 3.ª, habitación 1. Informes: habitación 2

**VENDO** local bar Nido, calle Paloma. Informes: Concepción 14, 4.ª, derecha

**SE VENDE** piso, 5 habitaciones, amplias. Romancero, 30, 4.ª, B

**SE VENDE** piso amplio, con facilidades. Informes, de 12 a 1. Teléfono 204867. Almirante Bonifaz, 8, 3.ª, Dcha. **VENDO** piso en barriada Inugara, Gamonal. Muy barato. Por traslado. Razón: portal B, 3.ª, letra C.

**VENDO** chalet a estrenar, con 1.000 m2. terreno regadío, cuatro dormitorios, salón comedor, baño completo y servicio, amplio porche cubierto, agua corriente, alumbrado, calefacción, a 11 kms. capital. Informes: Vitoria, 64, 2.ª.

**VENDO** piso céntrico, soleado. Calle Sedano, 11, 4.ª Dcha.

**VENDO** piso, 4 habitaciones y dos servicios. Reyes Católicos. Exento, calefacción, agua caliente central. Informes: San Francisco, G, 4.ª, D.

**VENDO** piso nueva construcción. Facilidades pago. Romancero, 38, 1.ª, D. Teléfono 200983.

**VENDO** piso, Arrabal de San Esteban, núm. 8. Informes: General Vigón, núm. 4, 13.ª.

**PISO** económico, vendido-arriendo, calle Cozallas. Razón: Padre Flórez, 5.

**SE VENDE** la granja del Monte de Busto de Bureba. Con facilidades. Para tratar, días festivos, en Burgos: calle San Pablo, 6, 3.ª Dcha.

**SE VENDEN** 9 hectáreas en tres parcelas, en Villasantino. Para tratar con Eulogio Dueñas

**SE VENDE** piso económico, calle Cortes, 24, 2.ª. Teléfono: 200927

**VENDO** piso exterior, cuatro habitaciones y servicios. Facilidades. Razón: Diego Laínez, 13, Zapatería.

**SE VENDE** piso, 4 habitaciones, calefacción central. Santa Casilda, 5, piso 10.ª. Informes: portería.

**VENDO** piso libre. Alhóndiga, 11, 2.ª, habitación 5.

**VENDO** casa en la calle de la Puebla dos pisos libres y bohardillas. Informes: calle Madrid, 28, 3.ª, Izqda.

**VENDO** piso 4 habitaciones y servicio. San Francisco, 151, 2.ª, E. Informes en portería.

**VENDO** piso soleado, tres habitaciones y terrazas. Santa Clara, 42. Teléfono: 206272.

**VENDO** piso quinto, calefacción central. Santa Clara, 40. Informes: portería.

**SE VENDE** casa con huerta. Barriada Illera. Calle Pozanos, 96

**VENDO** piso. San Francisco, 42, bajo, izquierda.

**VENDO** o alquilo piso en calle Avellanos. Informes: Calzadas, 12, 2.ª, A.

**VENDO** piso o arriendo, calle Santo Toribio, 3 habitaciones, cocina, aseo y despensa, venta 140.000. Informes: Francisco Grandmontagne, núm. 13. Portería.

**¡RESTAURANTE!** Mesón modernísimo, lindando Catedral, 300 metros cuadrados, 16 de fachada. ¡Ocasión! Facilidades. (Argo). Prigo. Moneda, 13.

**¡HERMOSO** piso! Cuatro habitaciones, dos terrazas, baño, otro servicio, calefacción, agua central, lindando Colegio Jesús-María. Facilidades. (Gómez). Prigo. Moneda, 13.

**¡PISOS!** Gran Paseo de la Isla, viviendas 3, 4, 5 dormitorios, cocina, baño, algunos calefacción. (Argo) Prigo. Mañanas.

**¡TABERNEROS!** Espléndido local con entreplanta, exento, 200 metros, propio almacén vinos, bar, tienda de comestibles. Frente a Antigua Casa de Venerables (San Francisco). Prigo. Moneda, 13.

**¡COMERCIALES!** Magníficos locales comerciales, ideales, toda clase de comercios, sucursales Banco, mínima entrada, amplias facilidades, 40, 100, 150, 200 metros, continuación Paseo de la Isla (Fuenteceillas), (Argo). Prigo. Moneda, 13.

**¡OCASION!** Principio Avda. del Cid, pisos a estrenar, llave mano, 3, 4, 5, 6 habitaciones, comedor salón, dos baños, otro servicio calefacción central, eléctrica, 570 a 1.450.000, amplios pagos (Vicente). Prigo. Mañanas.

**¡QUE NUESTROS** pisos son los mejores?! Preferimos que esto lo diga usted al visitarlos terminados en la Avenida de Gamonal (frente Barriada Inmaculada) Ponce y Alonso

**ARRANZ ACINAS** está especializado en la construcción de viviendas de protección oficial (Renta Limitada, Subvencionadas y Grupo 1.ª), de excelente calidad e inmejorable terminación. Ofrecemos las mayores garantías y facilidades de pago. Información y ventas: Carretera de Logroño, núm. 15

**VENDO** solar 10.000 metros, 2.500 construidos en pabellones y dos viviendas, dentro casco capital. Informes, teléfono 204117.

**URGE** venta piso centricísimo, por traslado. Telf 203859

**SE VENDE** piso nuevo, exento, 4 habitaciones, calefacción central, gastos mínimos, en Plaza Francisco Sarmiento, 2, 6.ª, A, 3. Informes en el mismo, tardes, a partir de las seis.

**SE VENDE** piso, dos habitaciones, cocina, servicio. Informes: Arrabal del San Esteban, núm. 2.

**VENDO** o arriendo piso. Padre Silverio, número 4, 7.ª, B. (Carmen).

**ENTRESUELO** céntrico, se vende barato, propio matrimonio solo o peluquería, o taller de reparaciones. Teléfono 207983.

**VENDO** piso lujo, a estrenar, 5 habitaciones, dos baños. Teléfono: 207762.

**VENDO** piso céntrico. General Mola, 32, 1.ª, habitación 8.

**SE VENDE** un lote de tierras, en el pueblo de Rioseras. Para tratar con Francisco Ortega, en calle Vitoria, 43, 4.ª, Dcha. Burgos.

**OCASION** vendo piso y buhardilla, céntrico, soleado. Telf.: 205061.

**VENDO** piso, 7 habitaciones, 150 m2. Facilidades. Informes: General Dávila, 31, 4.ª.

## Ganados y aperos

**VENDO** 240 ovejas y 70 corderas. Félix Minguez Vallunquera.

**VENDO** dos vacas con leche, una novilla y un rebaño de ovejas. Francisco Lomana. Villasilos.

**SE VENDEN** cerdos verracos, raza Landrace selecta, en Cojober Andrés Palacios

## Muebles

**VENDO** despacho estilo español, cuarto de estar y dormitorio. Teléfono: 202635

## Huéspedes

**RESIDENCIA** estudiantes próxima Escuela la Aparejadores, pensión completa, calefacción. Teléfono: 203275 ó 209685

**ESTUDIANTES.** Habitaciones pensión completa, piso nuevo, céntrico, calefacción. Teléfono agua caliente. 201489

**DOY** pensión, económico, céntrico. Teléfono 208119.

**PENSION** completa o sólo dormir, calefacción Vitoria, 172, 9.ª, E.

**PROXIMO** a polígono docente dispongo habitación dos camas, confortable, calefacción. Teléfono: 200177.

**DOY** pensión. Sanjurjo. Teléfono: 205025

**PENSION** completa, calefacción, baño. 130 Ptas. Informes: De 1 a 5 Telf. 200292

**HABITACION** dos camas, confortable, sólo dormir. Vitoria, 58, 5.ª, izquierda

**DOY** pensión completa y cama 90 Ptas., habitación con calefacción y agua corriente. Puebla, 2, 1.ª

**SE ALQUILA** habitación con dos camas. Todas comodidades, para matrimonio o dos amigos. Vitoria, 186. Razón, portería

**OFREZCO** cama, pensión completa, calefacción. Avenida los Reyes Católicos, 23, 2.ª, izquierda.

**SE ADMITEN** huéspedes, pensión completa. Francisco Grandmontagne, núm. 12, 3.ª, B.

**DOY** pensión completa dos estudiantes. Rey Don Pedro, núm. 50, 3.ª

**ESTUDIANTES,** pensión económica, calefacción. Telf. 205486.

**MATRIMONIO** solo cede habitación dos camas, pensión completa o sólo dormir. Calle Madrid. Telf. 206069.

**SE OFRECE** habitación para dos señoritas, derecho a cocina. Teléfono: 203151.

**ESTUDIANTES,** empleados: habitaciones Florida, sólo dormir. Miranda, 7. Frente Estación Autobuses. Informes: Madrid, 2, 1.ª

**ADMITO** estudiantes, trato familiar. Razón: San Francisco, 144, 7.ª, D.

**PENSION** completa o sólo dormir. Laín Calvo, 37, 2.ª.

**ADMITO** huéspedes. Avda. General Vigón, portal B, 4.ª, A.

**ADMITO** huéspedes, pensión completa, calefacción y baño. Mercedes, 8, 2.ª

**DOY** pensión completa o dormir, sólo a dos estudiantes. Calle San Julián, núm. 3, 5.ª, C.

**CAMAS** para dormir, piso para estudiantes. Calle Vitoria, 62, 8.ª, exterior.

**DORMIR** dos personas, piso nuevo, calefacción. Particular del Carmen, 1, 8.ª, A.

## Pérdidas

**EXTRAVÍO** perro Pointer, blanco, con manchas pintas rojas. Avisar: Central telefónica. Rubena. Se gratificará.

**PERDIDA** de medalla y cadena, escapulario, oro, iniciales J. B. Gratificará, llamando al Teléfono 204284.

## Televisores

**REPARACION** inmediata. Televisores, Radios, Tocadiscos, «Rica». Laín Calvo, 37, 200344.

**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente. Antenas. Servicio técnico Marconi Radio TV. Caracas. Calzadas, 18. Teléfono 206528.

**TELEVISORES** 19" último modelo extraplano. UHF licencia americana. con voltímetro y mesa, todo 16.000 pesetas. Diez días prueba. sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses. «Comercial-Velo-Moto» Calera, núm. 10.

**REPARACION** televisores, todas marcas. Servicio urgente a domicilio. Teléfono 201988

## Traspasos

**LOCAL** o carnicería en marcha, se traspasa.- PRIGO Moneda, 13

**TRASPASO** local apto para toda clase de negocios. Calle Mil Viviendas, sexto bloque. Informes, Teléfs. 204389 200020.

**LOCAL** céntrico, se traspasa. Razón, teléfono 202439.

**TRASPASO** bar y tienda de comestibles con vivienda. Informes: esta Administración

**TRASPASO** tienda de comestibles 80 m2, más sótano, con buena clientela por no poder atender. Razón: Padre Flórez, 8. Tienda comestibles.

**TRASPASO** pescadería, buenas ventas, renta baja. Teléfono: 206300. Tardes.

**TRASPASO** local zona calle Carmen. Informes: Guantes Muñoz Padre Silverio.

**TRASPASO** tienda comestibles, renta baja, por no poder atender. Informes: Telf. 207169

**¡UNICO!** Edificio completo, seis plantas, instalado moderno, magnífico negocio en marcha. Plaza Mayor, (Julián). Prigo. Moneda, 13

**¡NEGOCIO!** Bazar, perfumería, material ortopédico, centricísimos. Grandes ventas. (Andrés). Prigo. Moneda, 13.

**¡RESTAURANTE-** Mesón! ¡Gran ocasión! 300 metros, nueva construcción, completamente instalado, diáfano, paso turismo, lindando Catedral. Prigo. Mañanas.

**TRASPASO** bar por no poderlo atender. San Pedro San Felices, 23.

## Varios

**SEGURO** obligatorio de accidentes de trabajo. Mutua Patronal Espolón 20 Burgos

**CAZADORES:** Disecamos toda clase de animales. Mucha experiencia. Entrega rápida y garantizada. Paseo los Pisones, 15, 5.ª Dcha.

**TAPICERO** a domicilio, puertas sillerías, tresillos, cortinajes. Teléfono: 208058.

## Offset

y toda clase de trabajos tipográficos, en **TALLERES GRAFICOS** «Diario de Burgos», Calle San Pedro Cardena, 34 (teléfono 207358) y «Papelería Tagra», calle Vitoria, 13, teléfono 202852.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc., **TALLERES GRAFICOS** «Diario de Burgos», Calle San Pedro Cardena, 34. (teléfono 207358) y «Papelería Tagra», calle Vitoria, 13, teléfono 202852.

Nuestros teléfonos:

Redacción: 201280

Admón. 207148-49

# MIRANDA Seis orejas se cortaron en la novillada del domingo

Lástima que la asistencia de público a la plaza de toros fuera minoritaria, hasta el punto de que daba pena ver los tendidos. Y decimos lástima, porque el interés del empresario señor Montesinos por ofrecer al público mirandés, quedó demostrado en la calidad del ganado presentado y en la indudable clase de los espadas que intervinieron. Artísticamente un éxito que hubiera sido muchísimo mayor si la labor de los jóvenes diestros hubiera estado rubricada por el calor del público, del aplauso que se merecieron y que al salir de pocas manos, no tuvo la resonancia debida.

El ganado de don Policarpo Rivas, de Salamanca, no pudo portarse mejor, bravos, nobles, —salvo el segundo que ofrecía bastante peligro— con kilos y buenas defensas, dejando constancia de su casta.

Justo Benítez en su primero, toreó estupendamente de capa, dando unas series de verónicas con temple y gracia. Con las banderillas también se lució, siendo muy aplaudido. Brindó al público y realizó una estupenda faena de muleta durante la que sufrió dos serios achuchones a fuerza de arrimarse. Mató de una estocada entera y la presidencia le otorgó las dos orejas del astado.

En su segundo volvió a repetir su bien hacer, demostrando que sabe pisar firme, que tiene clase y arte y que domina todas las suertes. Volvió a matar de otra estocada, con derrame y selló otras dos orejas en justo premio a su labor, dejando un grato recuerdo entre el público.

Andrés Martín no tuvo suerte en su primero. Toreó estupendamente con la capa, dando unas largas series de verónicas y chicuelinas, que entusiasmaron al público. Con los rehiletos su lucimiento fue extraordinario, colocando los palos con gracia y jugando con el toro a la salida de cada par. Con la muleta intentó hacer faena, logrando algunas pases, pero el toro no estaba E. Cebrián.

para mucho lucimiento y ofrecía peligro. Entró a matar varias veces, acertando al final con el descabello. No hubo trofeos, debido a esa tardanza con la espada. En su segundo salió decidido a sacarse la espina y sus lanceos de capa fueron aún más vistosos y ajustados que en su primero, lo mismo que los pares de banderillas que puso, logrando que el público le ovacionara. Al igual que su compañero brindó la muerte del novillo, al presidente de la Cofradía de San Juan del Monte, don Jaime Ruiz y Bilbao y comenzó su faena con unos pases de tanteo para después realizar una extraordinaria labor con excelentes muletazos y con algunos pases de toreo tremenda. Hizo unos escalofriantes desplantes, muy toreros y en todo momento demostró saber estar ante el toro. Rubricó la estupenda faena con una gran estocada que produjo vómito y la presidencia le concedió las dos orejas de su enemigo.

Como puede apreciarse, la novillada no podía dar más de sí. Cuatro novillos para dos toreros y seis orejas cortadas, que pudieron ser siete si Martín acierta con la espada en su segundo enemigo. Nos gustaría que estos dos muchachos volvieran para San Juan del Monte, porque entonces con lo que han dejado demostrado y a plaza llena —quedó demostrado una vez más que las cuadrillas de "blusas" son las que llenan la plaza— si repiten su actuación del domingo el éxito sería de clamor.

HOY, A LAS CUATRO Y MEDIA, BURGOS - MIRANDES EN ANDUVA

Hoy, tenemos un interesante partido amistoso en el

estadio municipal, con la visita del flamante Burgos, que entre otras cosas, consiguió empatar en Barcelona frente al Español y hacer valer mucho más dinero a la quiniela. Un gran resultado conseguido por el equipo de la capital de la provincia, que parece estar dispuesto a demostrar que aquellos que a "priori" le consideraban víctima propiciatoria, saben de fútbol lo mismo que nosotros de la nueva Ley de Enseñanza, pongamos como ejemplo. Y este equipo, con todos sus titulares será el

que se enfrentará al Mirandés, en partido que puede ser muy importante para las arcas del club, a poco que los aficionados comprendan la necesidad del mismo y el loable gesto de la directiva burgalesista, para corresponder al cual debemos acudir todos a Anduva y aplaudir sin cesar a los dos equipos. al nuestro porque sí, y al Burgos, por su desinterés y porque al cabo de los muchos años de historia del fútbol, está paseando con honra y éxito el nombre de nuestra provincia.

# ARANDA

## Otro buen partido de la Arandina que derrotó al Ciudad Rodrigo

Parece que esta temporada vamos a presenciar buenos partidos de fútbol, pues si bueno fue el de hace quince días con la visita del Iscar, mejor ha sido el que ha tenido lugar el pasado domingo con la visita del Ciudad Rodrigo, pero con diferente resultado, en esta ocasión favorable y es que cuando los equipos juegan al fútbol y no resultan pegajosos, el conjunto blanquiazul se desenvuelve mejor y juega más, de ahí que los resultados sean

mejores cuando los equipos juegan al fútbol de verdad, es decir, que juegan y dejan jugar. Buena tarde de fútbol, soleada y agradable, bastante público que parece se va animando a acudir al campo, efecto de los buenos partidos y el colegiado burgalés señor Villar, asistido en las bandadas por los también burgaleses señores Diez Gómez y Sáinz Lope. Alinearon a los equipos de la siguiente forma: Ciudad Rodrigo: Vaque-

ro; Julio, Valle, Julián; Guti, Manolo; Machicho, Juan, Pedro, Lomus, Mateo.

Arandina: Tirso; Rincón, Ramos, Frutos; Soto, Castillo; Miranda, Floren, Rico, Alcalde, Franco.

A los tres minutos de juego, Vaquero tiene que intervenir por primera vez haciendo una salida peligrosa para salvar un tanto, teniendo que repetir la salida un minuto después; continúa la presión inicial local y a los siete minutos, el meta salmantino se ve precisado a desviar a córner un tiro peligroso, lo que supone el primer saque de esquina contra la puerta visitante; a este dominio local siguen algunos contraataques salmantinos y en uno de ellos, a los 14 minutos, se hace el primer saque de esquina contra la puerta local; continúa la presión local y cuando van 19 minutos de juego, se inaugura el marcador: a centro muy cerrado de Soto, se sucede el remate de cabeza de Rico, que manda al esférico a la red, es el primer tanto local, fruto de esa presión; otro de los contraataques visitantes da lugar a un nuevo saque de esquina contra la puerta de Tirso cuando van 31 minutos de juego; en el 38, se produce una mano fuera del área, peligroso, se forma la barrera y de un tiro magistral, por encima de la misma barrera, tras descolocar al portero salmantino con varios amagos de otros jugadores, Miranda introduce el balón en la red, estableciendo el 2-0 a favor de la Arandina, con cuyo resultado habría de finalizar la primera parte; a los 42 minutos de juego, se produce una especie de melée en la puerta visitante, cuyo remate final se estrella en el larguero, es la segunda vez en esta parte que el larguero evita sendos goles.

Al comenzar la segunda parte, en las filas locales Raúl sustituye a Franco y en las visitantes, Chema sustituye a Juanma; sigue la misma tónica del encuentro con dominio local y a los dos minutos de la continuación, se hace nuevo saque de esquina contra la puerta salmantina; van nueve minutos de juego y en un avance de Soto, tras driblar a varios contrarios, tira a puerta mal, pero Rico, en situación forzada, remata a la red, estableciendo el 3-0 a favor de la Arandina, que había de ser el resultado definitivo; en el minuto 11, se producen los últimos cambios en ambos equipos, en las filas locales, José Luis sustituye a Floren y en las visitantes, Gabi sustituye a Manolo. El juego decae en los locales, mientras los visitantes, que no se entregan, se crecen y desearios de acortar distancias, presionan, tornando el dominio alterno: se suceden los saques de esquina, uno contra los salmantinos en el minuto 20, otro contra los locales en el 22, uno más contra los visitantes en el 31, dos más contra los locales en el 32 y 37, éste último desviado por Tirso y un último contra los salmantinos en el 41; en el 42, la Arandina pierde otra oportunidad de marcar, al tirar fuera un remate ante la boca de gol, a portero batido que pudiera haber incrementado la cuenta del marcador, finalizando el partido con el resultado indicado, de 3-0 a favor de la Arandina.

## tele hogar

# PAGA!!

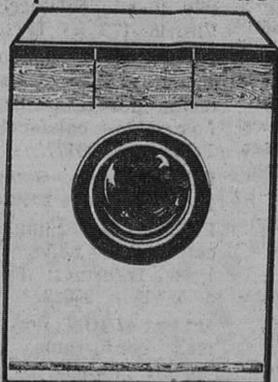
8 días felices en

**PALMA-TENERIFE-ROMA-PARIS.**

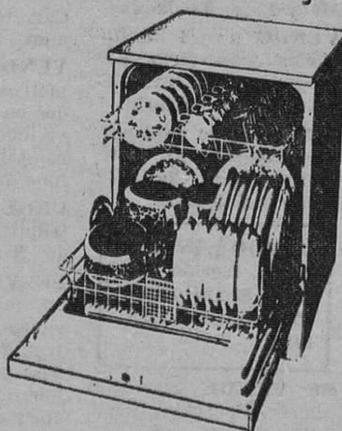
"en el acto y sin sorteo."

## al comprar:

una lavadora superautomática



ó un lavavajillas



AL CONTADO desde 11.950 ptas.

A PLAZOS desde 595 ptas. mensuales.

- \* 100 últimos modelos de prestigiosas marcas.
- \* Un mes a prueba en su domicilio.
- \* Instalación por personal especializado.
- \* Doble servicio técnico: el de fábrica y el nuestro.

NOTA: En esta oferta no incluimos la marca **FAGOR**, que ofrecemos a estos precios, sin derecho a viaje:

lavadoras automáticas	F-8 bio- <b>FAGOR</b> .....10.750 ptas.
	F-16 " <b>FAGOR</b> .....12.800 "
	EF-511 " <b>FAGOR</b> .....13.900 "
lavavajillas	V-12 <b>FAGOR</b> .....17.500 "

## 5º ANIVERSARIO

# tele hogar

General Mola, 20 - BURGOS

"siempre + próximo a usted"



## EL PENALTY, PROTAGONISTA



El árbitro ha decretado penalty contra el Español. Ramos que incurrió en la falta, parece pedir clemencia. (Foto Cifra Gráfica)

(Viene de las páginas centrales)

tocó la pelota con el brazo, desviándola a córner en una jugada sin peligro.

Nosotros vimos perfectamente el balón junto al brazo. El árbitro también y, sin dudar, pitó el penalty.

El juego se inició con avances rápidos y espectaculares por parte del Español que, gracias al buen hacer de su extremo Amas y del debutante, Martínez, producían peligros continuos en la tupida línea de retaguardia burgalesa. Solamente Mendiola y Angelín estaban separados de su defensa, mientras el resto se dedicaba a achicar.

En tres hábiles contragolpes, los burgaleses pudieron marcar. Dos veces Olalde y una Mendiola tuvieron el gol en sus botas y lo desaprovecharon inocentemente. Solsona, en este tiempo, en falta sacada en corto por Amas, estrelló un durísimo disparo en el larguero. El Español se pudo ir al descanso con varios goles más, pero también los contrarios, si hubieran afinado en sus únicas ocasiones.

El segundo tiempo fue menos espectacular. El Español decreció en su juego y los burgaleses, a pesar del gol en contra, continuaban en sus trece de defender a cal y canto su portería. Pudo subir el segundo gol al marcador españolista, pero el larguero volvió a hacerse reacio, en una gran jugada de Martínez. Pronto llegó el penalty y, a partir de entonces, desenfrenados ataques del Español, con todo el Burgos indistintamente a defender el preciado punto.

El Burgos —con muchos defectos— vino exclusivamente a defenderse y, para ello, sacó una cierta dosis de dureza cuando se veían desbordados. Estuvieron siempre a merced del contrario, pero guardaron estoicamente su meta. El Español jugó bien mucho tiempo. Al principio con destacada brillantez. A partir del penalty luchó a pleno gas, despreciando la galería, para lanzarse desenfrenadamente en busca de una victoria que nunca debió escapársele.

El penalty ha sido el gran protagonista del encuentro. Sobre él girarán todos los comentarios. Su influencia ha sido decisiva en varios órdenes. Empatizó el partido y empañó la actuación del Español que, sin ser extraordinaria, no desmereció de la línea alta del buen fútbol que viene desarrollando desde que Santamaría gobierna el equipo desde su puesto de preparador. El penalty, volvemos a repetir, deslució el espectáculo y privó de la victoria al único equipo que se la merecía.

## ASI SE BATIO EL BURGOS ANTE EL ESPAÑOL DE BARCELONA



Olalde, en una de sus peligrosas internadas. — (Foto Cifra Gráfica).



Bilbao, que tuvo una gran tarde como el resto de sus compañeros, despeja con acierto una situación difícil. — (Foto Cifra Gráfica)

TRABAJOS DE CALIDAD EN

### Talleres Gráficos

«Diario de Burgos»

SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34

## TEXTILES MARIN

CORTINAJES - TAPICERIAS - ALFOMBRAS

¡PRECIOS MAS BAJOS!

Gran Centro comercial

## TEXTILES MARIN

# DEPORTES

## EL VALENCIA Y EL MADRID SIGUEN IMBATIDOS EN LA DIVISION DE HONOR

### RESULTADOS Y CLASIFICACIONES PRIMERA DIVISION

Málaga, 1; Real Madrid, 1.  
Real Sociedad, 2; Córdoba, 1.  
Español, 1; BURGOS, 1.  
Las Palmas, 1; Sevilla, 1.  
Gijón, 2; Coruña, 0.  
At. de Madrid, 1; Granada, 0.  
Betis, 0; Barcelona, 0.  
Celta, 1; Valencia, 3.  
Sabadell, 0; At. de Bilbao, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Valencia	6	4	2	0	9	3	10+4
Real Madrid	6	4	2	0	12	4	10+4
Gijón	6	4	0	2	8	4	8+2
Málaga	6	3	2	1	9	3	8+2
At. de Madrid	6	3	1	2	8	3	7+1
Español	6	2	3	1	7	3	7+1
Sevilla	6	2	3	1	7	3	7+1
Las Palmas	6	2	3	1	8	7	7+1
Granada	6	2	2	2	6	6	6
Coruña	6	3	0	3	5	8	6
BURGOS	6	2	1	3	7	10	5-1
Real Sociedad	6	2	1	3	7	10	5-1
Sabadell	6	2	1	3	3	10	5-1
Barcelona	6	1	2	3	4	6	4-2
Betis	6	1	2	3	3	7	4-2
At. de Bilbao	6	1	1	4	7	7	3-3
Córdoba	6	0	3	3	6	9	3-3
Celta	6	1	1	4	4	13	3-3

### SEGUNDA DIVISION

Tenerife, 2; Cádiz, 0.  
Valladolid, 6; Leonesa, 2.  
Logroñés, 1; Mallorca, 2.  
Villarreal, 2; Rayo Vallecano, 2.  
Hércules, 0; Oviedo, 1.  
Ferrol, 0; Elche, 4.  
Langreo, 1; Santander, 0.  
San Andrés, 1; Castellón, 1.  
Mestalla, 1; Pontevedra, 1.  
Jerez, 1; Zaragoza, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Oviedo	6	5	1	0	9	2	11+5
Castellón	6	5	1	0	14	4	11+5
Elche	6	4	2	0	10	1	10+4
Logroñés	6	4	1	1	6	1	9+3
Rayo Vallecano	6	3	2	1	8	5	8+2
Leonesa	6	4	0	2	12	10	8+2
Valladolid	6	3	1	2	11	7	7-1
Villarreal	6	3	1	2	7	6	7+1
Zaragoza	6	3	0	3	9	10	6+2
Jerez	6	2	2	2	6	7	6
Pontevedra	6	1	3	2	8	9	5-1
San Andrés	6	1	3	2	2	3	5-1
Langreo	6	2	1	3	4	9	5-1
Tenerife	6	1	2	3	4	5	4-2
Mestalla	6	1	2	3	5	8	4-2
Cádiz	6	2	0	4	2	6	4-2
Hércules	6	1	1	4	4	7	3-3
Santander	6	0	1	4	3	8	3-3
Mallorca	6	1	3	3	1	5	3-3
Ferrol	6	0	1	5	2	14	1-5

### TERCERA DIVISION

#### (GRUPO PRIMERO)

Bilbao At., 2; Lugo, 0.  
Júpiter, 2; Baracaldo, 2.  
Ensidesa-Caudal (día 12).  
Bascónia, 1; Orense, 0.  
Fábril, 0; Ponferradina, 2.  
Torrelavega, 3; Compostela, 0.  
Astillero, 1; Candás, 3.  
Lemos, 1; Avilés, 0.  
Turón, 2; MIRANDES, 1.  
Sestao, 2; Villosa, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Sestao	6	5	1	0	19	4	11+5
Baracaldo	6	3	3	0	11	3	9+3
Torrelavega	6	4	1	1	11	3	9+3
Bilbao Atlético	6	4	1	1	11	4	9+3
Júpiter	6	3	2	1	9	5	8+2
Bascónia	6	3	2	1	7	8	8+2
Ponferradina	6	2	1	3	8	5	6
Candás	6	2	2	2	5	4	6-2
Villosa	6	2	2	2	9	7	6
MIRANDES	6	2	2	2	7	7	6
Caudal	5	2	2	1	6	9	6
Lemos	6	2	2	2	4	11	6
Turón	6	2	1	3	6	9	5-1
Fábril	6	2	1	3	7	8	5-1
Compostela	6	2	1	3	8	11	5-1
Lugo	6	1	2	3	2	11	4-2
Orense	6	1	1	4	3	7	3-3
Ensidesa	5	1	1	3	6	8	3+1
Avilés	6	1	0	5	6	13	2-4
Astillero	6	0	1	5	3	12	1-5

## Barcelona y Atlético de Bilbao consiguen sus primeros puntos en sus desplazamientos

### Una victoria a domicilio y cinco empates, resumen de la jornada

#### MALAGA, 1; REAL MADRID, 1.

Málaga (Alfil). — Málaga, 1; Real Madrid, 1.  
A las 27 minutos de la primera parte, Pons, de cabeza, en fallo de la defensa madrileña logró el tanto del Málaga. A los 33, en un fallo de la defensa malaguista Amancio consiguió el gol del empate a un centro de Aguilar.

El partido tuvo un primer tiempo jugado a un tren fortísimo.

El fuerte tren de este primer tiempo tuvo quizás su mejor índice en el gol conseguido por el Málaga. Los locales se volcaron materialmente sobre la puerta de los madrileños donde García Remón, que fue uno de los jugadores más destacados.

En la segunda parte varió totalmente la decoración porque ambos equipos acusaron lógicamente el cansancio del esfuerzo realizado en la primera.

El resultado puede considerarse justo.

#### CELTA, 1; VALENCIA, 3.

Vigo (Alfil). — En Balaidos, el Valencia venció al Celta por 3 a 1.

En el transcurso del encuentro, el árbitro amonestó a Sol, Juan, Paquito y Rivas.

En el minuto 21, saca una falta Valdez y Quino, de Cabeza, bombea el balón, que se aloja en la red. Cinco minutos más tarde, se produce un penalti y Rivera lo transforma en el gol céltico.

En la segunda parte, a los 39 minutos de juego, Quino se hace con la pelota en el centro del campo, avanza, cede a Valdez. Los jugadores célticos reclaman fuera de juego, el extremo valencianista se interna y burlando la desesperada salida de Alarcia, consigue el segundo gol visitante.

En el minuto 45 de esta segunda parte, Sergio, de habilidad internada, logra el tercer tanto valencianista.

El Celta, que llegó a dominar en algunos momentos, no fue capaz de vulnerar el eficaz sistema defensivo de los valencianos.

#### ATLETICO DE MADRID, 1; GRANADA, 0.

Madrid (Alfil). — Atlético de Madrid, 1; Granada, 0.  
Con un gol de Orozco, conseguido cuando pasaba un minuto del tiempo reglamentario, el Atlético de Madrid ha vencido al Granada, en el estadio Vicente Calderón que registró un lleno completo.

Arbitró el aragonés Canera. Expulsó a los 42 minutos de la segunda parte, a Lasa y Ovejero, por agresión mutua. Amonestó al meta del Granada, Nito, a los 12 minutos de la complementaria, por pérdida de tiempo.

Mal partido del Atlético de Madrid. No hizo méritos para ganar el encuentro, siendo dominado en muchos momentos por el Granada, que si no se apuntó el triunfo, se debió a la gran actuación de Rodri, quien la segunda parte, con dos o tres paradas de antología, evitó la derrota de los madrileños.

El Atlético está lento, sin fuerza y sin ideas.

#### REAL SOCIEDAD, 2; CORDOBA, 1.

San Sebastián (Alfil). — El partido Real Sociedad - Córdoba, que ha finalizado con la victoria donostiarra por 2-1.

Habría interés por ver cuál era el rendimiento del nuevo equipo a las órdenes de Elizondo, pero la mala suerte volvió a enseñorearse con los blanquiazules que han registrado las bajas de Urriaga y Gaztelu, lesionados, que hubieron de abandonar el terreno y ser sustituidos.

En el primer tiempo, a los 9 minutos, se retira lesionado Urriaga, saliendo en su lugar Corcuera.

A los 39 minutos se lesionó Gaztelu, jugando la Real hasta el descanso con diez hombres. Luego volvió a salir Gaztelu, pero a los dos minutos se retiró sustituyéndole Ayarzábal.

El árbitro amonestó al portero del Córdoba Molina, por protestar, enseñándole la tarjeta blanca.

#### Goles

0-1. 14 minutos. Contraataque del Córdoba. Fuerte remate de Cuesta desde cerca, Esnaola rechaza la pelota que Causanilles envía a la red.

1-1. 58 minutos. Golpe franco contra el Córdoba por falta a Gorriti, la saca Urreisti y Lema cabecea a la red.

2-1. 79 minutos. Jugada de toda la delantera donostiarra, con remate final de cabeza, al poste contrario, de Araquistain.

El partido ha sido ganado por la Real Sociedad con muchísimos apuros.

En la segunda parte la Real Sociedad salió decidida y dominó, animada por el público. Se sucedieron entonces los peligros para Molina, que no pudo evitar los dos goles, salvándole la madera en otras dos ocasiones.

#### GIJON, 2; CORUÑA, 0.

Gijón (Alfil). — Gijón, 2; Coruña, 0.

#### Gran entrada en El Molinón.

En la primera parte la iniciativa correspondió, así como al mejor juego, al Gijón, que dominó la zona central del campo. La sustitución muy rápida de Churruca a consecuencia de un tirón, a los once minutos por Megido, pasando éste a extremo derecha y Lavandera a extremo izquierda, desordenó un poco al equipo gijonés, que no tuvo el buen tono de otras tardes.

No obstante, a los seis minutos, había marcado el primer gol a la salida de un corner lanzado por Churruca que Quini remató de cabeza a las mallas.

En la segunda parte, a los 26 minutos, Valdés cede a Quini, éste le devuelve el balón y Valdés, ante la salida del portero, desvía la pelota a las mallas.

#### BETIS, 0; BARCELONA, 0.

Sevilla (Alfil). — A cero goles han empatado el Betis y el Barcelona.

Arbitró el colegiado señor Sáiz Elizondo. Mostró la tarjeta blanca a Telechía y a Gallego.

La incertidumbre en el marcador ha dado al partido cierto tono apasionante. Mientras el Barcelona ha jugado con superior entidad técnica, el Betis le ha superado en velocidad y en aparentes deseos de victoria, porque su fútbol ha sido más impreciso, pero más ardoroso.

El Barcelona pareció despertar de su letargo y aprovechó el cansancio de los locales para pasar a dominar en la última fase, estando igualmente a punto de desvelar el marcador en un remate de Asensi que devolvió el larguero de la puerta de Campos, con éste ya batido.

#### SABADELL, 0; ATLETICO DE BILBAO, 0.

Sabadell (Barcelona) (Alfil). — Sabadell, 0; Atlético de Bilbao, 0.

Una hora antes del partido cayó un fuerte aguacero sobre el estadio de la Creu Alta, que unido a las lluvias del sábado, dejó un terreno muy resbaladizo, sobre el que se movieron con muchas dificultades ambos equipos. La primera media hora de ligero dominio visitante, llegando con mucha frecuencia ante el marco de Irazusta que se lució en un par de buenas intervenciones.

A los 33 minutos se produjo la jugada más discutida del partido. Marañón cedió el balón sobre Zaldúa y éste empalmó un fuerte chut raso que repelió el poste, rematándolo Jara, batiendo al meta Iribar, pero el colegiado invalidó la jugada por estimar un fuera de juego de Palau. Muchas protestas por parte del público y jugadores, mostrando el árbitro la tarjeta blanca al capitán sabadellense Pini.

En la segunda mitad el Sabadell dominó más que en el primer tiempo, pero careció de profundidad atacante.

## LEA VD. SIEMPRE DIARIO DE BURGOS

PELETERIA  
**Viguria**  
PIELES FINAS DE IMPORTACION  
Prendas de ante y cueros Confección a medida  
Plaza de la Cruzada, 3  
(Exteriores Mercado Norte)

**ARRIENDO**  
PANADERIA CON VIVIENDA  
CALLE GENERAL VERDUGO, 15  
TELEFONO 518  
**ARANDA DE DUERO**

## EL ELCHE LOGRO UNA APLASTANTE VICTORIA EN FERROL (CUATRO - CERO)

### También la Cultural encajó una severa derrota en Valladolid, al ser batida por seis a dos

#### Resultados positivos del Oviedo, Castellón y Rayo Vallecano

Logroño (Alfil). — Logroños, 1; Mallorca, 0.

En el minuto seis del segundo tiempo se produce el gol: internada en solitario de Ortega que disparó cerca del portero, sin ángulo de tiro, pero en disparo cruzado y con efecto.

En el minuto cuatro de la segunda parte, Pocholo ejecuta un penalty contra el Logroños, por empujón a Reina de Belaza rechazando el portero García Fernández.

Tras un primer tiempo que fue nivelado, con mayor dominio local, pero con mejor técnica mallorquina en los contraataques, en el segundo tiempo se impuso plenamente el

equipo riojano, a base de codicia, imprimiendo al juego un rapidísimo tren.

#### APLASTANTE TRIUNFO DEL ELCHE EN FERROL

El Ferrol del Caudillo (Alfil). — El Elche ha derrotado por cuatro goles a cero al Club Ferrol.

A los dos minutos de juego Romea, desde fuera del área, inaugura el marcador de tiro cruzado. A los 17 minutos Melenchón, desde fuera del área, de tiro fuerte y colocado consigue el segundo gol. A los 44 en dudoso fuera de juego, Melenchón marca el tercero, de tiro cruzado que sorprende a Crespillo, y a los 77, Sija consigue

el cuarto gol para el Elche.

#### EL HERCULES BATIDO EN SU TERRENO

Alicante (Alfil). — El Real Oviedo ha derrotado a domicilio al Hércules de Alicante. Al descanso se llegó con empate a cero goles.

El único tanto del encuentro fue marcado por Galán, en bonita jugada personal, en el minuto nueve de la segunda mitad.

#### TENERIFE, 2; CADIZ, 0

Santa Cruz de Tenerife (Alfil). — El Tenerife ha derrotado por dos tantos a cero al Cádiz.

La primera parte finalizó con el resultado de uno-cero.

Goles. — A los 24 minutos de la primera mitad, Mauro marca el primer tanto.

A las cuatro de la continuación, Juanito, de penalty, consigue el segundo y último tanto de la tarde.

Completísimo encuentro del Tenerife que ha dominado ampliamente al Cádiz que se ha defendido bien y bastante ha hecho con no encajar una mayor goleada.

#### EL RAYO EMPATO EN VILLARREAL

Villarreal (Castellón) (Alfil). — El Villarreal y el Rayo Vallecano han empatado a dos tantos. La primera parte del encuentro terminó con empate a cero goles.

Goles. — A los tres minutos de la segunda parte, Hidalgo, en tiro de izquierda, remata un centro de Flores y marca el primero del Villarreal. A los diez minutos empatan Illán; a los treinta y dos centra Planés, Burguete recoge la pelota de cabeza y establece el dos a uno a favor de los de casa y otro fallo defensivo empató.

#### EMPATE DEL CASTELLÓN, EN SAN ANDRÉS

Barcelona (Alfil). — El San Andrés y el Castellón han empatado a un gol. El primer tiempo finalizó con empate a cero goles.

A los cuatro minutos de la segunda parte, inauguró el marcador Planelles al rematar hábilmente de cabeza una falta lanzada por Félix.

A los 31 minutos empató el San Andrés, estableciendo el resultado definitivo, en remate de cabeza de Martín a centro de García.

#### EL SANTANDER BATIDO EN LANGREO

Sama de Langreo (Oviedo). — (Alfil) — El Langreo venció por un gol a cero al Santander.

El único gol del encuentro fue conseguido en el minuto 43 de la primera parte por Moreno, al rematar de manera impar-

#### TENIS

## EE. UU. GANA OTRA VEZ LA COPA DAVIS

Charlotte, Carolina del Norte (Alfil). — La challenge round se ha cerrado. No volverá a celebrarse el encuentro-desafío. En la próxima edición, Estados Unidos tendrá que intervenir desde la primera ronda. Y decimos Estados Unidos porque en Charlotte (Carolina del Norte) ha derrotado a Rumania Stan Smith, finalista en Wimbledon y ganador de Forest Hill, ha proporcionado a su país el tercer punto necesario. El último ya no alterará el signo de la finalísima.

El norteamericano Stan Smith derrotó al rumano J. Triac por 8-6, 6-3 y 6-0, demostrando clara superioridad. Stan Smith tuvo juego rápido y seguro, fundamentándolo con un potente servicio. Triac se mostró desacertado y no estuvo a la altura del tenis practicado el pasado sábado en el encuentro de dobles.

Será la última vez que se celebre en los setenta y un años de Copa Davis la challenge round.

El último partido entre el rumano Nastase y el norteamericano Froehling no llegó a término, por falta de luz, cuando el rumano iba ganando claramente los dos «sets». No obstante, este partido no decide ya que Estados Unidos llevaba ganados tres partidos.

#### EL ULTIMO PARTIDO PARA RUMANIA

Charlotte, Carolina del Norte (Alfil). — Estados Unidos se ha adjudicado definitivamente la Copa Davis, de tenis, sobre Rumania, por el tanteo de tres victorias a dos.

En el último partido disputado, que había sido suspendido ayer, el rumano Ilie Nastase se impuso al norteamericano Frank Froehling, por 6-3, 6-1, 1-6 y 6-4.

Solamente unos 300 aficionados asistieron al final de este «match», que no tenía repercusión alguna para la conquista de la famosa ensaladera, ya que los Estados Unidos, al haber logrado una ventaja de 3-1 se la había adjudicado.

## EL BURGOS JUEGA ESTA TARDE, EN MIRANDA

### Al parecer, se desplazarán todos los jugadores disponibles

El Burgos regresó ayer tarde procedente de Barcelona, haciendo su arribada entre seis y media y siete menos cuarto de la tarde, ligeramente cansados del viaje y ampliamente satisfechos por el valioso punto conseguido ante oponente tan calificado como el R. C. D. Español.

Hoy, cumpliendo el acuerdo previamente establecido entre los directivos

de nuestra capital y los del Deportivo Mirandés, los jugadores que componen la plantilla burgalesista se desplazarán a Miranda de Ebro para contener en partido amistoso con el conjunto de la provincia Un encuentro que dará comienzo a las cuatro y media de la tarde y que sin duda hará que los graderíos registren gran afluencia de público.

## Urtain cambia otra vez de preparador

Madrid (Alfil). — José Manuel Ibar, Urtain, tendrá a partir de ahora un hombre más dedicado a su preparación. Se trata de Héctor Nessi, que llegó hoy a un acuerdo con el campeón de España, para dedicarse a entrenar a éste juntamente con Del Río.

Nessi, es el preparador de Peralta y debería de haber regresado a Buenos Aires, para ver a la fami-

lia, pero hoy recibió la oferta de Urtain, para preparar a éste y Nessi la aceptó, porque cree que el de Cestona es un boxeador de gran calidad, que puede llegar lejos.

Urtain y Nessi tuvieron una entrevista en la tarde de hoy, en la que llegaron al acuerdo. Urtain, que marcha mañana a su pueblo para descansar, comenzará la próxima semana sus entrenamientos bajo la dirección de Nessi, con vistas al campeonato de Europa de los pesos pesados frente al inglés Bodell.

#### NUESTROS TELEFONOS

Redacción 201280

Administración: 207148

## LOCAL DE 1.000 m<sup>2</sup>

En la calle Vía de embalaje junto a La Terraza

### SE VENDE O ALQUILA

Con instalaciones de agua fuerza oficinas servicios. Amplios portones Tratar en REPUESOS ELECTROMART General Mola 25 BURGOS.

## ESCUELA HOGAR DEL

## CIRCULO CATOLICO DE OBREROS

### COMIENZO DE CURSO

SE AVISA a todos las señoritas matriculadas para las diversas enseñanzas de esta Escuela Hogar, que el acto de comienzo de curso tendrá lugar.

### MAÑANA MIERCOLES DIA 13, A LAS 8 DE LA NOCHE

en el Salón de Actos, calle de la Concepción núm. 15, bajo, a cuya hora deberán estar todas puntualmente. Las señoritas inscritas para Secretariado deberán ir provistas de pluma o bolígrafo.

## TEXTILES MARIN

### MANTAS

Marcas exclusivas. GREDOS - MARSELLA - HOLANDESA y EUROPEAN MORA

Comprando una manta REGALAMOS otra igual

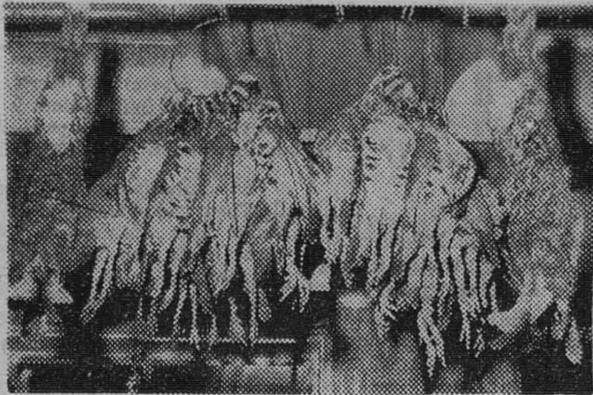
Gran Centro comercial

### TEXTILES MARIN

## FELIZ JORNADA INAUGURAL DE LA TEMPORADA CINEGETICA

La perdiz, sobre todo, se mostró abundante

La jornada inaugural de la temporada cinegética, con la perdiz como dueña y señora de las apetencias de los aficionados, tuvo un carácter animado y constituyó contrapunto feliz a la breve y decepcionante campaña que en las postrimerías del verano último brindó la caza y captura de la codorniz, muy escasa y hasta inexistente en multitud de parajes.



Por el contrario, este segundo domingo de Octubre, fue perfecto en todos sus órdenes. En lo climatológico, si acaso cabe ponerle la objeción de un excesivo calor para caminar duro y continuado durante la jornada, a través de montículos, valles y terrenos diversos; pero, en general, la satisfacción dominó a todos, puesto que hubo abundancia de perdiz y fueron muchas las que se abatieron en este primer día de ejercicio. La liebre se mostró más remisa, ya que a consecuencia del calor reinante, parece que aún no ha abandonado sus refugios estivales y no ha iniciado sus "correrías".

Dentro de esa optimista jornada, sólo hubo que lamentar algunos hechos aislados. A un cazador bilbaíno se le disparó una escopeta, aunque no resultó con lesiones graves y parece ser que algunos cotos todavía no habían completado su cerra-

miento, con sujeción a las normas establecidas por la Superioridad y ello dio lugar a que en algunos acotados penetraran personas sin autorización. El hecho sucedió en torno a la comarca de Santibáñez de Zarzaguda y el comprendido por los términos de Mansilla y Lodoso, fue escenario de uno sensible, al ser sorprendido en el interior del mismo un vecino de Pedrosa de Río Ubel. Al ser advertido por los titulares del mismo y ordenado que le abandonara, el intruso se echó la escopeta sobre el hombro, en actitud amenazadora frente a sus oponentes, los cuales se abalanzaron sobre el mismo, el cual mordió a uno de los arrendatarios del coto en un dedo y causó lesiones a otro, teniendo que ser atendidos ambos en la Casa de Socorro.

Al margen de dicha circunstancia, tal como decimos, todo transcurrió en forma satisfactoria.

Sobre el parque provincial de Caza, dependiente de la Sociedad de Cazadores y

Pescadores, se calcula una afluencia de 300 escopetas aproximadamente y se cree que no menos que el 80 por 100 de los circunstantes consiguieron completar el cupo de cinco piezas por cazador y eso, a pesar de que abundan las rastrojeras calcinadas, dentro de las cuales la caza no aparece.

La concurrencia de cazadores fue extraordinaria en todo el ámbito provincial, acotados a los espacios libres se vieron colmados de aficionados, pues ya decimos que el tempero fue extraordinario y el "puente" formado con la festividad de la Virgen del Pilar, ha facilitado el desplazamiento desde provincias alejadas a la nuestra. Como ejemplo de concentración sobre tramos libres, puede ponerse el comprendido entre Salas y Hortiguella, sin olvidar el de Villquirán de los Infantes, a pesar de que éste ya fue "planchado" el año pasado.

Como siempre, han sido las provincias vascongadas las que han aportado mayor número de aficionados, con una llegada masiva de escopetas, que ya en la noche del sábado anterior, animaron las calles burgalesas y saturaron las carreteras de coches.

En el coto de Estepar con doce escopetas, se consiguieron casi un centenar de piezas, entre ellas once liebres, once conejos y las demás perdices y alguna que otra codorniz que aún queda. Podíamos ir enumerando otros muchos cotos más con resultados parejos a los indicados y, como muestra diremos, que en el acotado de Los Rublacedos, un solo cazador abatió dieciséis perdices y una liebre, que no cabe duda es todo un récord si tenemos en cuenta la proliferación de escopetas, máxime cuando ese cazador a media mañana desistió de continuar cazando por estimar que era ya suficiente.

En algunos acotados cercanos a la ciudad también se consiguieron piezas y es más, en terreno libre por ahí a la altura de Cardenajimeno casi a las puertas de la ciudad hubo cazador que abatió cuatro piezas.

Resumiendo: buena y animada jornada, en la que relatar todas y cada una de las capturas es tarea imposible, porque sobre las tierras burgalesas confluirían no menos de 15 a 16.000 escopetas. No obstante, una colaboración por parte de las propias cuadrillas, sería conveniente y muy de agradecer.

Y para terminar una reflexión final: ¿podrán nuestras tierras y especies que en ellas se crían aguantar mucho tiempo la labor devastadora de tantas miles y miles de escopetas?

(Foto "Fede")

## RACHA DE BAJAS EN EL ATLETICO DE MADRID

Madrid (Logos). — A la de Gárate, que había de ser operado, se une la de Iglesias, el jugador del Atlético de Madrid, que sufre distensión del ligamento lateral interno de la rodilla derecha por lo que será operado el jueves próximo, al igual que Gárate. A estas hay que añadir también la de Ovejero que será seguramente sancionado, tras su expulsión en el encuentro frente al Granada.

## Local alquiler

Centro Avda Cid  
Entrada dos calles  
Ya instalado  
Sótano, planta entre  
planta. Propio cafetería,  
taller, arquitecto  
oficinas, comercio,  
guardería infantil  
Teléfono 201501

## Primera Regional

### Goleadas a cargo del San Juan y Burgos C. F.

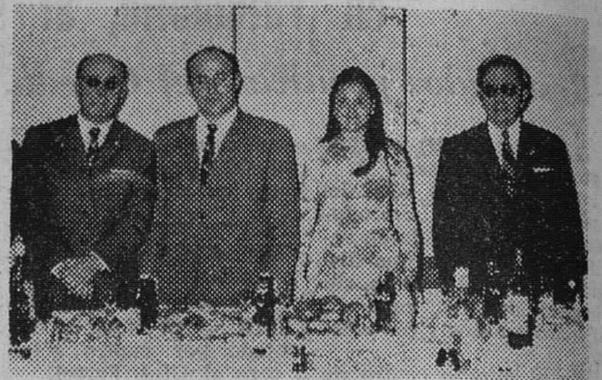
Entre los partidos de fútbol correspondientes a las dos competiciones de Primera Regional que se vienen disputando en nuestra ciudad, hubo algunos que terminaron con resultados que podemos calificar de escandalosos, destacando en este sentido el 9-1 logrado por el Burgos C. F. frente al Marví y el 6-0 del San Juan ante el San Esteban, en el grupo, así como el 6 a 0 conseguido por el Burgos C. F. juvenil ante el San Felices. Resultados que sin duda denotan superioridad en todos los aspectos, al margen de un posible «mal día» por parte de los derrotados.

Los resultados registrados en esta jornada fueron los siguientes:

San Juan, 6: San Esteban, 0.  
Vadillos, 0: At. Burgales, 2.  
Burgos C. F., 9: Marví, 1.  
Briviesca, 1: Alfareros, 3.  
**JUVENILES**  
At. Burgales, 3: Juan XXIII, 1.  
Burgos C. F., 6: S. Felices, 0.  
Comanche, 1: Vadillos, 0.

## La Sociedad Cicloturista "El Cid" inauguró el domingo nuevo domicilio

Sus amplísimas dependencias podrán dar cabida a los ya muy numerosos socios



La Sociedad cicloturista «El Cid» inauguró el domingo su nuevo domicilio social. Con tal motivo los miembros de la entidad asistieron a una misa oficiada a las doce y cuarto de la mañana, en la iglesia de San Lorenzo, cuyo párroco, don Rufino Gómez Moradillo, tras la explicación del Evangelio, dedicó unas palabras alusivas a esta sociedad y a los miembros que la componen, a los que exhortó a que, como el Cid, continúen ganando, en este caso, batallas de deportividad y de bien hacer que les honren.

Con los directivos ocuparon lugares preferentes el teniente de alcalde, don Vicente Angel Sebastián García, que ostentaba la representación del Ayuntamiento; el comisario jefe provincial de Policía, don Antonio Martínez de la Hoz; secretario de la Federación Regional de Ciclismo, don Aurelio Romero y la «Reina» de la sociedad Ciclista, señorita Sara Peña Rodríguez, hallándose presentes asimismo representaciones de las sociedades, peñas y Casas regionales existentes en la ciudad.

Terminado el acto religioso, socios e invitados se trasladaron al nuevo domicilio social, donde fue servido un vino español.

Tras unas palabras de ofrecimiento, a cargo del presidente, don Francisco Cuevas Martín, que agradeció la presencia de los allí reunidos, el teniente de alcalde, señor Sebastián García, en nombre del Ayuntamiento y en el suyo propio, hizo constar la satisfacción que le producía el hecho de

contar en Burgos con otra sociedad pujante de juventud y de entusiasmo, en la que concurrían las más características virtudes del pueblo burgalés. Habló finalmente, en nombre de la Sociedad Peñas y Casas regionales, el presidente de la Peña Guitarrista Burgense, don Alfredo Espinosa, haciendo una cordial invitación para que la Sociedad Cicloturista «El Cid» no sólo se considere ya plenamente hermanada con todas las demás, sino que participe con ellas en cuanto pueda suponer un acrecentamiento del resurgir burgalés en todos los órdenes. Todos los oradores fueron aplaudidos calorosamente al terminar sus intervenciones.

Para concluir esta breve reseña del acto inaugural, daremos a conocer la composición de la Junta directiva de esta sociedad.

Presidente, don Francisco Cuevas Martín.

Vicepresidente, don José López Rodríguez.

Secretario, don Angel Ibáñez Puente; vicesecretario, don Eusebio Peña Rodríguez.

Tesorero don José Luis Arroyal Varona;

Vicesecretario don Melquiades Jerez Arce.

Contador, don Francisco Alonso López.

Vicecontador, don Manuel Saldaña.

Vocales: don Jesús Barbero Nebreda, don Alejandro Arribas Ruiz, don Teófilo González de Román, don Félix Pérez Alonso, don José Luis Rodríguez Rico y don Secundino Ortiz Araus.

(Foto "Fede")

## FRIGORIFICOS MORENO

(Cra. Villabáñez Km. 1,5 Valladolid)

Comunica a sus clientes el nombramiento de sus nuevos representantes para Burgos y provincia con

**SERVICIO TECNICO**  
EN ESTA PLAZA

**REPRESENTACIONES SAN JOSE**

San Cosme, 9 -Bajo- Telf. 206256



Línea moderna en trajes y gabanes

**Martiniano**

SASTRE

C/. LAIN CALVO, 21

## LAS QUINIELAS

Han aparecido un total de 51 máximos acertantes

El boleto ganador correspondiente a la pasada jornada quedó establecido como sigue:

Málaga	R. Madrid	...	x
R. Sociedad	Córdoba	...	1
Español	Burgos	...	x
Gijón	Coruña	...	1
At. Madrid	Granada	...	1
Betis	Barcelona	...	x
Celta	Valencia	...	2
Sabadell	At. Bilbao	...	x
Logroñés	Mallorca	...	1
Villarreal	Rayo	...	x
Hércules	Oviedo	...	2
Ferrol	Elche	...	2
Langreo	Santander	...	1
Jerez	Zaragoza	...	1

### MÁS DE UN MILLÓN, PARA LOS DE CATORCE

Madrid (Logos).— Efectuado el escrutinio en el Patronato de Apuestas Mútuas Deportivas Benéficas, ha arrojado el siguiente resultado:

La recaudación se elevó a 288.493.440 pesetas. Ha habido 51 máximos acertantes que percibirán

## COTO

En la presente temporada de caza se recuerda que el coto de Mansilla está autorizado por el Servicio Nacional de Pesca Continental, Caza y Parques nacionales con el número 20.013.

1.029.878 pesetas; 3.538 más aproximados, de trece aciertos, que cobrarán a razón de 14.846 pesetas y los doce acertantes que el número de acertantes se eleva a 56.952, percibirán 922 pesetas.

## BALONCESTO

### Primera División

Kas, 81; Picadero, 64. Juventud, 85; Pineda, 50. San José, 68; Náutico, 53. Vallehermoso, 64; Real Madrid, 102. Breogán, 57; Estudiantes, 78. Barcelona, 99; Manresa, 79.

## BALONMANO

### División de Honor

#### RESULTADOS

Obras Puerto, 25; Picadero, 16. At. Madrid, 24; Marcol, 16. Bidasoa, 14; Barcelona, 24. Sabadell, 17; Vallehermoso, 23. Bofarull, 18; Eguía, 13. La Salle, 16; Anaitasuna, 17.

# CINCO AMIGOS BURGALÉSES POSEEDORES DE UN BOLETO DE CATORCE RESULTADOS SIETE DE TRECE Y VEINTIUNO DE DOCE

La quiniela fue rellenada por don José Conde Díaz La «peña» había sido creada a principios de la presente temporada

La pasada jornada quinielística, con sus ocho variantes, no es de las muy difíciles o excepcionales; pero tampoco cabe encasillarla —ni mucho menos— en las consideradas fáciles. Sobre todo, el empuje del Burgos en Sarriá, la confiere un sello especial y con ello el cuadro burgalés, ya empieza a hacer honor a su apelativo de «rompe-quinielas», que le acompañó durante temporadas anteriores, en sus actuaciones en Segunda División

Sin embargo, en materia quinielística se afina ya mucho y es muy difícil, que nada se escape a la perspectiva de los pronosticadores y en esta jornada, ha surgido un pleno en Burgos, que, por añadidura va acompañado de siete aciertos de trece resultados y veintiuno de doce. Todo ello comprendido en un boleto múltiple de 128 apuestas, suscrito por don José Díaz, industrial propietario de «Calzados Bambi», de esta pla-

za, si bien en el boleto participa una «peña» de amigos.

La noticia llegó ayer a hora temprana a nuestra Redacción y a mediodía, entrevistamos al Sr. Conde Díaz. Al principio, mostró una cierta resistencia y no por negarse al diálogo, sino por desear que en el mismo participasen sus compañeros, dos de los cuales se encontraban ausentes de Burgos. Deseaba dejar la entrevista para el martes; pero la actualidad periodística imponía la exigencia de celebrarla ayer, lunes. Y, al fin, la charla transcurrió de esta forma:

—Cuántos son exactamente los resultados acertados?

—Uno, de catorce, siete, de trece y veintiuno, de doce.

Nuestra conversación se desarrolla antes de conocer el resultado del escrutinio y por ello aventuramos la siguiente pregunta:

—¿Qué esperan obtener? —No quiero formarme

ilusiones, ni hacer cábalas al respecto. Sólo sabemos lo que dice la «Hoja del Lunes», como anticipo. Vamos a esperar a ver qué trae el escrutinio definitivo de la noche.

—¿Quiénes participan en la quiniela?

—Nuestra «peña» formada por Francisco Moreno Cuesta, Manolo Castilla Hernando, Luis Arlanzón García, Luis Arlanzón Ibeas y yo mismo.

—¿Qué boleto empleasteis?

—Un múltiple de 128 apuestas, que permite cubrir siete combinaciones de dos resultados.

—¿Desde cuándo data la «peña»?

—Justamente, desde el comienzo de la presente temporada.

—¿Algunos premios anteriores?

—Ninguno de especial cuantía. Sólo unos de doce resultados, que no sirvieron para cubrir el reintegro.

Cada semana es uno de los componentes el encargado de rellenar el boleto y en la presente —esta del acierto— quien tuvo a su cargo dicha misión, fue nuestro interlocutor, don José Conde Díaz. Le preguntamos:

—¿Algún procedimiento especial seguido?

—No. Fue pura intuición o que tuve la suerte de hallarme en «momento inspirado».

—¿Muy aficionado al fútbol?

—Pues, no, ni mucho ni poco. No soy aficionado al fútbol. Precisamente en la «peña» hay tres que sí lo son, mientras que Manolo Castilla y yo, no sentimos esa inclinación, ni acudimos a los partidos.

Es decir, que otra vez

se repite la historia de que los aficionados o iniciados en el fútbol no aciertan y los no expertos, son los que hacen «diana» en este juego de apuestas. Claro es que, en materia de quinielas, no se trata de «saber» o «no saber» fútbol, sino que es cuestión de inspiración y más aún de corazonada.

Reanudamos diálogo con el Sr. Conde García y le decimos:

—¿Algún proyecto conjunto con este premio.

—No, nada. Vamos a esperar a conocer cuánto corresponde. Por otra parte, Moreno y Castilla están en Santander y no hemos podido reunirnos los cinco, pues en Burgos solo nos encontramos los Arlanzón y el que suscribe.

Tras aclararnos que el boleto lo depositaron en el kiosko de la «Estación de Autobuses», ponemos final a la charla, tras las correspondientes felicitaciones y abriendo un paréntesis para ver qué noticias trae el teletipo, sobre el escrutinio.

Una vez hecha la información que antecede, por la noche nos llegó el detalle de los premios que han correspondido a esta «peña» burgalesa y que, de conformidad, con el escrutinio, son como sigue:

Para el de catorce resultados, 1.029.878 pesetas, para los siete de trece resultados, 103.922 pesetas y para los de doce, 19.362 pesetas, lo que hace un total de 1.154.162.

Quizá sea menos de lo que se preveía en principio, considerando que sólo habían aparecido doce acertantes con pleno; pero de todos modos, el «peñilco» no está mal.

ARQUERO



**Moda no es cambiar. Moda es saber ser actual.**

Por eso, la moda será siempre fiel reflejo de su personalidad.

Ahora tiene donde elegir.

La serie más extensa de novedades en confección y género de punto para señora y caballero en Pura Lana Virgen ya está a su disposición en nuestros establecimientos.

Manténgase usted actual.

Destaque su personalidad.

**También este otoño vestirá con nosotros.**

CYLSA  
SANTANDER, 3  
**GALERIAS CAMPO**  
AVENIDA DEL CID, 2  
**CONFECCIONES CAMPO**

**CAMPO**  
GRANDES ALMACENES

(Esquina Almirante Bonifaz)

ELIJA UN RECEPTOR DE RADIO PARA SU COCHE EN

**AUTO - RADIO**  
**BALBAS**

AUTO CASSETTES - RADIO CASSETTES  
MONTAJES - REPARACIONES

Santa Clara 4. Burgos Teléfono 200134

EMPRESA DE AMBITO NACIONAL

DEDICADA A LA FABRICACION DE JUGOS DE FRUTAS

**Solicita DISTRIBUIDORES**

para Burgos provincia con medios para auto-venta

Interesados: Escribir apartado número 93  
MOLINA DE SEGURA (Murcia).

## Juegos del Mediterráneo

### Brillante triunfo del equipo español de ciclismo en la prueba contra-reloj

Ayer, medallas de oro en boxeo y tiro y decepción, en natación

Esmirna. — Con las medallas de oro ganadas en la jornada del domingo en la competición ciclista contra reloj por equipos, con Malero, Viejo, Elorriaga y Teña, y en los 4 por 100 metros relevos estilos, en natación masculina, por Esteva, Balcells, Lang-Lengton y Comas, son cuatro las medallas de oro que España tiene en su haber en estos Juegos Mediterráneos de Esmirna, que cumplieron hoy su quinta jornada. Las dos medallas anteriores son las que ganaron Corall y Lang-Lengton también en natación.

Se suponía ya de antemano que los nadadores españoles iban a realizar excelente papel en la piscina de Esmirna, pese a la decepción que ayer proporcionó un Esteva fuera de forma, desangelado y quizás víctima de surmenage; pero se estimaba como muy difícil batir a los italianos en la prueba de hoy, equipos contra reloj en ruta. Esta medalla de los routiers españoles, lograda en Balkasir, tiene por ello más importancia que el simple hecho del oro en sí. Lo importante de verdad es haber batido a los italianos, grandes especialistas contra el reloj por equipos y haber hecho la distancia —cien kilómetros— en tres minutos menos, rodando a más de 45 kilómetros por hora.

#### NATACION

De las cuatro pruebas disputadas en la piscina Ataturk, tres las han ganado los italianos. Lorenzo Marugo venció en los 400 metros estilos, individual masculino, en 4-57.2. Otro, el italiano, Mauro Galligaris fue segundo, en 4-57.4. En tercer lugar, con medalla de bronce, el español José Ferrer, en el tiempo de 4-59.4. Dos italianas ganaron las dos finales femeninas de la jornada, Donatella Talpo venció en los 100 metros mariposas en 1-08.7. En esta prueba, la española Aurora Chamorro fue tercera y medalla de bronce, en el tiempo de 1-10.4.

Y la magnífica nadadora que es Novella Calligaris, ganó en los 400 metros femeninos en el tiempo de 4-37.2.

Tercera medalla de bronce la española Fátima Campos, con un registro de 5-02.8.

#### SALTOS

Nieves Núñez marcha en tercera posición, en saltos de trampolín, con 233,16 puntos.

En la categoría masculina, el español Jorge Head, marcha también en tercer lugar con 319,92 puntos.

#### GINNASIA

Las chicas españolas ya han logrado una medalla de bronce por equipos en gimnasia.

En el caballo con arcos, Luis Miguel Torres está tercero, detrás de los yugoslavos Vrátic y Kersnick, y en las anillas es Cecilio Ugarte, el primer español clasificado, en quinta posición, figurando en los dos primeros lugares los italianos Montesi y Poletti.

#### ORO EN BOXEO Y TIRO Y, FIASCO EN NATACION

Esmirna.—(Crónica del redactor-jefe de "Alfil", José María Calle, enviado especial).

A las nueve menos cuarto de esta noche, en Esmirna —ocho menos cuarto en España—, Enrique Rodríguez Cal se proclamó campeón de boxeo de los VI Juegos Mediterráneos, en la categoría de los pesos minimosca, al derrotar ampliamente por puntos al egipcio Said Ahmed.

Un triunfo y una medalla más de las del día; por la mañana García Vergel ganó la medalla de oro en tiro de pistola sobre distancia de 50 metros y Requejo la de bronce. Pero ha sido Requejo la auténtica revelación, con una pràmera serie de 97 impactos sobre 100, que hicieron concebir serias esperanzas de que el joven tirador accediese a la medalla de plata, que ha sido para el italiano Internanti.

Dos medallas de plata en natación, la de Santiago Esteva en los 100 metros espalda, y la de José Bas en los 200 metros libres, pero... fiasco en natación.

#### EL COMBATE DE RODRIGUEZ

Enrique Rodríguez es un muchachito que ronda los 48 kilos, límite máximo de la categoría minimosca. Hace unos días, el presidente de la Federación Española de Boxeo calificó como de gran esperanza del pugilismo español. Hace un par de días, el otro Rodríguez, Juan Francisco, el campeón de Europa de los mosca, que aquí ha venido en la categoría de los pesos gallo, fue derrotado por puntos en las semifinales de la categoría. El muchacho, además de estar alto de peso, está saliente de una afección que necesitó medicación e inyecciones.

—Tengo que bajar de peso, fue su comentario posterior. Para añadir sincero:

—He perdido. Esto es todo. Me ha ganado mi adversario y no hay paliativos. Ha merecido la victoria y nada más. Pero para los Juegos de Munich estaré otra

vez en los pesos mosca, que es donde me desenvuelvo con facilidad.

En el combate de esta noche frente al egipcio Said Ahmed, Enrique Rodríguez ha sido un pùgil tan inteligente como práctico. Dominó de punta a rabo, con un boxeo tan eficaz como bonito.

Una gran ovación del gentío que esta noche abarrotó el estadio Alcansak, rubricó la victoria del boxeador español, que recibió entre lágrimas la medalla de oro, premio a su esfuerzo.

#### FIASCO EN NATACION

O no es el año de Esteva o al muchacho le pasa algo. Sobre entrenamiento, bajo de moral, falta de espíritu de lucha. No es normal que Esteva no haya conseguido una medalla de oro todavía en las pruebas individuales en las que ha participado en natación.

Campeón de Estados Unidos, figura notable de la natación.

Campeón de Estados Unidos, figura notable de la natación europea y grande de la natación española, Santiago Esteva ha vuelto a ser derrotado hoy. Esta vez por el yugoslavo Milos Nenad, aunque ambos han acreditado el mismo tiempo en los 100 metros espalda: 1-01-9, pero una pequeña diferencia de centésimas de segundo ha dado la victoria al nadador yugoslavo.

José Bas, un jovencito que casi hace sus primeras armas en una gran competición internacional, ha igualado a Esteva al ganar la medalla de plata en los 200 metros libres, detrás del italiano Arnoldo Cinquetti, que empleó en la distancia un tiempo de 2-03-0 casi un segundo por encima de su mejor marca personal, que ostenta en 2-02-1. Bas hizo la distancia en 2-03-8 y nadó admirablemente para su edad y tiempo que lleva en la competición.

#### ORO, EN TIRO

La primera sorpresa grata del día fue hoy, lunes, la medalla de oro de García Vergel en tiro con pistola sobre distancia de cincuenta metros, con 548 puntos sobre un total posible de 600, seguido del italiano Internanti, con 547 puntos y del joven Severino Requejo con 542 puntos.

#### TENIS: HACIA LA FINAL ORANTES-GISBERT

La única novedad en el torneo de tenis de los Juegos es la derrota de Guerrero ante el griego Kalogeropoulos. Y una derrota que no es sorpresa, ya que el tenista helénico es un jugador experto y veterano, contrastando con la juventud y la relativa inexperiencia en grandes torneos de Guerrero.

En los otros partidos, Muñoz venció al italiano Pannatta, confirmando la línea ascendente del joven tenista español, ya que Pannatta es un buen jugador y figura prometedora del tenis italiano. Muñoz le venció sin apelación en dos sets, por el tanto de 6-3 y 6-2, para acceder a las semifinales, en las que se enfrentará mañana con Orantes. Gisbert venció al egipcio

Ibrahim por 6-3, 6-1, y accede también a semifinales, para jugar contra el griego Kalogeropoulos.

Lo normal es que se llegue a una final Orantes-Gisbert, que resultaría del todo normal en los Juegos de Esmirna.

También ha habido victorias en dobles, pero mañana, martes, no se jugarán encuentros por parejas, que pasan al miércoles.

#### BALANCE ESPAÑOL EN BOXEO

Esmirna (Alfil).—El boxeo es la primera competición que ha finalizado ya en los sextos Juegos Mediterráneos, cuyas finales se ha disputado esta noche.

El balance obtenido por los diez pùgiles españoles es de:

Una medalla de oro, para Enrique Rodríguez, en la categoría minimosca.

Una medalla de plata, para Alfonso Fernández, en la categoría welter.

Una medalla de bronce, para Juan Francisco Rodríguez, en la categoría gallo.

Una medalla de bronce, para José Gálvez, en la categoría semipesado.

## El Oscar del ciclismo... a una esquiadora



No todos los días un importante organismo del deporte ciclista otorga una de sus mal altas recompensas a una... campeona de esquí. En efecto, la Unión Francesa de Ciclismo ha concedido el Oscar del ciclismo 1971 a la esquiadora Annie Famose, a quien vemos en esta fotografía con el trofeo en sus manos tras recibirlo de manos de M. Comiti, secretario de Estado encargado de la Juventud y los Deportes. El motivo no es otro que la utilización por parte de Annie de la bicicleta para entrenarse y mantener su forma física cuando no puede utilizar los esquíes. — (Foto Fiel)

¿Desea tener más espacio?

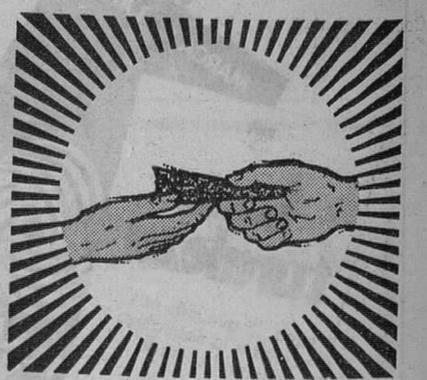
consigalo con **KIMER**  
De venta en:  
**muebles evelio**  
Vitoria, 58,60 y 62 Tel. 202625  
**BURGOS**



un negocio con venta garantizada

crie chinchillas, incluso en su propia vivienda

LA PIEL MAS VALIOSA DEL MUNDO



chinchilla La Alemana, S.L.

CASA CENTRAL:  
San Andrés, 40-10° Teléf. 222810 LA CORUNA  
DELEGACION GENERAL DE VENTAS PARA ESPAÑA:  
Amaniel, 15 bajo -Tel. 2488105 - MADRID



alvi

PIDAMOS INFORMACION SIN COMPROMISO

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_ Teléf. \_\_\_\_\_  
**chinchilla La Alemana, S.L.**  
Calle Vitoria, 17-5.º Puerta 503  
Edificio EDINCO - BURGOS

LE OFRECEMOS BAJO CONTRATO:  
• seguros de vida y fecundidad  
• compra de crías al contado  
• asistencia técnica gratuita  
**sólo 90 céntimos diarios**  
y 30 minutos de atención

CON PAPELES PINTADOS  
DECORE SU HOGAR  
**muebles evelio**  
VITORIA 58 60 62

SE NECESITA  
PISO DE LUJO  
EN ALQUILER

Escriban urgente y con detalle al apartado de Correos número 129. (Publicidad GONDA)

## 3-3 El Juventud empató con el Iscar, en un partido que parecía tener claramente ganado desde el principio

### Los errores locales y el tesón de los vallisoletanos justifican plenamente este resultado

La presentación del Juventud ante sus seguidores, en El Plantío, tuvo de todo un poco. Y en definitiva, fue más lo que decepcionó que lo que agradó. Entendemos que produjo desilusión, porque antes de cumplirse el primer cuarto de hora de juego, los de casa ya habían conseguido un par de goles, aparte de malograr otras tantas oportunidades clarísimas de batir al guardameta vallisoletano. Vamos, que las cosas rodaban de tal manera, que no resultaba aventurado pronosticar que el Juventud ganaría con bastante facilidad y, acaso, hasta por un tanteo muy holgado. Pero, en fútbol, ya se sabe. A partir del minuto 20, en el que Isi estuvo a punto de ampliar el resultado, el Iscar empezó a merodear más por los dominios del portero local Juanjo, tomando como punto de partida el centro del campo, que quedó prácticamente a su merced. Los acosos vallisoletanos dieron fruto en una ocasión, valiéndoles la suerte a los de casa en algunas otras, en las que con más o menos apuros o seguridad Juanjo se hizo con el balón. Por fortuna cumplidos los 45 minutos, Isi se anotaba el tercer gol, con lo que el marcador —inexistente en el campo— quedaba en tres a uno cuando los equipos se retiraron a descansar.

En la continuación, el dominio volvió a ser alterno quizá con alguna ventaja para los blanquiverdes, aunque sólo en eso, en dominio, porque en efectividad se llevaron la palma los visitantes, que a los siete minutos acortaban nuevamente distancias, llegando a neutralizarlas un par de minutos antes del final. Lo dicho, empatar un partido que iba ganándose claramente, no podía proporcionar otra cosa que decepción a los aficionados, no muy numerosos, pese a la presencia de un crecido y notorio grupo de seguidores del Iscar, que al final exteriorizaron justificadamente su íbulo.

#### ALINEACIONES

Iscar. — Alvarez; Medina, Coca, Pereda; Garrido, Juan José; Cáceres, Herguedos

Jaime Maera, Jimeno. Deportivo Juventud. — Juanjo, Jabo, Peña, Moreno; Dolz, Ribón; Molinero, Herrera, Isi, Terradillos, Sevilla.

A los 40 minutos del primer tiempo, Terradillos se retiró lesionado, siendo sustituido por Borja.

Arbitraje a cargo de Abelardo Delgado, colegiado local, que no tuvo complicaciones en su cometido.

El Iscar llegaba a nuestra ciudad con vitola de equipo goleador situado en los puestos de cabeza de la clasificación, en tanto que el Juventud, con un encuentro menos, aparecía al lado del "farolillo rojo". Estos datos podían constituir un indicio poco halagüeño. Sin embargo iniciado el juego, a los tres minutos Isi perdía una buena oportunidad de marcar por primera vez, a la salida de un córner. Lo consiguió cinco minutos más tarde y a punto estuvo de hacerlo por segunda vez a renglón seguido. Penetró en el área, desbordó a la defensa y ya sólo ante Alvarez, quiso colocar tanto el balón que se le salió fuera, junto al poste. El uno a cero se mantuvo hasta el minuto 14, en que el propio Isi, a pase de Ribón, batía a Alvarez por segunda vez. El Juventud se crecía, realizaba algunos avances francamente bien llevados y el delantero centro Isi constituía un peligro constante para la meta forastera. En uno de estos avances, —minuto 20—, se produjo centro largo por la izquierda, con remate de cabeza en el lado opuesto. Isi cabeceó también en el centro, en pugna con Alvarez y un defensa, haciéndose el portero con el balón cuando ya iba camino de la red.

Inmediatamente hubo réplica forastera y apuros para Juanjo, que apenas nueve minutos más tarde encajaría el primer gol, Garrido, uno de los destacados en el cuadro visitante, dribla a dos contrarios, con mucha serenidad y con fuerza, elevando el balón, que llega a la malla. Antes de producirse este tanto, a punto había estado de contabilizarse algún otro, que Juanjo evitó con ayuda de su miaja de suerte.

Los forasteros no se entregaron en ningún momento, sino que buscaron afanosamente la igualdad. No obstante, cumplido el tiempo reglamentario, Ribón lanza una falta y nuevamente Isi hace diana por tercera vez.

En el segundo tiempo, los de casa volvieron a incurrir con frecuencia en el defecto de ceder el centro del campo y en algunos individuales por lo que aún llegando a dominar lo hacían sin eficacia.

Sólo habían transcurrido siete minutos de este segundo periodo, cuando el Iscar inicia una jugada desde atrás. Recoge Jimeno la pelota y se la cede a Jaime Maera, quien desborda a la defensa y marca (2-3). En el minuto 19, Ribón el organizador del juego local, cede el balón a Molinero, cuyo disparo se estrella en el poste. Cuatro minutos después el Juventud incurrir en falta en las proximidades del área. Ejecutado el castigo mediante tiro raso y colocado Juanjo tiene que lanzarse para desviar a córner. En el minuto 33, anotamos un remate fulminante de Molinero

que sale fuera, y acto seguido, un centro chut de Jimeno, casi desde el mismo ángulo de córner, que está a punto de transformarse. La pelota lleva camino de caer casi sobre la misma línea de gol y Juanjo lo impide despejando acrobáticamente, con el puño, a córner, por encima del travesaño.

A falta solamente de dos minutos para el final se completa la decepción para los aficionados locales. Contraataca el Iscar, en jugada por el lado derecho y Jaime, al

igual que lo hiciera en el segundo gol, gana la acción a la defensa y establece el empate a tres goles, que sería definitivo.

Menos mal que en El Plantío estuvimos rodeados de transistores, a través de los cuales nos llegó la alentadora noticia de otra igualdad mucho más difícil y meritosa, a cargo del Burgos.

Ojalá que el tesón demostrado por el Iscar sirva de ejemplo al Juventud, para encuentros sucesivos.

VICTOR MANUEL

## PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

### RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Castilla, 1; Benavente, 1.  
Salmantino, 4; V. de Baños, 2.  
JUVENTUD, 3; Iscar, 3.  
Bembibre, 1; Béjar, 4.  
G. ARANDINA, 3; C. Rodrigo, 0.  
Laciana - La Bañeza (aplazado).  
Fasa - Zamora (aplazado).  
Cacabelos, 3; Europa, 3.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
G. ARANDINA	5	3	1	1	11	4	7+1
Salmantino	4	3	1	0	11	4	7+1
Cacabelos	5	3	1	1	15	11	7+1
Béjar	5	3	1	1	9	6	7+3
Europa	4	2	2	0	10	4	6+4
Iscar	5	2	2	1	14	10	6+2
Benavente	5	2	2	1	9	9	6
V. de Baños	5	2	1	2	7	8	5+1
La Bañeza	3	2	0	1	11	5	4
FASA	4	2	0	2	6	9	4
Castilla	5	1	2	2	6	8	4-2
C. Rodrigo	5	1	1	3	6	10	3-1
Bembibre	5	0	2	3	4	12	2-4
Zamora	4	1	0	3	6	13	2-2
JUVENTUD	4	0	1	3	6	13	1-3
Laciana	4	0	1	3	3	11	1-3



¿para mi?

**SÍ, para Usted**

Porque USTED, con su cuenta ya está participando en el TERCER SORTEO de este año que por importe también de UN MILLON DE PESETAS ofrece a sus impositores la Caja de Ahorros Municipal de Burgos.

En breve se celebrará el sorteo, por eso le interesa CUANTO ANTES incrementar el saldo de su libreta y aumentar así el número de oportunidades

Caja de Ahorros Municipal

AMA DE CASA TU TRA  
BAJ EN EL HOGAR  
CAMBIEN TIENE UNA  
PROYECCION SOCIAL  
EL MONTEPIC TE PUE  
DE DAR UNA SEGURID  
DAD PARA TU PORVE  
NTR

**MESON  
EL  
CORRALON**  
Para hoy, MARTES  
LES OFRECEMOS  
NUESTRO  
PLATO COMBINADO  
★  
Merluza Romana Bis-  
tec plancha, Ensala-  
dilla rusa, Patatas fri-  
tas. Pan y vino.  
90 PESETAS

## EL MIRANDES PERDIO 2-1, EN TURON

### Las pequeñas dimensiones del campo perjudicaron al conjunto burgalés, que acusó superioridad técnica

#### El gol de la victoria de los locales, tras un fallo de la defensa mirandesa

Turón (Oviedo). (Servicio especial de "Alfil").  
El Turón ha vencido por dos goles a uno al Mirandés, en partido de Tercera División nacional jugado en el campo de "La Bárcena".

A las órdenes del colegiado Orobengoa, del Colegio gijonés, los equipos alinearon así:

Turón. — Limma; Grano, Mochín, Capielles; Redondo, Castaño (Justo); Emilín, Angelín, Millar (Florez), Arturo y Galleguín.

Mirandés. — Ibarrodo; Eguilar, Olleta, Nano; Barroja, Lopetegui; Compostizo, Muñoz, Tamares, Antueza y Frechilla.

#### LOS GOLES

El primer tanto se produjo en el minuto 9 de la primera parte. Bonita jugada de Angelín que desde la línea de fondo centra raso sobre Galleguín, que tira de manera impresionante batiendo a Ibarrodo, con la izquierda.

A los 25 minutos, indecisión de la defensa local que da ocasión a que Tamares marque limpiamente el gol del empate a uno.

Con este tanteo finaliza el primer tiempo.

En la segunda parte, a los 38 minutos, en fallo de la defensa del Mirandés Arturo aprovecha para conectar un testarazo al fondo de la red, el gol que suponía la victoria para el equipo local.

#### EL ENCUENTRO

Ha sido jugado de poder a poder. El Mirandés acusó el campo, por sus dimensiones, lo que permitió al Turón un derroche de fuerza y entusiasmo para nivelar la mayor entidad técnica y el mejor juego de su oponente. Ambas delanteras fallaron numerosas oportunidades de gol.

Con rápidos contraataques, y bien apoyadas sus líneas de cobertura, el equipo turonés trataba de sorprender a su contrario que a la vista de las dificultades que ofreció el terreno pareció conformarse con la igualdad que señalaba el marcador a partir del minuto 25, ya que prestaba mucha más atención a la defensa que a sus ataques hacia adelante, pero la suerte no les acompañó en esta ocasión, permitiendo después, en un fallo total de la defensa alzarse con la victoria.

#### LOS EQUIPOS

El Mirandés causó una excelente impresión en "La Bárcena". Sus hombres se movieron con serenidad, aunque desconcertados en algunas ocasiones, y las jugadas de peligro que crearon en el transcurso del encuentro, no se vieron reflejadas en el marcador por fallos repetidos de sus atacantes, que en ninguna ocasión pudieron con la contundencia y dominio de la zona que tenían los defensas locales. En general jugó bien todo el equipo, pero destacaron sobremedera las líneas defensivas y delantera, siendo los mejores hombres Tamares y Frechilla.

En el equipo local un elogio merecen todos sus jugadores por el empeño y el coraje que pusieron en la lucha. Fue posiblemente, Angelín el hombre que más sobresalió del conjunto, jugando también un buen encuentro el debutante Galleguín. La defensa, en todo momento, cerró de manera eficaz el camino del gol a los delanteros del Mirandés.

En síntesis: Encuentro nivelado, con juego correoso y técnico por parte del Mirandés y de mucho pundonor por parte local con resultado que puede considerarse justo, pues el Turón supo tirar más y mejor a puerta que sus contrarios.

#### VESTUARIOS

Nemes Esparza, entrenador del Mirandés contestó así a las preguntas del corresponsal de "Alfil":

—¿Cómo ha visto el partido?

—Muy disputado en todo momento, pero las dimensiones del terreno de juego nos perjudicaron sensiblemente. Creo, a pesar de ello, que merecimos el empate.

—¿Qué le pareció el Turón?

—Peleó mucho y bien. Jugó con fuerza, pero técnicamente dejó bastante que desear.

—¿Jugó su equipo lo que de él esperaba?

—Se puede decir que rindió un cuarenta por ciento menos de lo que es habitual. Además nos han faltado tres hombres y ello se sintió.

—¿Considera justo el resultado?

—Como le digo, creo que merecimos el empate. El segundo gol fue un fallo de nuestra defensa.

El "mister" del Turón, Sionin, dijo: "El encuentro resultó muy disputado. El Mirandés es un gran equipo, hoy lo demostró así. Creo que puede dar la sorpresa en cualquier campo."

—¿Por qué realizó los cambios?

—El momento que atravesaba el partido lo requería así.

—¿Contento con el resultado?

—Siempre que se gana se está contento. Además, en esta ocasión todos mis hombres se emplearon a tope y aunque a veces no nos acompañó la suerte, me doy por satisfecho con que las cosas salgan siempre así.

## LEA VD. SIEMPRE DIARIO DE BURGOS

### PRIMERA FIRMA NACIONAL DE CORSETERIA

precisa para las provincias de Santander, Palencia, Burgos, Soria, Logroño y Navarra Sur. REPRESENTANTE en exclusiva. Preferible esté introducido en el ramo de la corsetería, disponga de vehículo propio y conozca la zona.

Se le ofrece cartera de clientes ya existentes y excelentes condiciones

Interesados preguntar por Sr. Morelló, los días 18 y 19 Octubre, de 9 a 13 y de 16 a 19 horas en Hotel Condestable Calle de Vitoria, 8. Burgos.

### ELOGIOS A LA CIUDAD DEPORTIVA MILITAR "GENERAL YAGÜE"

#### Con motivo del pasado concurso hípico

La prestigiosa revista bimensual «Revista Hípica», una suficiente pista de endel Club de Jinetes, en su número de Septiembre trae una amplia información de los Concursos celebrados en toda España.

Por su interés al enjuiciar el Concurso de Burgos (celebrado del 8 al 12 de Julio), transcribimos lo que sobre el mismo dice la citada revista.

«Evidentemente, para aquellos que no conocíamos, el concurso de Burgos ha de dejar, con independencia de que las cosas nos hayan ido más o menos bien y que sin duda, inevitablemente es factor éste influyente a la hora de emitir un juicio, una impresión seria, de concurso bien organizado, previsto, sin atropellos y fantasías de última hora.

La Ciudad Deportiva Militar burgalesa posee un magnífico recinto hípico con una gran pista de hierba perfectamente mantenida, unas amplias tribunas rodeadas de abundante arboleda, una suficiente pista de endel Club de Jinetes, en su número de Septiembre trae una amplia información de los Concursos celebrados en toda España. (que debería animarse a terminar en su totalidad), así como buenas vallas para los caballos. En suma, repetimos, nada de fantasías, simplemente las condiciones que se precisan para nuestro deporte y que, sin embargo, es triste realidad el que en tantos recintos de toda España, escenarios de concursos, se esté aún tan lejos de algo meramente parecido.

A todos los jinetes se nos proporcionaron pases de libre circulación para todas las dependencias de la Ciudad Deportiva debiendo agradecer al Regimiento España 11 y a la Sociedad Hípica, sus respectivos agasajos.

Sigue la revista con una amplia información del concurso y no nos queda más que felicitar a la veterana Entidad Burgalesa, por su resonancia en el ámbito de los jinetes y caballos.

## PARTIDOS PARA EL DOMINGO PROXIMO

### PRIMERA DIVISION

Málaga-Real Sociedad.  
Córdoba-Español  
BURGOS-U. D. Las Palmas.  
Sevilla-Real Gijón.  
Coruña-Atlético de Madrid.  
Granada Betis.  
Barcelona Celta de Vigo.  
Valencia-Sabadell  
Real Madrid-Atlético de Bilbao.

### SEGUNDA DIVISION

Cultural Leonesa Cádiz.  
Mallorca-Valladolid.  
Rayo Vallecano Logroñés.  
Oviedo-Villarreal.  
Elche-Hércules  
Santander-Ferrol  
Castellón-Langreo  
Pontevedra San Andrés.  
Zaragoza-Mestalla.  
Jerez Deportivo-Tenerife.

### TERCERA DIVISION

(Grupo primero)

Bilbao Atlético Júpiter.  
Baracaldo Ensidesa.  
Caudal-Basconia  
Orense-Fabril.  
Ponferrada Torrelavega.  
Compostela Astillero.  
Candás Lemos.  
Avilés Turón.  
MIRANDES-Sestao.  
Lugo Villosa

### PRIMERA REGIONAL

PREFERENTE

Benavente Cacabelos.  
Venta de Baños-Atlético Palencia.  
M. Iscar-Salmantino  
Béjar-JUVENTUD.  
Ciudad Rodrigo Bembibre.  
La Bañeza-G. ARANDINA.  
Zamora Damm Laciana.  
Europa Delicias-Fasa.

## VEHICULO INDUSTRIAL USADO

Vehículos totalmente reacondicionados de MECANICA, CHAPA y PINTURA, precios asequibles a todas las economías.

#### FACILIDADES DE PAGO

- ◆ 1 Seat 600. ◆ 2 Seat 1.500 gasolina.
- ◆ 1 Siata. ◆ 1 Gordini.
- ◆ 1 Renault 4-F. ◆ 1 Volkswagen.
- ◆ 2 Citroen 2 CV. ◆ 1 Citroen A.M.-350.
- ◆ 1 Citroen A.K. 400 ◆ Varias DKW gas-oil.
- ◆ Varias DKW gasolina. Ver en:

Calle de Vitoria, 54 y Avda. Sanjurjo, 37 y 38

#### SERVICIO OFICIAL

DKW y MERCEDES BENZ

## OPORTUNIDAD UNICA

VIVIENDAS SEÑORIALES ACOGIDAS en el centro de la ciudad

Razón: Avd. Cid 90, 1.º c. — Telf. 208705

### DE GRAN INTERES PARA COMERCIANTES DE TEJIDOS Y CONFECCIONES

En Valladolid, en la mejor zona céntrica y comercial, por no poder atender, se vende buen local LIBRE DE GASTOS, instalación nueva, amolimos es-caparates (propia para aligerar existencias) pago a convenir, muchas facilidades. SIN DESEMBOLSO INICIAL. — Informes: Apartado 91. SORIA.

## EL MEJICANO ARREDONDO NUEVO CAMPEON MUNDIAL DE LOS LIGEROS JUNIORS

### Venció al japonés Numata por fuera de combate en el décimo asalto

Sanda (Japón) (Alfil). — El mejicano Ricardo Arredondo, se ha proclamado campeón mundial de los ligeros juniors, versión del Consejo Mundial de Boxeo, al vencer por fuera de combate en el décimo asalto, al hasta hoy campeón, el japonés Yoshiaki Numata, en combate celebrado hoy en ésta, que estaba concertado a quince asaltos.

Numata, que defendía por cuarta vez el título, fue derribado en tres oportunidades en el décimo asalto y, finalmente, fue contado los diez fatídicos segundos a los dos minutos 17 segundos de dicho asalto.

Es el tercer púgil japonés que pierde un título mundial en poco más de tres meses. Todos perdieron por K. O.

# Pasando el rato

## CRUCIGRAMA

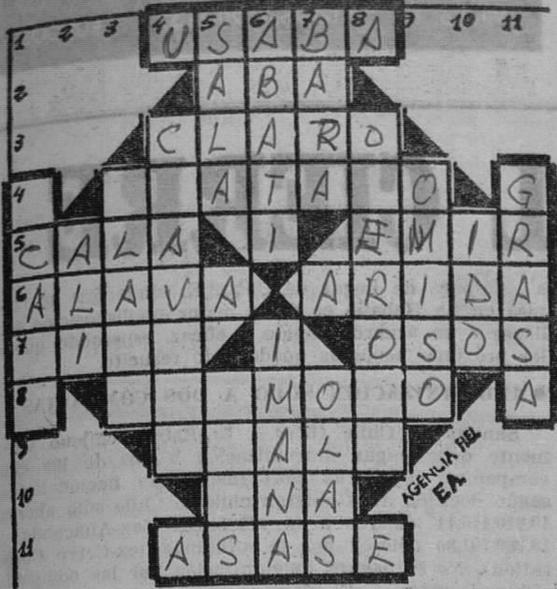
**HORIZONTALES.** — 1: Empleaba. — 2: Manto be-duino. — 3: Nítido, diáfano. — 4: Metal muy duro y pe-sado de color de la plata. — 5: Pequeña enseñada. Jefe árabe. — 6: Provincia española. Seca, estéril. — 7: Go-bierno. Mamíferos plantigrados. — 8: Que exhala fra-gancia. — 9: Piedra preciosa de lustre resinoso. — 10: Medida de longitud. — 11: Tostase.

**VERTICALES.** — 1: Arácnido traqueal productor de la sarna. — 2: Yerno de Mahoma. — 3: Gran calamidad. 4: Llaverero. — 5: Pieza principal de una casa. Necios. — 6: Derribé. Magnetiza. — 7: Ciudad italiana. Fenómenos atmosféricos. — 8: Gravoso. — 9: Negligente. — 10: De-mente. — 11: Sebo del animal.

Al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1: Bis. — 2: Piras. — 3: Des-amor. — 4: Lene. Atar. — 5: Misal. Rapas. — 6: Ara. Ojo. — 7: Lazar. Rosal. — 8: Soga. Oros. — 9: Nabizas. 10: Robar. — 11: San.

**VERTICALES.** — 1: Mal. — 2: Liras. — 3: Desazón. 4: Pena. Agar. — 5: Bisel. Rabos. — 6: Ira. Iba. — 7: Samar. Rozan. — 8: Sota. Orar. — 9: Raposos. — 10: Rajas. — 11: Sol.



## Y VA DE CUENTO

### EL CONVIVADO DE PIEDRA

Gumersindo llegó a la casa de su amigo Bonifacio en el momento en que éste, cuchillo y tenedor en mano, se disponía a cortar un apetitoso asado.

—Vamos, Gumer —le dijo Bonifacio—, siéntate y come un poco con nosotros.

—No, gracias —protestó el visitante—, acabo de comer y estoy lleno.

—Vamos, no está bien rehusar comer en nuestra compañía. Chelo, pon un plato para Gumer.

—Bien; puesto que insistes, y para complacerte, tomaré un bocadito.

Pero el bocadito le gustó tanto, que expuso:

—¡Qué bueno está esto, Chelo!

El segundo trozo fue rápidamente engullido por Gumersindo. Y a seguido exclamó:

—¡Vaya, vaya, Chelo! ¡Qué bien lo sabes hacer!

Un cumplimento así exigía evidentemente el tercer trozo y bocadito tras bocadito, se comió las tres cuartas partes del asado. Entonces, Bonifacio, viendo que se quedaba con las ganas, le dijo a su amigo:

—Oye, Gumer, otra vez comerás aquí y después en tu casa te metes con los bocaditos, ¿eh?

### LA TAZA DE CAFE

Es domingo. Pascualón, así le conocen en el barrio, se dispone a desayunar con su mujer y sus hijos. Excepcionalmente ese día festivo, Pascualón va a tomar una taza de café que le acaba de servir su mujer y cuyo aromático brebaje tanto le gusta. Pero uno de los chicos, con un movimiento desafortunado, vuelca la taza de su padre y el líquido se expone por la mesa.

Pascualón, muy enfadado, pide:

—¡Leo, prepárame otra taza!

—¡Piensas tú! —le dice su mujer—. Sabes muy bien que el médico no te permite más que una sola taza de café, los domingos.

### EL BARRIO DEL CICLON

Doña Clotilde está en el salón, leyendo las últimas noticias que trae el periódico. De pronto llama a la doncella y le dice:

—Genoveva, venga a ver lo que dice el periódico.

—¿Qué es eso, señora?

—pregunta la chica al acudir.

—Pues que en las Antillas un ciclón ha barrido todo un barrio en menos de un cuarto de hora.

—¡Hay que ver! —exclama la muchacha—. ¡Es terrible!

—Sí —apostilla doña Clotilde—, y pensar que

usted necesita más de dos horas para barrer el salón.

### CONTRA REEMBOLSO

Un campesino escribe una tarjeta postal al editor de un popular diccionario, en la que le pide:

—¿Quiere usted hacer el favor de expedirme contra reembolso la vaca que figura en la página 1.216 de su catálogo?

## OFERTAS PARQUET

Para suministros continuos en piezas ya formadas. Precisa importante Empresa Decoración Barcelona, precios situados en n/ almacén. Escribir a DECORISA. Diputación número 154. BARCELONA-15.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

Al anterior:

Cortina, bombilla, florero, flor, hoja, pelo del señor y reflejo del espejo.

## EL UNIVERSO TIENE 13.000 MILLONES DE AÑOS

Gracias a la exploración lunar avanzan lentamente nuestros conocimientos sobre el sistema solar y el cosmos

Houston. — (Crónica de Los agujeros practicados por Scott alcanzaron, en «FIF-Fiel», Servicios Especiales para DIARIO DE BURGOS). — Todos los telespectadores lo vieron: Scott tropezó con serias dificultades para perforar orificios profundos en la Luna. Se trataba de saber si existe una corriente de calor desde el interior de la Luna.

La Tierra, la Luna y los meteoritos serían aproximadamente de la misma antigüedad de 4.600 a 4.800 millones de años. El suelo lunar se formó hace 4.670 millones de años. Siete meteoritos basálticos recogidos en lugares totalmente distintos revelaron todos la misma edad: 4.460 millones de años.

La Luna fue un cuerpo activo durante mil millones de años. Sus «mares» comenzaron a formarse hace 3.800 millones. Para condensarse partiendo de la nube de polvo primitiva de la que se formó, así como los planetas, el Sol invirtió sólo 100 millones de años. Todos los elementos comenzaron a sintetizarse en las estrellas hace 11.600 millones de años. El universo, tendría 13.000 millones.

### DESPUES DE APOLO

Parece, pues, que existe un calor interno que sube de las profundidades para calentar (relativamente) la corteza lunar. ¿Tendrá aún la Luna un núcleo de alta temperatura (de 600 a 800 grados)? Los especialistas discuten sobre este punto.

### CALENDARIO COSMICO

La determinación de la antigüedad de las rocas lunares comparada con la de las rocas terrestres y los meteoritos comienza a proporcionar un calendario coherente de los acontecimientos que se han sucedido desde «el origen de los tiempos».

A pesar del éxito del Apolo 15, el programa de exploración lunar ha perdido cuatro misiones. Estaba previsto llegar al vuelo Apolo 21 en 1975. La NASA se ha visto obligada, ante la restricción de créditos, a limitarse al Apolo 17. La misión número 16 partirá en Marzo de 1972 y la décimo-séptima, la última, se efectuará en Diciembre del mismo año. Unica concesión a los científicos, descontentos por no haber podido enviar verdaderos especialistas a la Luna: un geólogo acompañará a los astronautas militares.

Después de la última misión, ningún hombre, por lo menos norteamericano pondrá el pie en la Luna durante 10 años, como mínimo. Sin embargo, el Doctor Von Braun no descartaría la posibilidad de un cambio de la actual política de austeridad y su equipo trabaja en un proyecto de expedición lunar con laboratorio móvil que se realizará en los primeros años de la década de los 80.

Este envío de material pesado se supedita a la creación de un cohete todavía más poderoso que el Saturno V que pesa más de 3.000 toneladas.

El coste de la expedición se estima en 2.000 millones de dólares; el precio de cinco misiones Apolo.

## Matrimonio

para servicio casa, dos de familia. Precísase. Razón: publicidad ARBEX. Apartado 140. — VITORIA.

### JEROGLIFICO



¿Cómo sabes eso?

Al anterior:

Le para los pies a Nicanor

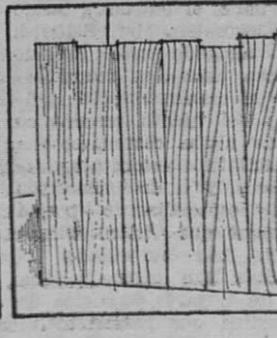
ALFOMBRAS GRAN CALIDAD muebles evelio VITORIA 28 48 69 52

SE VENDE HOSTAL

en Carretera Madrid-Irún con naves para otros negocios. Informes: Teléfono 22. LERMA

## DON CELES

Por OLMO



## Carta de MADRID

Por TACHIN

### «TELEFONO DE LA ESPERANZA»

Otro domingo tibio y suave

**MADRID.**— El segundo domingo del tibio y suave tenemos «un rato largo» de fe en los variados «hombres del tiempo», tanto en el señor de la tiza como en el de la batuta, la cabeza inclinada y los reiterados «fundamentalmente», que parece ser buen amigo del capitán del «K». Acertaron como casi siempre, y, confiadamente, los infinitos propietarios de «popó» se fueron a la carretera; los niños, al Retiro, al parque del Oeste y hasta al desconocido parque de la fuente del Berro, en el que los rubenianos pavos reales exhiben cada media hora su soberbia cola a media docena de madrileños que caen por allí.

—Lo del buen tiempo no nos extrañó a los que tenemos «un rato largo» de fe en los variados «hombres del tiempo», tanto en el señor de la tiza como en el de la batuta, la cabeza inclinada y los reiterados «fundamentalmente», que parece ser buen amigo del capitán del «K». Acertaron como casi siempre, y, confiadamente, los infinitos propietarios de «popó» se fueron a la carretera; los niños, al Retiro, al parque del Oeste y hasta al desconocido parque de la fuente del Berro, en el que los rubenianos pavos reales exhiben cada media hora su soberbia cola a media docena de madrileños que caen por allí.

—De poco el Atlético de casa gana al Granada sólo moralmente. Menor mal que, faltándole unos segundos para que terminara el partido, Orozco, de un cabezazo, dejó los dos puntos en manos de su equipo.

—Más de media plaza de las Ventas —contando los turistas que aún quedan— en la novillada. Jaime Alonso —al que llaman en los ruedos «El Parleño» por ser de Parla, no por ser charlatán— bastante hizo con evitar su ingreso en el Sanatorio de Toreros. El llamado discretamente Pascual Mezquita demostró que torea muy bien, pero que eso del estoque no se le da, y, a un torador de Villarreal de los Infantes que se llama Manuel Rubio, «nuevo en esta plaza»... habrá que verle en otra novillada para juzgarle.

—Total: que, aparte de Febo, «ná».

#### ESPERANZA

Angustiados, solitarios, desesperados; un momento; aún podéis evitar eso... se va a instalar en Madrid el llamado «teléfono de la esperanza», en visto del gran número de las llamadas azobiantes que recibe el que ya funciona en Sevilla y de que la mayoría proceden de Madrid. El promotor de este singular servicio es Fray Serafín Madrid, que está aquí, constantemente preocupado y ocupado entre las situaciones de tanto desesperado. Ha manifestado que se ha decidido a la creación en Madrid del humanísimo servicio ante la gran cantidad de madrileños que llaman a Sevilla, cuyo teléfono está funcionando día y noche. La finalidad del «teléfono de la esperanza» consiste en «ofrecer a todas las personas angustiadas por cualquier tipo de conflicto la seguridad de que alguien comprende su problema y pone en movimiento un mecanismo de efectividad que se preocupa de solucionarlo». Dice el padre Serafín que necesita gente que quiera dar sentido a la vida ayudando a los que lo necesitan y opina que no hay mayor felicidad que conseguir brotar una sonrisa de unos labios tristes; ver la felicidad de una familia unida; lograr que alguien recupere la esperanza en la vida y en los hombres; devolver a unos padres el hijo que abandonó el honor... sólo por eso camino —dice— se puede conseguir la verdadera felicidad». No se trata de un servicio religioso, porque el bien es tarea de todos. Contará, está seguro de ello, con infinidad de ciudadanos voluntarios de la esperanza que estén dispuestos a tender una mano de consuelo a tantos incomprendidos y angustiados, «porque muchas veces una persona que escucha y comprende puede ser suficiente para evitar una tragedia. El cronista recibe con entusiasmo y hasta con emoción esta noticia, pero siempre pesimista sospecha que el «teléfono de la esperanza» habrá de tener múltiples líneas...

#### NOTICIAS BREVES

El Sindicato de serenos gestiona que sus miembros, que viven solamente de las propinas, pasen a depender del Ayuntamiento o del Estado.

—El presente mes será inaugurada la segunda Ciudad Universitaria de Madrid, a quince kilómetros de la Puerta del Sol. Pertenece a la universidad autónoma.

—Señor Medina: Se nos ha ido el azul del cielo. ¿No habíamos quedado. ?

## NOTICIAS AL CIERRE

### • DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos).— El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones: Agricultura.—Resolución por la que se dan normas para la liquidación de las subvenciones concedidas a los cultivadores de remolacha y caña y a las fábricas azucareras en la campaña 1971-72.

### • ALTERACIONES EN EL PRESUPUESTO

Madrid (Cifra).— Las alteraciones en el presupuesto de gastos de la administración del Estado, en 1970, supusieron un aumento de 40.480 millones de pesetas, según señala el anuario de información estadística del Ministerio de Hacienda. Los aumentos más importantes correspondieron al Departamento de Educación y Ciencia, con 6.484 millones de pesetas. Esta cifra tan elevada tiene como causa los créditos extraordinarios y suplementos acordados para inversiones reales, con 4.286 millones de pesetas. Sigue en importancia el aumento registrado en el Ministerio de la Gobernación, con 5.875 millones de pesetas y a continuación figuran los fondos nacionales, con 5.385 millones; Ministerio de Obras Públicas, 3.852 millones; Ministerio de Comercio, 3.501 millones; Información y Turismo, 3.305 millones; Presidencia del Gobierno, 3.220 millones; Ministerio de Agricultura, 2.427 millones y Clases Pasivas, con 2.111 millones de pesetas. Con menos de dos mil millones figuran los Departamentos de Hacienda, Comercio, Industria, Aire, Marina, Ejército, Justicia, Asuntos Exteriores. El Ministerio de la Vivienda registró una disminución de su presupuesto de 186 millones de pesetas.

### • CUARENTA Y UNA DIVISIONES EN LAS FRONTERAS DE CHINA

Bonn (Efe).— Por primera vez, la Unión Soviética ha reunido más tropas a lo largo de sus fronteras con la República Popular China que en Europa», dice esta mañana el periódico alemán «Bild Zeitung», de Hamburgo, en una breve información. Añade el despacho que las posiciones soviéticas en la línea fronteriza constan de un total de cuarenta y una divisiones, mientras que en las fronteras con Europa hay 31. Recuerda la información que «en 1967 había solamente catorce divisiones en las fronteras soviéticas con la China roja».

### • SADAT, EN MOSCÚ

Moscú (Efe).— El presidente de la República Árabe Egipcia, Anwar el Sadat, llegó hoy a Moscú, iniciando así su visita oficial a la URSS, realizada por invitación del Comité central del partido comunista, la presidencia del Soviet Supremo y el Gobierno soviético. En el aeropuerto fue recibido con los máximos honores, lo que confirma a los observadores el interés excepcional que los dirigentes tienen en la actual visita.

### • EL PROBLEMA DEL TABACO CUBANO

Las Palmas de Gran Canaria (Cifra).— Son muy optimistas las perspectivas de las diferencias hispano-cubanas que se refieren al tabaco, según ha manifestado el representante de algunos tabaqueros canarios, Gregorio Secorro Soto, al periódico «La Provin-

cia», después de llegar de Cuba. El clima que se respira en La Habana es de la mejor predisposición para llegar a un acuerdo rápido y eficaz, esperando que en las próximas semanas quede todo resuelto.

### • INDEMNIZACION SOLO A DOS COMPANIAS

Santiago de Chile (Efe).— El Estado chileno únicamente debe pagar indemnización a dos de las cinco compañías cupriferas norteamericanas nacionalizadas, según decisión del Gobierno chileno. Chile sólo abonará 10.010.445,11 dólares a la «Exótica» (ex-Anaconda) y 18.269.701,35 dólares por la «Andina» (ex-Cerro Corporación). No se pagará indemnización por las compañías «Chuquicamata», «El Salvador» (ambas ex-Anaconda), y «El Teniente» (ex-Kennecott).

### • MUERTE DEL ESCRITOR FRANCÉS PHILIPPE HERIAT

París (Efe).— El escritor francés Philippe Heriat, miembro de la Academia Goncourt, falleció en la noche del domingo en París, a los 73 años de edad, tras larga enfermedad. Philippe Heriat, además de gran novelista —«El inocente» «La araña de la mañana», «Los niños mimados», «La mano tendida», «La feria de los muchachos», «La familia Bursadel», etc.—, era crítico literario y autor teatral. Entre sus obras teatrales figuran «Las bodas de Eulo», «Las alegrías de la familia» y «La Inmaculada». Fue galardonado con varios premios literarios franceses (Premio de la Academia, «Goncourt», «Renaudot»).

### • ESPIA EN EL «FOREIGN OFFICE»

Londres (Efe).— Un funcionario del «Foreign Office» (Ministerio británico de Asuntos Exteriores), fue detenido y acusado hoy de contravenir la ley de secretos oficiales al disponer impropiamente de un documento secreto en Jartum (Sudán). Leonard Hinchcliffe, de 39 años de edad, descrito como funcionario administrativo, permanecerá bajo custodia policial hasta el próximo 18 de Octubre mientras la Policía reúne pruebas de su culpabilidad por orden de un magistrado de Bow Street. Todavía no se conoce si su detención está relacionada con el caso de los espías soviéticos. Hinchcliffe vivía en Argelia actualmente y se cree que llegó a Gran Bretaña el pasado sábado.

### • SIGUE LA HUELGA DEL «METRO» PARISIEN

París (Efe).— Continúa la huelga del «Metro» en París iniciada el pasado martes. Este conflicto social entra en su segunda semana sin que se vislumbre una solución inmediata. En las afueras de la capital camiones militares han sido puestos a disposición del público para trasladarse a sus puntos de trabajo. Reina cierto malestar entre los habitantes de París por este paro, habiéndose producido ya ligeros incidentes.

### • AGNEW, EN ANKARA

Ankara (Efe - UPI).— El vicepresidente de Estados Unidos, Spiro T. Agnew, ha llegado hoy a esta ciudad en visita de dos días a Turquía. Agnew fue recibido en el aeropuerto por el primer ministro turco, Nihat Erim, y por su esposa.

## LAS TAREAS DEL SINODO

(Viene de primera pág.)

mujer —ha dicho— hoy es muy distinta de la que tenía en los tiempos del Antiguo y aún del Nuevo Testamento. Se espera que hasta el Código de Derecho Canónico elimine todo resabio de discriminación respecto a la mujer. Y puesto que, dogmáticamente, nada obsta a que se confíen algunos ministerios a las mujeres, ¿por qué no se crea una comisión mixta (de obispos, religiosos y laicos de ambos sexos) que estudie la posibilidad de confiar a las mujeres ciertas funciones pastorales?

El contrapunto de esta nobilísima propuesta (verdaderamente singular porque es la única vez que se ha formulado en el Sinodo) lo ha dado, el patriarca latino de Jerusalén, Msr. Beltritti. Ha abogado este Prelado —cosa también inaudita— por el mantenimiento riguroso del hábito eclesiástico o de algún distintivo que caracterice a sacerdotes y religiosos. Y lo ha encarecido muy especialmente para aquellos que visiten Tierra Santa. Las autoridades israelitas han puesto policía en los Lugares Sagrados de Palestina que poseen a fin de no permitir que entren en ellos personas inhonestamente vestidas. Y se ha dado

el caso de que, recientemente, hubieron de prohibir el acceso a uno de esos Lugares Santos a dos mujeres, según la Policía no correctamente vestidas. (escl) que resultaron ser dos religiosas católicas. (escl).

Hoy todos los Padres, salvo el citado arzobispo canadiense han hablado en nombre de la Conferencia episcopal a la cual representan, siendo prácticamente unánime la opinión de que debe seguir teniendo vigencia la ley actual que exige el celibato a los candidatos jóvenes al sacerdocio y prohíbe el ministerio pastoral a los sacerdotes que deseen contraer matrimonio.

Bien es verdad que el Cardenal Krol ha dado cuenta de que, en los Estados Unidos se ha efectuado una encuesta absolutamente fidedigna entre los sacerdotes católicos y el 56 por 100 de ellos consideran que el celibato debería ser opcional, no obligatorio para el sacerdote. Pero no es menos cierto que, a pesar de ello, la mayoría del clero estadounidense está satisfecha de su propio sacerdocio y dispuesta a vivirlo como hasta ahora. Más todavía, la propia Conferencia de obispos de aquel país, unánimemente sostiene que el celibato sigue siendo

de la mayor importancia y debe seguir vigente, aún cuando se estudie la conveniencia de ordenar con prudencia presbíteros a adultos casados idóneos, cosa que ha defendido también hoy el Cardenal Suenens de Bruselas.

Predomina el número de los que, aún en el caso de que se autorizara la ordenación de seglares, piensan que habría de decidirse el Romano Pontífice y con un criterio muy restrictivo, sea por que esta solución no resolvería el problema del sacerdocio y de su escasez en algunas regiones o porque esa innovación crearía un clero de segunda categoría o porque restringiría el número de las vocaciones al sacerdocio célibe.

Son numerosos los que se oponen rotundamente no sólo a la abolición o mitigación del celibato, sino a la ordenación sacerdotal de laicos casados y esta vez no son sólo los obispos africanos los que mantienen esa tesis, sino incluso los orientales. Concretamente el Patriarca de los Malabares (en el Estado comunista de Kerala (India)), no sólo sostiene que allí tienen muchas vocaciones, sino que lo que las promueve es precisamente el ce-

libato sacerdotal. Según Gandhi «es el celibato lo que conserva joven a la Iglesia Católica». Los representantes de Asia (de Ceylán, de China, del Vietnam y del Oriente próximo de los que no hago anteriormente mención) dan fe de que en sus países es admirado el sacerdote por su celibato precisamente, como en Africa.

También se ha hablado hoy del compromiso político y profesional del sacerdote. «La misión de la Iglesia —se ha dicho en nombre de los obispos de Colombia— consiste en servir al hombre sin ofender a las autoridades civiles... La auténtica liberación estriba en el crecimiento del Cuerpo de Cristo». Eso sí, procurando la elevación del hombre en todos los terrenos. «El sacerdote no puede ser un líder de movimientos políticos». Lo que también ha planteado muy agudamente monseñor Primatesta, en nombre de los obispos argentinos, es la contradicción consistente en querer ordenar de presbíteros a hombres casados, so pretexto de que escasean los sacerdotes y al mismo tiempo, pretende que se autorice a los sacerdotes existentes para que se empleen en funciones políticas o simplemente en ministerio profanos